

INSEZIONI: P.K. p. Unità d'Italia 7, tel. 755255 - 755955 - Prezzi mm d'alt. (largh. 1 col.): Commerciale L. 650 (festivi post. e data prestabilita 700) - Necrologia L. 500/1000 a parola (partecip. 700/1400 a parola) - Finanziaria e Legali L. 1100 - Redazionale e cronaca L. 750 (festivi 800) - Avvisi economici prezzi sulle rubriche (domenica 20% in più); IVA 12% Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (G/C Postale 11/5398): ITALIA annuo L. 40.000, sem. L. 21.000 (col. Piccolo dal lunedì: 46.500, 24.500, 12.500) - Estero: annuo L. 67.000, sem. L. 34.500, trim. L. 11.750 (col. Piccolo dal lunedì: 73.000, 40.500, 20.700) - Copia arretrata L. 300

DIBATTITO APERTO E RINVIATO A OGGI ALLA COMMISSIONE ESTERI SUL TRATTATO DI CONFINE

## NESSUNA MODIFICA PER OSIMO SOSTIENE IL RELATORE NATALI

Fra gli intervenuti di ieri solo Pannella ha denunciato l'accordo come pieno di «leggerezze» - Battibecco con Pajetta - Zaccagnini, Biasini e l'esponente del PCI accettano solo consultazioni locali di adeguamento

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 17

Arripio e anche molto vivace il previsto dibattito avviato stamane alla commissione esteri della Camera sul disegno di legge di ratifica per il trattato di Osimo. E' questa l'ultima tappa dell'iter parlamentare preliminare del disegno di legge, che dell'accordo italo-jugoslavo passerà all'esame dell'assemblea di Montecitorio.

La data di svolgimento del dibattito in aula non è ancora fissata. Alcune voci circolate stasera nei corridoi della Camera davano per probabile l'avvio della discussione lunedì 29 novembre per concludersi il 2 o 3 dicembre con il conseguente passaggio del dibattito all'altro ramo del Parlamento. Ma una decisione non può ancora esser presa, perché nella recente riunione del capigruppo presieduta da Ingrao non è stata raggiunta un'intesa per la richiesta del capogruppo misino Delfino di non inserimento all'ordine del giorno. Spetterà, quindi, alla stessa assemblea dei deputati decidere in proposito.

Comunque, oggi, alla commissione esteri si è avuta una significativa anticipazione di quello che sarà il dibattito in aula. La riunione si è svolta, infatti, alla presenza del ministro Forlani, del presidente del consiglio nazionale della Dc Moro, di Rumor, del responsabile della sezione esteri del Pci, Segre, e il dibattito ha registrato gli interventi dello stesso segretario della Dc Zaccagnini, di quello repubblicano Biassini, del comunista Pajetta e del leader radicale Pannella. Unici assenti i socialisti, fatta eccezione per una breve apparizione di Lenzi, perché impegnati in comitato centrale.

Pannella ha parlato per circa un'ora e mezzo per motivare la sua decisa opposizione alla parte economica del trattato di Osimo e, proprio nel corso del suo intervento, si sono sviluppati i più violenti battibecchi tra lo stesso Pannella e Pajetta. Battibecchi e contrasti si registreranno probabilmente anche domani.

Anche se è facile prevedere lo scontato parere favorevole della commissione al disegno di legge, è incerto se, e in quale misura, il «sì» sarà affiancato da documenti che tengano conto delle ben note e motivate riserve sulla parte economica del trattato. Il democristiano Belci ha già precisato, al termine della riunione di stamane, che il gruppo democristiano è favorevole alla presentazione di un ordine del giorno che impegni il governo ad un approfondimento del problema dopo la ratifica parlamentare e prima dell'approvazione dei decreti delegati di attuazione. La commissione parlamentare, esplicitamente prevista dallo stesso articolo 3 del disegno di legge, potrà sviluppare — oltre gli ordinari contatti tra governo centrale e regioni — gli opportuni contatti con la regione, la provincia e, in generale, le autorità locali perché siano debitamente valutate le esigenze imprenditoriali e, in definitiva, le istanze economiche triestine. Questo ordine del giorno dovrebbe essere concordato preventivamente in modo da poter ottenere i voti favorevoli dei democristiani, dei comunisti e degli altri partiti dell'arco costituzionale.

Da parte sua l'on. Tombesi ci ha precisato che intende presentare, subito dopo l'intervento che farà alla commissione esteri domattina, un proprio ordine del giorno di diritto ad impegnare il governo ad una più attenta valutazione delle istanze economiche che hanno motivato le riserve finora espresse sulla parte economica del trattato. Il leader radicale Marco Pannella ci ha detto chiaramente che l'ordine del giorno che sarebbe eventualmente concordato tra Dc e gli altri partiti è un puro e semplice contenitivo che non fa altro che riscoprire quell'esigenza di collegamento con le autorità locali attraverso la commissione parlamentare che

erano esplicitamente previste nello stesso testo del disegno di legge di ratifica.

I motivi di contrasto, quindi, permangono e il prosieguo del dibattito si prospetta animato, anche se scontato — come si è detto — ne è la conclusione. E vediamo ora i particolari della discussione svoltasi stamane e che è stata introdotta da un'ampia esposizione del democristiano Natali, quale relatore di maggioranza.

Dopo aver fatto un'analitica esposizione dei noti articoli del

disegno di legge in esame, Natali ha affermato che «l'insieme delle disposizioni negoziate tra i due paesi è idoneo a dirimere gli ultimi 22 anni, ponendo fine a malintesi ed equivoci e, nel mentre salvaguarda l'esigenza di frontiere certe, va incontro in modo soddisfacente all'aspettativa di quelle persone che attendevano una soluzione definitiva dei propri problemi personali in tema di cittadinanza e di diritti reali».

Natali ha proseguito rilevando che, se il trattato configura la soluzione del contenzioso del passato, l'accordo firmato ad Osimo si protende verso il futuro, apprestando strumenti idonei ad uno sviluppo concreto delle relazioni bilaterali. Sono previste iniziative comuni per lo sfruttamento delle materie prime e dell'energia, in tema di regolamentazione dei bacini idrici, oltre allo strumento di rilancio economico rappresentato dal protocollo sulla zona franca. E' appena il caso di ricordare che, attraverso l'istituzione della commissione mista per l'idroeconomia, si è previsto un organo paritetico per evitare ripercussioni negative in territorio italiano derivanti dallo sfruttamento dei fiumi in territorio jugoslavo.

Particolare rilievo — ha aggiunto Natali — assume l'articolo 1 che prevede l'istituzione di una zona franca alla quale sarà esteso il regime delle merci dei «punti franchi di Trieste». Il motivo ispiratore del protocollo — ha sottolineato — è quello di assicurare un retroterra alle attività del capoluogo triestino nelle sue dimensioni commerciali, industriali e portuali; tale retroterra si situa a cavallo della frontiera. Ove si tengano presenti le aree già occupate da centri abitati o che per ragioni ecologiche sono destinate ad altro uso, buona parte di tale retroterra si situa in un territorio che la Jugoslavia rende disponibile al fine di contribuire allo sviluppo industriale di Trieste e delle regioni di frontiera e di incrementare l'occupazione di quelle popolazioni.

Dopo aver esposto in dettaglio le caratteristiche della costituenda zona franca, anche in relazione alla sua compatibilità con le norme comunitarie, con il trattamento della mano d'opera e con l'utilizzazione dei capitali da investire, Natali ha ricordato che a questo proposito sono state sollevate perplessità che hanno trovato eco nei dibattiti che si sono svolti in alcune commissioni della Camera chiamate ad esprimere il parere sulle intese italo-jugoslave. La sua posizione in merito è stata di netta chiusura. «Tali intese — ha detto — costituiscono un corpo unico che il Parlamento è chiamato ad approvare o meno ma non possono essere modificate. Pertanto l'esigenza di una udienza conoscitiva da alcuni sottolineata, se vuol significare l'opportunità di una più estesa collaborazione al fine di evitare difficoltà con le popolazioni e le forze sociali direttamente interessate, può essere tenuta presente allorché entrerà in funzione la commissione parlamentare prevista dall'articolo 3 del disegno di legge».

Il parere delle popolazioni interessate — ha detto ancora Natali — potrà essere ascoltato peraltro al momento in cui si passerà alla fase operativa e cioè in sede di preparazione dei decreti delegati. Natali ha poi detto che a distanza di un anno rimangono intatte le valutazioni politiche espresse nel dibattito parlamentare dell'ottobre 1975 ed in particolare che la necessità di chiudere ogni contenzioso giuridico territoriale con la Jugoslavia deve far premio sull'amarezza e sul dolore che comportano le rinunce di alcune popolazioni, alle quali va la

nostra piena solidarietà, superate nella visione di un futuro di cooperazione, di amicizia e di pace tra i popoli. Gli accordi in esame non inducono — ha aggiunto — ad un atteggiamento esaltante, ma non va dimenticato che si è oggi gestori delle conseguenze di un passato del quale non è responsabile la democrazia italiana. E' pertanto giusto ed opportuno, anche se duro per alcuni

Roberto Perugini

Continua in 2.a pagina

CONCLUSI CON UN LUNGO COMUNICATO I TRE GIORNI DEL LEADER RUSSO IN JUGOSLAVIA

## Come prima fra Breznev e Tito anche i «contrasti insanabili»

Resta il dissenso di fondo: la via al socialismo - Assicurazioni da parte sovietica di non ingerenza  
Lotta comune contro il neocolonialismo e per il M.O. - Non toccato il problema dei cominformisti



Belgrado — Tito e Breznev si scambiano i testi del comunicato congiunto firmato al termine dei tre giorni di colloqui politici che si sono conclusi con la conferma della posizione jugoslava

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Belgrado, 17

Unione Sovietica e Jugoslavia sono decise a proseguire e a sviluppare la loro cooperazione in tutti i campi, ma i punti di dissenso fra la politica di Mosca e quella di Belgrado rimangono. E' quanto si deduce al termine della visita di quarantott'ore fatta in Jugoslavia da Leonida Breznev e degli intensi colloqui che il leader sovietico ha avuto con il Maresciallo Tito. Il quadro che emerge dal comunicato congiunto, pubblicato al termine della visita, e dalle dichiarazioni fatte da giornalisti, in una conferenza stampa, da un esponente della lega dei comunisti jugoslavi è quello di una situazione sostanzialmente immutata.

Il consolidamento dell'«status quo» — con le sue luci e anche con le sue ombre — fa come comodo a entrambe le parti. Nessuna importante concessione è stata fatta, non ci sono stati né vinti né vincitori. Tito e Breznev hanno constatato che la formula dei rapporti fugo-sovietici funziona, tanto bene che non è necessario cambiarla. Gli argomenti di contrasto sono stati esaminati in uno spirito di amicizia e, alla fine, è stato deciso che i rapporti possono essere sviluppati, ma restano sulle basi attuali, poiché sostanziali progressi non sarebbero possibili senza alterare le opinioni di fondo dei due paesi.

Il comunicato enumera, quindi, soltanto i punti sui quali è stato trovato l'accordo, al punto di divergenza — ha detto il portavoce jugoslavo — non sono stati menzionati poiché si tratta di divergenze ormai costanti e insanabili, che derivano dalle differenti strade scelte dai due paesi per l'edificazione del socialismo. Ad esempio, la Jugoslavia è un paese che fa del non-allineamento il cardine della sua politica estera. L'Unione Sovietica è il «leader» del Patto di Varsavia. Nessuna illusione che possa esserci un riavvicinamento in questo campo. Ma quello che conta è che queste differenze non sono e non possono essere un ostacolo alla nostra cooperazione. Il portavoce ha aggiunto che tutti i problemi sono stati esaminati in uno spirito di apertura e di amicizia. Le posizioni delle parti sono state chiare e nette, dall'inizio alla fine, e non c'è il pericolo di nessun malinteso.

I colloqui hanno riguardato un triplice ordine di problemi: i rapporti bilaterali, l'attualità internazionale e la situazione del movimento comunista internazionale. Il comunicato sottolinea la continuità dei rapporti fugo-sovietici, basati sulla dichiarazione di Belgrado del 1955, sulla dichiarazione di Mosca del 1957 e sul documento sottoscritto da Tito e Breznev nel 1971, e afferma che i principi sui quali la cooperazione fugo-sovietica si sviluppa sono al riparo rispetto dei principi di sovranità, indipendenza, parità di diritti, non-interferenza negli affari interni, rispetto dell'autonomia e della libera scelta delle diverse strade dell'edificazione socialista, e collaborazione internazionale, cameratesca e volontaria dei due partiti, nello spirito del grande insegnamento di Marx, Engels e Lenin.

Su questa base è stato deciso di allargare e approfondire i contatti a tutti i livelli e di sviluppare la cooperazione economica, «per il cui incremento esistono favorevoli condizioni».

La situazione internazionale, il documento afferma che «la politica imperialista e neocolonialista e ogni forma di dominio e sfruttamento rimangono la principale minaccia per la pace, l'indipendenza e la libertà dei popoli», denuncia «il continuo aumento delle spese per gli armamenti, causata da un accordo mondiale sul non-uso della forza nei rapporti internazionali e saluta gli sforzi dei paesi socialisti, non-allineati e degli altri paesi amanti della pace per l'affermazione di rapporti politici ed economici paritetici e in favore di soluzioni durevoli dei problemi che provocano tensioni e conflitti».

Il comunicato sottolinea, inoltre, la necessità di applicare integralmente i principi della conferenza di Helsinki e, per quanto riguarda il Medio Oriente, chiede una nuova convocazione della conferenza di Ginevra, con la partecipazione di tutte le parti interessate, fra cui l'Olp. «Una soluzione equa della crisi del vicino Oriente — afferma il documento — è possibile soltanto con il ritiro completo delle truppe israeliane da tutti i territori arabi occupati nel 1967, con l'assicurazione dei legittimi diritti nazionali del popolo palestinese, compresa la creazione di un loro stato, e con la garanzia dei diritti all'esistenza indipendente e alla sicurezza di tutti gli stati della regione».

Dopo avere sbrigativamente accennato al ruolo dei non-allineati (per i quali è stata usata la stessa formula della conferenza dei partiti comunisti di Berlino), il comunicato passa a trattare dei problemi del movimento socialista internazionale, constatando che «la lotta per la trasformazione progressiva verso il socialismo si svolge su un fronte assai largo e che alla classe operaia, i partiti comunisti e operai e le altre forze progressiste agiscono in condizioni differenti, il che crea differenze nelle forme e nelle strade della lotta per l'edificazione del socialismo».

Breznev e Tito concordano nell'apprezzare altamente i risultati della conferenza di Berlino e considerano che il suo ampio e libero scambio di opinioni, nonché il documento finale, costituiscono un importante contributo al rafforzamento della pace, della sicurezza, della collaborazione e del progresso sociale in Europa. Secondo i due statisti, «le differenze obiettive (esistenti fra i vari partiti) non devono ostacolare lo sviluppo della lotta e reciproca collaborazione fra i partiti comunisti e operai, fra tutte le forze rivoluzionarie e progressiste nella lotta per il progresso sociale e la pace nel mondo».

## Test nucleare (è il 21.o) in Cina

Tokio, 17  
La Cina ha oggi portato a termine con successo un nuovo esperimento nucleare. Lo ha annunciato Radio Pechino. Si tratta del ventunesimo esperimento nucleare cinese dall'ottobre del 1964.

Secondo fonti americane il nuovo test cinese è il più importante della serie. La potenza sarebbe stata pari a quattro megatonni. (Ap)

cenno del problema posto dall'attività dei gruppi di fuorusciti jugoslavi filocominformisti, che ha costituito, qualche mese fa, un grosso fattore di tensione nei rapporti fra le due capitali. Il portavoce della delegazione jugoslava ha detto che «nei colloqui il problema non è stato evocato, ma che non si può dire che esso sia risolto». Un giornalista sovietico gli ha chiesto allora se non gli bastavano le assicurazioni date da Breznev e il portavoce ha risposto piuttosto seccamente: «Già che ci tiene a saperlo, le dirò che noi non ci consideriamo filocominformisti. Il leader sovietico ha detto che quel che verrà dopo il documento sarà ancora più importante del documento stesso». Tito ha detto di avere parlato con Breznev «da compagno a compagno» e che «il successo che ha coronato i colloqui è la migliore risposta a tutti coloro che avevano fatto tante congetture. Il Maresciallo ha aggiunto di essere stato invitato a visitare l'URSS: «Spero — ha detto rivolgendosi a Breznev — che non attenderete molto».

Ettore Menecacci

INCERTEZZA DOPO IL ROUND INIZIALE NELL'INCONTRO FRA LE PARTI SOCIALI VOLUTO DA ANDREOTTI

## Primo «no» sindacale alla Confindustria

Rifiuto totale di rivedere il meccanismo della scala mobile per ridurre il costo del lavoro - Possibilità di discussione, invece, sui temi dello sviluppo industriale e del riequilibrio della bilancia dei pagamenti

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 17

Federazione unitaria e Confindustria hanno cominciato stamane la discussione, che si protrarrà in più tempi per circa un mese, sui problemi più qualificanti dello sviluppo industriale e della riduzione del costo del lavoro. Il primo incontro tra la rappresentanza sindacale, capeggiata dal segretario confederale, Lama, Storti e Benvenuto e quella confindustriale — oltre al presidente Carli facevano parte della delegazione anche il presidente dell'Asinchini, Bracco, e della Federeconomica, Mandelli, — è stato giudicato dai sindacati «interlocutorio per quanto riguarda

i problemi di politica generale e «negativo» per la proposta di riduzione della riduzione del costo del lavoro. Il presidente della Confindustria, nella relazione introduttiva, ha, infatti, ribadito la necessità di ridurre il costo del lavoro, anche attraverso la revisione del meccanismo della scala mobile. I sindacati, dal canto loro, dichiararono di essere scontenti della proposta di riduzione del costo del lavoro entro limiti che garantiscono la produttività delle aziende, hanno opposto alle trattative una unica pregiudiziale: non toccare la scala mobile.

Il contrasto delle due posizioni, su questo punto è evidente. I sindacati non hanno, d'altra parte, espresso soddisfazione per il documento presentato oggi dagli imprenditori come base di discussione per questa e per le prossime trattative. Ecco in sintesi le proposte degli imprenditori: per quanto riguarda la contrattazione aziendale, gli imprenditori hanno chiesto di sospendere per almeno un anno le azioni rivendicative a livello aziendale; l'indennità di anzianità: si chiede che vengano esclusi dal computo del base di computo di ogni istituto di derivazione legislativa o contrattuale sia nazionale sia aziendale.

Per ridurre la carica inflazionistica del cinghio della scala mobile la Confindustria propone 1 seguenti correttivi: trasformazione da trimestrale a semestrale della periodicità di maturazione degli scatti; rapporto a 100 dell'indice della scala mobile; inoltre la Confindustria chiede che vengano neutralizzate dalle variazioni della scala mobile le misure di politica economica (provvedimenti fiscali, tariffari, prezzi amministrati). Festività inasprimenti: secondo la Confindustria si devono accorpare all'attività lavorativa le festività delle quali il disegno di legge governativo prevede la soppressione.

G. L.

Continua in 2.a pagina

Nelle pagine interne

Il Psi rinvia a primavera il «tema governo»

Sparatoria a Milano muoiono un agente e un bandito

Sanguinoso assalto dei palestinesi ad Amman: 7 morti



SOLLECITATO IL RILANCIO DELL'INIZIATIVA POLITICA DEMOCRISTIANA

SI CONCLUDONO CON UN RINVIO I LAVORI DEL CC

NESSUNA TECNICA PER OSIMO

# Le dimissioni di De Mita: Governo d'emergenza una frustata per il partito

Viene sanzionata la frattura nella maggioranza che ha eletto Zaccagnini «Sortita» di Fanfani: la formula delle astensioni favorisce l'opposizione

DALLA REDAZIONE ROMANA  
Roma, 17

Si è messo in moto nella DC un processo molto importante che darà la misura della capacità di Zaccagnini di governare e di indirizzare. In realtà, non c'è una rivolta contro Zaccagnini, c'è l'esigenza di ridare iniziativa politica al partito. E' questo il senso della riunione della direzione protrattasi fino alle prime ore di stamane e culminata nelle dimissioni di De Mita dalla direzione stessa.

Ci si chiede se e in quale misura questa sua avventura nella DC possa creare pregiudizi al governo. Come fatto immediato sono da escludersi conseguenze e come fatto a più lunga scadenza, il discorso è diverso e si riallaccia anche a quanto sta avvenendo negli altri partiti, in particolare alla decisione presa oggi dal PSI di accettare il distacco dal governo, ma di rimanere nel controllo di qualche mese la ricerca di soluzioni alternative.

Proprio oggi si uscirà un'intervista di Fanfani all'«Europeo», che ha suscitato non pochi commenti. Fanfani, infatti, sostiene che considerazioni sull'interesse generale del paese hanno consigliato la DC a non sottrarsi quale partito di maggioranza relativa a gravi oneri di costituire un governo monocolore.

Fanfani mostra di non gradire la formula delle astensioni che consente alle forze parlamentari astensioniste di condizionare il governo anche con richieste preliminari, dalla cui soddisfazione dipende il mantenimento della benevola astensione concessa.

La sostituzione di una vera opposizione con formazioni astensioniste, da a queste ultime tutti i vantaggi delle vere opposizioni e in più quello di precondizionare ogni scelta e ogni atto del governo, con la libertà e l'azione di esso risultano — a giudizio del presidente del Senato — sottoposte, oltre che alle critiche di una vera opposizione, alla capacità di condizionamento dei gruppi astensionisti che, specie se non concordati tra loro, possono paralizzare e rallentare l'azione governativa con richieste contraddittorie.

Fanfani, dunque, sia pure come presidente del Senato e non come esponente della DC, pone il problema della ricostituzione di un governo con una maggioranza condizionata per la prima volta, i tempi non sembrano maturi. Il motivo è, come si è detto, la volontà dei partiti di non fare precipitare le cose. La stessa cosa sta accadendo nella base De Mita ha un significato di rilievo per il partito, ma non per il governo.

Le dimissioni di De Mita dalla direzione hanno infatti sanzionato una grave frattura nella maggioranza congressuale, che nella primavera scorsa e nelle Zaccagnini segretario del partito. Il gesto di De Mita è stato criticato da quasi tutte le correnti, ma si riconosce ad esso il merito di aver posto in termini di concretezza l'esigenza di un rilancio dell'iniziativa politica e organizzativa della Democrazia cristiana.

In effetti, continuando a discutere della DC nei termini convenzionali di linea Zaccagnini e di linea Fanfani, di dorotei, di dorotei, di Fanfani, di basisti, di forze nuove, non si può che dire: «E' in atto nella DC un processo di liquidazione dei vecchi rapporti con l'affermazione di presenza nuove di ordine politico e tecnico che mutano il quadro convenzionale della stessa DC».

La decisione di De Mita viene generalmente giudicata antiquata e di vecchio stampo, ma si riconosce che la DC aveva bisogno di una frustata necessaria per far riprendere un'iniziativa politica della quale si è sentita la mancanza in questi ultimi tempi. Il consiglio nazionale della DC, che doveva riunirsi dopo la conferenza organizzativa, in programma per la fine di gennaio, sarà anticipato alla fine di novembre di quest'anno, o ai primi di dicembre.

Zaccagnini, che ormai era rassegnato a sopprimere fino a dopo la conferenza organizzativa la riorganizzazione degli enti si è convinto dell'opportunità di anticipare il tema. La risposta di Zaccagnini a De Mita, è stata resa nota oggi attraverso il discorso pronunciato dal segretario del partito nella nota, che ha annunciato i lavori della direzione. Zaccagnini ha ringraziato De Mita per aver aperto un discorso, ha detto «non tanto formale» e tecnico «quanto politico». Tuttavia, ha aggiunto Zaccagnini, non posso accettare il giudizio di De Mita quando egli si chiede se esistono realmente sedi opportune di discussione nel partito. Non solo queste sedi esistono, ma non mancano neppure le occasioni per gli interventi e gli approfondimenti.

Zaccagnini ha invitato De Mita a ritirare le dimissioni e ha riconosciuto come il rinvio del momento sta subendo una certa crisi, non interamente attribuita però alla segreteria, né alla direzione. Rispondendo anche a Donat Cattin e Bodrato, Zaccagnini ha detto che bisogna riprendere l'iniziativa e che per superare quella specie di inerzia mentale che condiziona lo sforzo della DC, «E' un'azione che si deve compiere a tutti i livelli».

Zaccagnini si è detto d'accordo con la proposta di Donat Cattin di eseguire al più presto dei sondaggi campione. Contemporaneamente occorre però che se esistono casi di falso tesamento vengano denunciati e documentati e non restino invece sul piano delle

sole illusioni. «Ho stato atteso», ha aggiunto il segretario, «io non ho ricevuto alcuna documentazione in proposito. Quando alcuni amici hanno espresso pubblicamente giudizi critici sul tesamento, avrebbero fatto meglio a rivolgersi direttamente al segretario politico o al segretario organizzativo offrendo prove inoppugnabili».

Zaccagnini ha concluso affermando che se ciascuno darà il proprio contributo costruttivo, sarà possibile recuperare una perdita di tempo che è sembrata davvero eccessiva anche se motivata da ragioni obiettive. «Nella direzione», ha detto, «non sono fiorite voci e illusioni. Secondo alcuni De Mita vorrebbe tirare la volata a Forlani, secondo altri De Mita, penserebbe a Moro».

In una serie di interviste concesse a vari giornali, De Mita ha spiegato le sue ragioni. E' necessario che si creino

spazi di presenza politica per un partito che nel passato era organizzato in correnti. «Se la DC non ha una forte iniziativa politica, la linea che ha vinto al congresso va a farsi benedire. Quando critico la segreteria avvertendo questi pericoli, non solo fuori del partito, ma tra gli stessi amici della segreteria, si diceva che questo era per me un modo per evadere il problema dell'impugnabilità. Per dimostrare che il problema non era questo e che i problemi rimangono comunque gravi, mi sono dimesso dalla direzione, così almeno finisco gli equivoci. Io proseguo la mia azione, fuori o dentro la direzione non importa».

Sembra di capire che De Mita sia propenso ad accogliere l'invito di Zaccagnini a non dar seguito alle dimissioni, di non considerare comunque importante il fatto, ma di voler portare avanti la sua iniziativa.

Roberto Perugini

Il Partito socialista ha da fatto un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

Anche Vittorini ha insistito sul governo di emergenza. Maritotti, invece, con maggiore sincerità, ha messo in guardia dal perseguire la politica degli obiettivi impossibili e ha detto che avrebbe votato contro un documento tendente a scartare esplicitamente l'ipotesi DC-PSI. Giolitti ha detto che non bisogna cedere alla precipitazione anche perché è ancora imperfetta la breccia di emergenza. In definitiva, la proposta del governo di emergenza di Craxi, è stata accolta da una parte dei socialisti, ma non da tutti. L'azione di protesta ha provocato disagio ai socialisti e come al solito, oltre ai ritardi registrati per alcuni voli.

(Ansa)

Il quadro si deteriora rapidamente e Craxi non ha dubbi che questa situazione arriverà ad un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

Anche Vittorini ha insistito sul governo di emergenza. Maritotti, invece, con maggiore sincerità, ha messo in guardia dal perseguire la politica degli obiettivi impossibili e ha detto che avrebbe votato contro un documento tendente a scartare esplicitamente l'ipotesi DC-PSI. Giolitti ha detto che non bisogna cedere alla precipitazione anche perché è ancora imperfetta la breccia di emergenza. In definitiva, la proposta del governo di emergenza di Craxi, è stata accolta da una parte dei socialisti, ma non da tutti. L'azione di protesta ha provocato disagio ai socialisti e come al solito, oltre ai ritardi registrati per alcuni voli.

(Ansa)

Il quadro si deteriora rapidamente e Craxi non ha dubbi che questa situazione arriverà ad un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

(Ansa)

SI CONCLUDONO CON UN RINVIO I LAVORI DEL CC

## Rifiuto di una futura combinazione DC-PSI con astensione del PCI - Per ora il monocolore resta l'unica soluzione

Rifiuto di una futura combinazione DC-PSI con astensione del PCI - Per ora il monocolore resta l'unica soluzione

DALLA REDAZIONE ROMANA  
Roma, 17

Il Partito socialista ha da fatto un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

Anche Vittorini ha insistito sul governo di emergenza. Maritotti, invece, con maggiore sincerità, ha messo in guardia dal perseguire la politica degli obiettivi impossibili e ha detto che avrebbe votato contro un documento tendente a scartare esplicitamente l'ipotesi DC-PSI. Giolitti ha detto che non bisogna cedere alla precipitazione anche perché è ancora imperfetta la breccia di emergenza. In definitiva, la proposta del governo di emergenza di Craxi, è stata accolta da una parte dei socialisti, ma non da tutti. L'azione di protesta ha provocato disagio ai socialisti e come al solito, oltre ai ritardi registrati per alcuni voli.

(Ansa)

Il quadro si deteriora rapidamente e Craxi non ha dubbi che questa situazione arriverà ad un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

(Ansa)

Il quadro si deteriora rapidamente e Craxi non ha dubbi che questa situazione arriverà ad un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

Anche Vittorini ha insistito sul governo di emergenza. Maritotti, invece, con maggiore sincerità, ha messo in guardia dal perseguire la politica degli obiettivi impossibili e ha detto che avrebbe votato contro un documento tendente a scartare esplicitamente l'ipotesi DC-PSI. Giolitti ha detto che non bisogna cedere alla precipitazione anche perché è ancora imperfetta la breccia di emergenza. In definitiva, la proposta del governo di emergenza di Craxi, è stata accolta da una parte dei socialisti, ma non da tutti. L'azione di protesta ha provocato disagio ai socialisti e come al solito, oltre ai ritardi registrati per alcuni voli.

(Ansa)

Il quadro si deteriora rapidamente e Craxi non ha dubbi che questa situazione arriverà ad un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

(Ansa)

Il quadro si deteriora rapidamente e Craxi non ha dubbi che questa situazione arriverà ad un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

Anche Vittorini ha insistito sul governo di emergenza. Maritotti, invece, con maggiore sincerità, ha messo in guardia dal perseguire la politica degli obiettivi impossibili e ha detto che avrebbe votato contro un documento tendente a scartare esplicitamente l'ipotesi DC-PSI. Giolitti ha detto che non bisogna cedere alla precipitazione anche perché è ancora imperfetta la breccia di emergenza. In definitiva, la proposta del governo di emergenza di Craxi, è stata accolta da una parte dei socialisti, ma non da tutti. L'azione di protesta ha provocato disagio ai socialisti e come al solito, oltre ai ritardi registrati per alcuni voli.

(Ansa)

Il quadro si deteriora rapidamente e Craxi non ha dubbi che questa situazione arriverà ad un crocevia prima di quanto si potesse ipotizzare nell'agosto scorso. Non spetta, tuttavia, ai socialisti, limitati al 10 per cento di voti — ha aggiunto il segretario, attenuando le critiche al governo emerse dalla sua relazione introduttiva e dall'ampio dibattito — assumere l'onere della prova risolutiva, spetta ad altri.

Sul dopo Andreotti, ha detto Craxi, è stato formulato un ventaglio molto vasto di ipotesi: governi con o senza il PCI, con o senza il PSI, con o senza la DC. Craxi si è soffermato sull'ipotesi del bicolore DC-PSI con voto favorevole all'astensione del PCI, sostenendo che questa è una formula che non esiste. «Non mi pare — ha aggiunto — che il PSI sia interessato ad assumere responsabilità dirette di governo in queste condizioni. Non com-

prendo, infatti, a quale logica risponderebbe: non a quella del governo di emergenza, non a quella del socialismo, non a quella di una contestazione del potere egemonico della DC».

«L'idea di un governo di emergenza, su cui i socialisti insistono con forza, rappresenta il massimo di un compromesso possibile con un partito conservatore quale è la DC». Craxi ha sostenuto poi che la DC non è in condizioni di provocare un nuovo scioglimento anticipato delle camere. C'è una maggioranza, sia pure ristretta, espone non solo di evitare le elezioni, ma anche di imporre un compromesso alla DC, se essa volesse esasperare la situazione. Cioè, a giudizio di Craxi, un fronte organico delle sinistre potrebbe imporre alla DC il governo di emergenza.

Tutti gli oratori intervenuti nel dibattito, hanno comunque insistito sull'indebolimento del governo Andreotti. I socialisti vogliono, in realtà, riformare il governo. Sono prigionieri delle formule e perciò dichiarano di non volere il bicolore DC-PSI, ma di puntare sul governo di emergenza, ben sapendo che la DC non lo accetterà mai. E per lo sperano di tornare ad un compromesso con la DC, non come scelta propria, ma come scelta altrui e con l'alibi dell'apertura comunista. Mancava, ha sostenuto l'unico governo in grado di fronteggiare l'emergenza di quello di sinistra democratico. Occorre una pressante iniziativa del PSI verso la DC, specie in queste ore rivelatrici della situazione, per costringerla ad accettare una soluzione. Non si tratta di anticipare i tempi della crisi, anche per non fornire albi alla DC. Questo non significa, comunque, un rovesciamento a tempo indeterminato.

(Ansa)

Dalla prima pagina

Da accettare, porre la parola fine ad un contenzioso durato a lungo.

«Le intese di Osimo costituiscono — ha aggiunto — un passo significativo e importante non solo per l'Italia e la Jugoslavia, ma anche per il resto del mondo in quanto sono la prima esperienza concreta di soluzione pacifica dei problemi tra i popoli, in applicazione dell'articolo 3 della Carta di Helsinki; in tal senso le intese di Osimo, che il Parlamento è chiamato ad approvare, costituiscono un salto di qualità in politica internazionale».

Bisogna riflettere, in particolare, sulla parte economica delle intese italo-jugoslave e sull'errore commesso nella progettazione della zona franca, senza sottovalutare che, a Trieste, si sta per completare la raccolta di 50 mila firme di cittadini i quali, contro l'opinione dei partiti dominanti e dei sindacati, hanno espresso al riguardo alcune esigenze popolari.

Cinquantamila cittadini — ha detto Pannella — costituiscono il 25 per cento del corpo elettorale di quelle zone e pertanto una fetta importante di quelle masse che sono state a lungo piagate e disprezzate dalle forze di sinistra su molti problemi ed oggi anche sugli accordi di Osimo. La mobilitazione popolare che è in atto in questi giorni a Trieste — ha aggiunto — è un dato su cui tutti debbono riflettere. In realtà, la realizzazione di una zona industriale, così come è prevista dagli accordi, significherebbe la distruzione del Carso triestino, un degrado ecologico.

Anche sulla cittadinanza i nostri negoziatori si sono dimostrati — ha detto ancora Pannella — incapaci inventando, con un atto di cinismo, una nuova formula di perdita della nazionalità: la perdita di diritto di cittadinanza per mandato trasferimento da una zona all'altra; nasce così una nuova categoria giuridica a danno di persone che l'Italia per 30 anni ha continuato a considerare come propri cittadini. Sul piano umano una tale misura è inaccettabile, trattandosi di un sacrificio che nessuno ha chiesto al nostro governo. Di simili leggerezze e sciocchezze ce ne sono a iosa negli accordi di Osimo, che rischiano di trasformarsi in una delle più brutte pagine che il Parlamento repubblicano sta scrivendo in questi tempi.

«La democrazia si dimostra con i fatti: nell'attuale situazione il Parlamento — ha concluso il leader radicale — non è in grado di decidere perché ad esso non viene dato il tempo di riflettere».

Subito dopo è intervenuto Zaccagnini per ricordare che la DC è sicuramente consapevole del sentimento di amarezza che suscita negli animi degli esuli istriani una dolorosa rinuncia resa inevitabile dalle condizioni storiche. Nell'adeguare lo stato di diritto a quello di fatto la prospettiva — ha aggiunto Zaccagnini — è di aprire un vasto campo di cooperazione bilaterale, un campo ancora più ampio di quello che è stato positivamente sperimentato, in questi vent'anni di aperti e costruttivi rapporti tra Italia e Jugoslavia e di incremento degli scambi tra le popolazioni di confine. Ed è questa l'unica prospettiva di pace e quindi di sviluppo economico per quell'area. La cooperazione stabilita dagli accordi si articola nei campi delle infrastrutture, delle vie di comunicazione, della collaborazione portuale, dello sviluppo emporiale con la creazione di una zona franca industriale collegata al porto di Trieste.

Questo strumento, per le sue caratteristiche, è tale — ha sostenuto Zaccagnini — da incoraggiare le attività di esportazione verso i paesi terzi, e quindi perfettamente in linea con la fondamentale esigenza di allargare le basi produttive del paese nella direzione che alleggerisce il deficit della bilancia dei pagamenti; inoltre, esso irrobustisce il tessuto industriale di Trieste e ne alimenta i traffici portuali. «Sono sorte, e sono state diffuse — ha ancora detto il segretario della DC — reazioni e perplessità, in parte sincere e in parte pretestuose, per l'ubicazione della zona. In verità non esistono alternative, se non quella di rinunciare allo sviluppo economico di Trieste. Infatti, un'area più a Nord sarebbe funzionale a Trieste ed al suo porto, anzi la taglierebbe fuori; un'area più a Sud diverrebbe il polmone emporiale di Capodistria, con danno di Trieste. Le preoccupazioni ecologiche, rispetto all'ambiente carsico, sono invece dovose e costituiscono — ha concluso Zaccagnini — un severo impegno per attuare l'iniziativa con le indispensabili misure di prevenzione e di selezione dei tipi di impresa».

Il primo intervento nel corso della discussione generale è stato quello di Pannella che ha esordito esprimendo rammarico per il fatto che alcune sue richieste non siano state accolte e, tra esse, l'utilizzazione della cosiddetta suola dei gruppi per lo svolgimento del dibattito di giorno. Questa affermazione è stata immediatamente rimbeccata da Pannella, che ha risposto osservando che ciò che pone l'altro problema di partecipazione dei deputati e di pubblicità della discussione. Si tratta di episodi piccoli ma significativi che, aggrugandosi alla mancanza di dibattito nel paese



# TESORI D'AMORE

FINE ottobre e inizio di novembre. E' il momento di cogliere gli ultimi sprazzi di splendore e bellezza del sole che preludono al sonno invernale della natura esausta dopo la grande vampata dell'estate. A giorni un sipario di nebbie, di minacciose acque alte, calerà su questo idillio autunnale di piazza San Marco. Mattino inoltrato e già le orchestre degli antichi caffè suonano valzer viennesi in onore dei turisti tedeschi alle prese con i vasi colmi di tazze di cappuccino, brioches, bottigliette di Orvieto intente a cambiarsi tra loro traveller's cheques. Una coppia di giovani, seduti davanti a me, delicatamente brindano con mezzi bicchieri di birra. Quanta dolcezza negli occhi di lui e grazia in lei. Sono in viaggio di nozze a Venezia. Sarà destinato a durare nel tempo il delicato amore di oggi? E' da sperare che la prosa quotidiana del vivere assieme giorno dopo giorno con i capricci del pupo, i problemi della casa, delle rate della macchina, non finisca con il logorare il sentimento sino a farli salire penose scale di avvocati e tribunali: «Il bimbo deve essere affidato a me! — I mobili dello studio li ho pagati io! — Il televisore a colori... Mah?»

Giunge il momento d'andare a Palazzo Grassi per la mostra d'antiquariato. Anni fa collaboravo alla pagina letteraria d'un giornale di una sperduta cittadina del Meridione. Vi riferivo impertinente di fatti tristi, vendendo leghe all'arte, alla letteratura, al teatro ma sempre attraverso l'ottica di Trieste e della nostra regione, e ne uscivano note intese di bora carso e tormento. Le avranno mai scorse gli ipotetici lettori di laggiù? Per continuare la collaborazione avrei dovuto scrivere di mare, di pesca con tonni che non scappano dal labirinto di reti della mattanza ma procedono impertinenti, con volontà suicida, verso l'insanguinata camera della morte. Di quelle esperienze ormai lontane resta il fatto che, alcuni uffici turistici e segreterie di premi conservano ancora il mio recapito in brogliacci di indirizzi mai aggiornati. Quindi capita venga a trovarmi nei panni — anche comodi — dell'«invitato non invitato» da alcun giornale. E mentre i giornalisti veri si affannano nelle sale stampa a pigiare parole sulle Olivetti, noi giornalisti falsi possiamo dedicarci tranquillamente alla ricerca del bar.

Ricevimento nel grande cortile coperto di Palazzo Grassi. Dal soffitto pende scintillante una specie di velario fatto di sfere di vetro di Murano che cela l'utilitaristico soffitto di ferro e vetro aggiunto al palazzo del Massari nell'Ottocento. E' un colpo d'occhio, e mi pento d'essere arrivato solo: a Venezia non si dovrebbe mai essere soli. Dalla cucina arrivano tartine verdognole, pasticcini al cioccolato, pizzette, alti panetti farciti e tagliati a strati e a spicchi. Bevuto qualcosa cerco di svignarmela (da discorsi ufficiali per qualcuno di quei passaggi segreti aperti nelle spesse mura del palazzo che come favoleggiano i gondolieri servivano alla padrona del palazzo per farvi sgattaiolare i numerosi amanti. Resto invece bloccato sino al fatidico taglio del nastro tricolore e purtroppo senza catalogo volatizzatosi in pochi minuti (— Solo il signor Bianchini ha l'autorità di darle il catalogo...) tra personalità politiche e uno stuolo di ragazze che invocano come uccelli affamati — A me! A me!

Sono presenti un'ottantina di ditte antiquarie, soprattutto venete, che hanno suddiviso le sale del palazzo in altrettanti eleganti salotti. Buon gusto, garbo, ma generalmente gli oggetti sono messi tutti sullo stesso piano d'importanza, manca quell'evidenza — mi si passi la parola, antipatica — didattica del museo moderno che con sfondi di juta, cemento martellato, supporti di plastica trasparente pone in evidenza le opere esposte. Il titolo ufficiale della manifestazione è Tesori d'arte a Venezia ma non sarebbe esagerato chiamare questa e manifestazioni consimili tesori d'amore. Dall'amore degli artisti dalle cui mani uscirono

gli oggetti esposti, a quello degli antiquari mai stanchi di pulire, lucidare un'argenteria, modificare la luce d'un faretto, e infine l'amore del pubblico, fanno che mi pare di avere già visto a Palazzo Strozzi; personaggi carismatici di tenere d'occhio per anni il pezzo desiderato: il credenziale toscano visto una prima volta a Todi scupatissimo, impiettrito di un'incredibile vernice scura, poi anni dopo mezzo rovinato a colpi furiosi di raschietto e senza ciabatte o piedi del mobile rivestiti di bronzo, ritrovato ora a Venezia, in buona salute, ma temo ormai a prezzi irraggiungibili (— Avere mobili così è meglio che brillanti... Dice l'antiquario ma mi viene il sospetto che per certi pezzi si chieda moltissimo nella segreta speranza di non venderli per godermene ancora). Se per gli espositori tutti i pezzi sono tesori e quindi messi sullo stesso piano, il visitatore corre il rischio di non notare un eccezionale ovale del Tiepolo «Cleopatra onorata con doni frastornati da schiere di trumeau veneziani del Settecento (chi se n'è presa la briga ne ha contati dodici), ceramiche e rotture peruviane dette Mochica, ricchissimi orologi d'oro a ripetizione da ostante su pancia di settecenteschi, disegni del Bison (pittore di Palmanova con il quale Trieste città di traffici si iniziò all'arte), messali, manifestini riportanti spietati giudizi di corti marziali quarantottesche, seggiole impagliate (— Do anni che ne ho fatto vedare a nissun par 'sta mostra...), Garibaldi che sorregge Anita morente.

Nei cassetti, sportelli, ribatte di armadi, secrétaire, cassoni, accanto alla radiolina giapponese e alle pillole per dormire, gli antiquari celano altri tesori ed è il lavoro della mostra segreto, fuori catalogo. Targhetta incisa a soggetti religiosi o pacati, piatti faentini con il volto della bella cui erano destinati il giorno fausto delle nozze, una serie di anelli da lavoro in miniatura incredibili nella loro ingenua perfezione. A cosa servivano tanti — sono per la precisione 120 — minuscoli strumenti per ogni arte e mestiere? Forconi, badili, zappe, mazze, come per malta, vagli, mazzeranghe da stradino... Sono modelli istruttivi di qualche antica accademia di arti e mestieri: con i loro bra-

vi numerini appiccicati paiono usciti dalle tavole della Enciclopedia di Diderot e d'Alembert. Ma a me piace credere siano giocattoli messi assieme da un papà che amava il figlioletto — ma quale è quel padre che non ama il suo sangue? — e mise assieme per lui un campionario di tutti i mestieri del mondo: il figlio sarebbe stato da grande un costruttore, un ebanista, un fabbro valente, un coltivatore sagace... Tutti i pezzi sono però perfetti, segno evidente che il ragazzo per il quale erano destinati non deve averci giocato mai. Sono anche questi oggettini testimoni di una tragedia come quella che sconvolse la vita di Barry Lyndon: la morte del piccolo che cade dal desideratissimo cavallo vero? Chi può dirlo mai? Però anch'essi racchiudono un tesoro, e certo è un tesoro d'amore.

Sergio Brossi



Roma — La signora Leone con la moglie del presidente venezuelano C. A. Perez a Clamippo

## COMINCIO' DALLA BATTAGLIA AEREA D'INGHILTERRA LA FINE DI HITLER

# Giostra di aerei nel cielo di Ferragosto

Seicentocinquanta velivoli della Luftwaffe vennero lanciati contro gli aeroporti del Kent e della costa Sud-Est. Quel giorno sui campi inglesi l'allarme suonò alle quattro del mattino - Una terribile fornace di fumo e vampe

4. Parigi, novembre. «L'attacco che doveva aver luogo il 5 agosto — disse il generale Osterkamp, comandante della caccia tedesca sul Canale — venne rimandato al giorno 10. Anche il 10, però, non si poté attaccare a causa della pioggia e della nebbia. Il giorno seguente, in cielo, comparve qualche squarcio di sereno e l'attività aerea riprese. Sul principio di una giornata, giacché da una parte e dall'altra s'era deciso di studiare le mosse dell'avversario, prima d'ingaggiare il combattimento all'ultimo fiato...». Sir Hugh Dowding, infatti, spedì in volo alcune squadriglie per scrutare cosa facessero i tedeschi. Partirono 12 Spitfire. Uno venne abbattuto. Due ore dopo, gli

apparecchi germanici s'avventarono su Dover e se la presero, in particolare, con i paloni di sbarramento. Goering, rintanato nel suo treno, consultava con frenesia i bollettini meteorologici che, finalmente, annunciavano bel tempo. La Luftwaffe attaccava senza posa convogli e draken. Sui campi inglesi l'allarme era continuo. Gli scontri in aria si facevano sempre più serrati. Le notizie che arrivavano al comando caccia britannico, erano tutt'altro che consolanti. Gli aeroporti di Hawkinge e di Lympne vennero bombardati e resti impraticabili. A terra bruciavano hangars e velivoli. Quindici Stukas si buttavano in tuffo su Portsmouth. La nebbia schiumava lungo la costa britannica. Fink, dal suo

osservatorio di Capo Gris Nez, puntava col binocolo i piloni dei radar sulle roccie di Dover. Goering aveva dato ordine di distruggerli. Fink chiamò il capitano Rubensdorffer, comandante del gruppo d'assalto «210», e gli disse: «Domani, se il tempo migliora, comincerà il bello. Toccata a te, con ventiquattro ore d'anticipo, aprire la festa. Vedi quelle antenne? Devono sparire...».

### Obiettivo diverso

Rubensdorffer riunì il gruppo con 12 Messerschmitt 109 e tre squadriglie di caccia ME 109, partì all'attacco.

«Decollammo alle 11 — raccontò — con i miei 12 ME 109, puntati verso Nord-Ovest; le altre squadriglie scelsero ognuna un obiettivo diverso. Il tenente Lutz, prese di mira la stazione di Pevensey, nell'entroterra, e sganciò le bombe da 500 chili quando le antenne furono nei colimatori. L'edificio della stazione andò in briciole e il cavo principale venne distrutto. Rossinger se la prese con il centro di Rye e ci scaricò sopra dieci bombe. Le baracche saltarono tutte, ma sembra che gli apparati non siano stati colpiti. La squadriglia di Hintze, lavorò, invece, i piloni di Dover. Le antenne crollarono, ma rimasero in piedi. In tutto attaccammo sei centrali; però, soltanto quella di Ventnor, nell'isola di Wight, che era la più importante, venne distrutta. Per il nemico fu un colpo duro, ma l'indomani, anziché insistere, come del resto ci aspettavamo tutti, il bersaglio dei radar venne abbandonato, sicché gli inglesi, non ostante la tempesta di fuoco, poterono riacquistare subito occhi e orecchie...».

Come preludio alla battaglia i tedeschi misero in campo nella giornata del 12 agosto, trecento velivoli fra caccia, bombardieri leggeri e Stukas. Al quartier generale della Luftwaffe c'era elettricità in quanto Goering aveva deciso che la giornata dell'Aquila sarebbe cominciata alle 7.30 del 13 agosto.

Alle 5 del mattino tutti erano in piedi. L'ultimo bollettino meteorologico annunciava nebbia. L'offensiva fu rimandata alle 14. Il contrordine però non giunse a tutti. Fink, infatti, alla testa di un paio di centinaia di velivoli, aprì per suo conto le ostilità in grande stile, nel momento critico, attaccato da 120 caccia nemici, si trovò senza scorta. Alle 14, la nebbia era sempre fitta. Go-

ring, mastica amaro. Ogni tanto metteva la testa fuori del finestrino e annusava l'aria. Ciò nonostante lanciò l'ordine «AA» che, in codice, significava «Partite!».

I primi a decollare furono i 23 ME 110 del capitano Liensberg, diretti a Portland; caccia libera per ingannare il nemico. La stazione radar di Ventnor, del resto, non era stata distrutta? I tedeschi, perciò, erano sicuri d'arrivare sulla costa inglese del tutto inattesi. Altri radar, invece, funzionavano alla perfezione, in sostituzione di quelli distrutti. L'ordine di Sir Dowding era d'attaccare soltanto i bombardieri ed evitare la caccia.

Secondo Townsend, quando cominciò la battaglia d'Inghilterra, i tedeschi erano sicuri di vincere. Disponevano, infatti, di ottime macchine e d'eccezionali piloti. «Come morale — mi disse Peter Townsend — erano al punto giusto. Caricati al massimo. Dal giorno dell'Aquila in avanti, gli assalti della Luftwaffe non ci diedero tregua. Le nostre perdite cominciavano a diventare pesanti. Si volava senza sosta, di giorno e di notte. Il nostro sistema nervoso stava per cedere. Durante la prima giornata i tedeschi fecero 1485 uccisi, noi 700. Perdettero 40 velivoli, noi 13. Molti campi vennero arati dalle bombe; le città di Southampton e di Castle Bromwich pareva che fossero state squassate dal tifone...».

Mentre era in corso la battaglia, Goering convocò i coman-

danti delle flotte aeree impegnate sull'Inghilterra, nella sua residenza di campagna a Schorfelde; la famosa Karinhall, arredata con uno sforzo da fare invidia al regista americano Cecil de Mille. La casa, a forma di chalet, era nel cuore della foresta.

Il rapporto cominciò il 15 agosto mattina. Il maresciallo si presentò con l'uniforme nuda di medaglie. I presenti, Kesselring, Sperrle e Stumpf si resero subito conto che l'atmosfera era carica di burrasca. Per Goering, infatti, presentarsi ai suoi collaboratori senza collari e decorazioni era come dire che si considerava in tutto. I tre comandanti erano al centro della stanza.

«Dalla giornata dell'Aquila — esordì Goering — m'aspettavo di più. Volevo una maggiore spiegamento di forze. Va bene che il tempo era cattivo e Fink per un malinteso, c'è trovato senza caccia di scorta, ma questi contrattenti non sono una giustificazione. Significa che il maresciallo non funziona come dovrebbe...».

«Le perdite — obiettò Kesselring — se consideriamo il numero dei velivoli impiegati, sono state più dure per loro che per noi...».

«Il rapporto — intervenne Sperrle — è di uno a cinque a favore della nostra caccia...».

«Quello che mi dà pensiero — disse Goering — è la protezione degli Stukas. E' chiaro che quella volta di Dowding ha ordinato ai suoi di prendersela soltanto con gli «JU 87». Meno rischio e preda facile. Pertanto, bisogna cambiare tattica. D'ora in avanti ogni gruppo di Stukas dovrà essere protetto da almeno tre gruppi di caccia. Il foglio che la Raf aveva emesso dice che sono distrutte tutte le fabbriche d'aeroplani del Regno Unito. So che abbiamo perduto molti ufficiali. Adesso l'ordine è che per ogni equipaggio ci sia un solo ufficiale. Veniamo ai radar. Gli esperti dicono che sono difficili da colpire. Lo capisco. Insistere, però, mi sembra inutile, tanto più che li colpiamo e funzionano lo stesso...».

### Formazione poderosa

In cielo, il 15 agosto 1940 ci fu una giostra d'aeroplani. Seicentocinquanta velivoli della Luftwaffe vennero lanciati contro gli aeroporti del Kent e della costa Sud-Est. Per la prima volta partecipò alla battaglia anche la quinta flotta di Stumpf che aveva le sue basi in Norvegia. Suo campo, quel giorno, l'allarme suonò alle quattro del mattino. Il primo reparto a decollare fu il 54.º squadrone, dislocato a Hornchurch. Alle 10, in direzione di Dover comparve una poderosa formazione di Messerschmitt. Il combattimento diventò subito furibondo. Tre Spitfire precipitarono in fiamme.

A quell'epoca gli inglesi volevano ancora in combattimento serratte che chiamavano caccia Balbo e i tedeschi, dotati di macchine più veloci, li colpivano con relativa facilità. Alle undici arrivarono 40 Stukas, scortati da una sessantina di caccia. Fra i cacciatori che scortavano gli Stukas c'era anche Adolf Galland.

«Sul principio — mi raccontò — non ebbi molto lavoro. Durante il ritorno, quando m'accorsi che gli Stukas erano ormai fuori tiro, mi venne voglia di fare da cacciatore. Spracchiarmi... le ah, Focke segno ai miei d'invertire la rotta. In volo c'erano degli Spitfire. Uno lo raggiunsi e lo presi in pieno col cannone. Un altro mi sfidò davanti mentre mi preparavo a sparare. Lo mancò di un soffio...».

La formazione di Stumpf si avvicinava intanto alle coste britanniche. I radar l'avevano già segnalata. Per incontrare gli Stukas partirono cinque squadriglie inglesi. I tedeschi crescevano intanto di numero. Di trenta, che erano sul principio, diventavano duecento. La formazione comprendeva macchine di ogni tipo. Il cielo diventò una fornace. Ogni velivolo che precipitava lasciava dietro di sé una coda di fuoco come una stela cadente.

«Fra il fumo e le vampe — raccontò l'allora tenente della RAF Douglas Elliot — pareva di volare nell'olio idrocarburi. Davanti a me si distinguevano due velivoli. Sparirono in briciole...».

La giornata del 15 agosto non finiva mai. Le ondate della Luftwaffe si susseguivano a ritmo impressionante. Nella zona di Leigh Malory, verso la quale si dirigevano i bombardieri tedeschi, c'era uno squadrone di cui faceva parte un pilota diventato leggendario. Si trattava del comandante Douglas Robert Stuart Pinder che nella Royal Air Force era stato battezzato «Lo zoppo».

Luigi Romersa (Continua)

## Libri ricevuti

### Rilettura di Bastianelli

A quasi cinquant'anni dalla scomparsa di Gianrico Bastianelli, morto a Tunisi in circostanze misteriose il 22 settembre del 1927, la Biblioteca Valicchi diretta da Luigi Baldacci ripropone «La vita musicale di un uomo», l'opera fondamentale del critico fiorentino, apparsa a Pisa nel 1912 e mai ristampata.

Nutrito di forti interessi morali e religiosi, Bastianelli fu compagno di studi di Cocchi e di Michelangelo. Dalle esecuzioni di Bastianelli trasse alimento la passione per Beethoven del filosofo goriziano, mentre per Emilio Cecchi — come ha ricordato Fedele D'Amico, il genero dell'autore del «Pesci rosso» — la stessa conoscenza della «Tetralogia» wagneriana era nata dal pianoforte di Bastianelli assai più che dall'esperienza in teatro e si formò nell'ambiente della «Voce», dando vita con Pizzetti a una rivista, «Dissonanza», destinata a raccogliere nuove musiche italiane e che ebbe vita brevissima. Vi apparvero le «Due canzoni corali» di Pizzetti, la terza «Sonata» per pianoforte di Bastianelli, brani del «Medusa» di Serrilli, la «Ombra cinese» di Gui e ancora musica di Malipiero, Coppola, Frazzi, Copertini.

Collaborò poi a «Lacerba» e «La Nuova Musica» di Del Valle de Pace, al «Corvino» di Perrieri e a quotidiani come «La Nazione» e «Il Resto del Carlino», allora diretto da Mario Missiroli, e in ultimo a «Solaria», ove nel febbraio 1927 uscì un articolo su Malipiero.

La sua attività di critico militante, spesso interrotta da cir-

costanze dolorose (a Bologna, per una «riconoscenza» di un'esecuzione della «Nona sinfonia» diretta da Antonio Guarnieri, venne aggredito da alcuni membri della Società orchestrale), rivelò la fermezza e la contraddizione di un uomo empatico e difficile, compromesso in tutta una ricca, ardente e un po' confusa problematica. Sono le stesse contraddizioni in cui si dibattono i musicisti della «generazione dell'Ottanta» negli anni del rinnovamento musicale italiano (nel 1911 nascono i pezzi per pianoforte «Da un autunno qui lontano» di Pizzetti, nel 1916 i cupi «Poemi assolani» di Malipiero), e del vagheggiare ritorno alla civiltà strumentale dei Freccabaldi e Gabrieli.

Bastianelli spende grossi conti a ogni occasione, si compiacce di contrapposizioni fra genio italiano e genio tedesco, fra distonismo e cromatismo, ma non si oppone mai a Mascagni, opponendo il teatro del musicista alle «malinconie raffinate» di Debussy e agli «aspetti sociali» di Strauss, ma attribuisce poteri alla «arte erotica» di Debussy.

Come compositore Bastianelli fu presentato a Parigi da Casella, che incluse il «Concerto per due pianoforti» in un programma dedicato alla giovane scuola italiana e comprendente anche lavori di Malipiero, dello stesso Casella, di Tommasini, di Pizzetti, di Davico e di Giuseppe Ferranti, un compositore di Piacenza, presto appartatosi alla vita musicale di Casella. Leggiamo nel bel volume di Henri Goussier su Romain Rolland e la «Voce» (Parigi, 1966) che l'autore del «Jean-Christophe», invitato da Casella al concerto, trovò nel lavoro di Bastianelli «un grido di vita e di libertà, un grido di vita e di libertà, un grido di vita e di libertà, un grido di vita e di libertà. Un giudizio che perfettamente si attaglia a qualche pagina di Bastianelli e non solo al pianoforte.

Nella «Crisi musicale europea» il critico fiorentino teorizza l'assunzione della musica dell'Ottocento e del primo Novecento, Stuckas compreso, sotto il concetto di «decadentismo». Per Bastianelli tutta la musica nuova sarebbe incapace di esprimere il dramma eroico e religioso dell'esistenza. Nuove al libro la «Crisi musicale europea», unita a una polemica un po' sciatista contro l'Italia borghese (eschiemegiane e schiamazzanti dei torrentelli di modernismo) e al cedimento alla retorica nazionalistica (scrive Bastianelli che da musica pura porta legna ai boschi tedeschi). Raramente, come notò il Ronconi, l'«esperienza storica della musica», Bari, 1960, Bastianelli riesce a condurre l'articolo brillante, ricco di estri, alla pacata maturazione di un saggio critico.

Densa e illuminante è la nota introduttiva al volume alla lettura di cui dobbiamo essere grati alla sensibilità di Gianrico Gavazzoni, certamente, e per più di una ragione, benemerito della cultura musicale italiana. Gavazzoni di ripropone quella moralità inquietata che parve il comitato più autentico dell'uomo Bastianelli. Di Bastianelli come di altri personaggi d'un tempo segnati da avvenimenti, pentimenti e attese epifaniche: pensiamo al dimenticato Giuseppe Vianello, l'amico di Giovanni Amendola.

Edoardo Guglielmi

Affari Sociali Internazionali — Edizione trimestrale — Franco Angeli Editore — Milano — N. 1/2 — Pag. 278 — Lire 1000

Marco Barsacchi — Le parole e il silenzio. (Liriche) — Il Fauno Editore — Firenze — Pag. 52 — Lire 1500

Giovanni Pellegrini — Quelli di Lugagnano Teatro e poesia distaccati — Todarini Editore — Milano — Pag. 76 — Lire 2000

Edoardo Cotto — Paese perduto. La cultura dei contadini veneti — Vol. 20 — Bertani Editore — Verona — Pag. 380 — Lire 6500

## RIVIVERE LA FAVOLA DELL'INCORONAZIONE



Un festoso anniversario dominerà filatelicamente il mondo anglosassone nel prossimo anno: il Silver Jubilee della Regina Elisabetta II, cioè il giubileo d'argento del 25.º anniversario della sua ascesa al trono avvenuta il 6 febbraio 1952. I Crown Agents — che, come ben si sa, curano le emissioni degli ancora esistenti monarchi — hanno già preparato una eccezionale emissione commemorativa che sarà stata. Si tratta di una catena di 72 francobolli emessi da 24 paesi (tre per ogni paese), nella quale è rievocata, come in una fiaba di tempi lontani, la fastosa cerimonia dell'incoronazione, sfoltata nell'abbazia di Westminster il 2 giugno 1953. I francobolli di questa emissione commemorativa non sono cioè come quelli simili del passato, nelle quali due o tre timbrette si ripetevano per tutti i paesi partecipanti con le sole variazioni dei colori e delle iscrizioni. Questa volta i francobolli sono tutti diversi l'uno dall'altro. Un catalogo documentario con le più belle illustrazioni di questa storica giornata. L'emissione è annunciata per lunedì 7 febbraio e i Crown Agents hanno già distribuito le immagini dell'avvenimento lungoemmaglio. Ecco in pagina uno dei fotogrammi più salienti che figura su uno dei tre francobolli predisposti per la Cambia. Il materiale della Chiesa d'Inghilterra consegna alla Regina la spada simbolica, perché la usi nel punire i malfattori e nel proteggere quanti obbediscono alle leggi.

La serie del «Silver Jubilee» sarà anche la principale, di ovvio, di tante programmate dalle Poste inglesi per il 1977; si comporrà di quattro valori e uscirà l'11 maggio. La prima serie dell'anno sarà una serie sportiva, dedicata agli sport della racchetta. Intanto le vignette si basano sul ritratto della Regina donato da Arnold Machin. Contemporaneamente l'attuale 50 pence gigante verrà sostituito con un francobollo a piccolo formato.

Marcello Lorenzini

Hanno fatto male i conti quando credevano di poter speculare, ricavano notevole profitto, con il foglietto in bianco e nero riprodotto la serie dei cinque valori celebrativi di «Italia 76», foglietto contenuto nel catalogo dell'esposizione mondiale di Milano. Un'opportunità comunicata dal Ministero delle Poste è venuta a troncarsi i sogni del denaro facile alle spalle dei collezionisti troppo precipitosi e avidi di «aridità» ancorché fasulle. Pur essendo stata venduta gran parte della tiratura agli sportellisti milanesi, il catalogo sarà reso disponibile, completo del foglietto, al prezzo di lire 2500, per quanti desiderano venire in possesso. A questa determinazione è venuta l'Amministrazione delle PT di fronte alle numerose richieste che le sono giunte da parte dei collezionisti. Questi potranno ora rivolgersi, a mezzo raccomandata, all'Ufficio filatelico centrale del Ministero, a Roma.

filatelia TERGESTE

di A. Bornstein, via San Lazzaro 23, tel. 61788

## CORRIERE FILATELICO



### Gli «illustrati»

La galleria filatelica degli artisti italiani sta per arricchirsi di altri cinque ritratti con la quarta serie di questo ciclo che comparirà il 22 novembre. Saranno così venuti i francobolli degli «illustrati» che dal 1973 vengono annualmente ad allinearsi negli album dei collezionisti. La prima serie si era presentata con cinque personaggi, la seconda pure con cinque, la terza invece ne aveva presentati sei, con la quarta si ritorna a cinque. Gli «illustrati» annunciati questa volta sono: il fiorentino Lorenzo Ghiberti (1378-1455), orafco, scultore, architetto e scrittore d'arte; Domenico Bigordi detto il Ghirlandajo (1404-1494) pure fiorentino, pittore; il marchigiano Giovanni Battista Salvi detto il Sassoferrato (1609-1665), ma data della nascita è incerta; alcune enciclopedie indicano il 1605), anch'egli pittore; il fiorentino Carlo Dolci (1616-1686), altro pittore; il veneziano Giovanni Battista Piazzetta (1682-1764), artista del pennello pure lui. Dei cinque personaggi, quello di maggior rilievo appare Lorenzo Ghiberti, il quale legò il suo nome a due delle porte del battistero di Firenze, dopo aver vinto il concorso sopravanzando il Brunelleschi; famosa, in particolare, la terza porta che Michelangelo definì «il Paradiso». Sul quattro pittori emerge il Ghirlandajo, che lavorò anche alla Sistina, seguito dal Piazzetta, maestro del Tiepolo e che lasciò notevole traccia nella cultura veneziana del Settecento. A pari merito, forse, si possono considerare gli altri due, il Sassoferrato e il Dolci. Fi-

nora nel ciclo hanno trovato posto, nell'ordine per numero, pittori, musicisti e scultori, ma c'è l'intento di allargare il campo anche agli uomini illustri delle lettere e delle scienze per cui segue — che, come si sa, è di posta

### NATALE DAL MEDITERRANEO AI GHIACCI POLARI



Natale si approssima lentamente e le annuali emissioni celebrative s'infittiscono. Anche le poste di Malta sono pronte al tradizionale appuntamento, fissato al 22 novembre. A prepararlo è stato ancora una volta l'eccellente Emvin Cremona, che ha realizzato quattro francobolli valenziani di un'opera d'arte, intitolata «Natale», come detto, ne ha ricavato quattro vignette: l'insieme riprodotto in pagina e tre dettagli

ordinaria — già da quest'anno porta la sigla «Artisti letterati e scienziati italiani». Tutti e cinque i francobolli hanno il valore di 170 lire che, dopo il recente aumento delle tariffe postali, corrisponde al primo porto della

in formato orizzontale allungato. Ne è risultata una serie molto piacevole dal colore brillante con gli immancabili oro e nero così cari alla tavolozza di Cremona. Facciate 27 centesimi e 10 millesimi di sterlina maltese. Quest'anno anche la Groenlandia ha emesso un francobollo natalizio, il primo; nella vignetta, molto suggestiva, uomini e cani, bloccati le stive, stanno contemplando la stella polare. E' prossimo anche il celebrativo del Belgio (22 novembre): una Natività del fiammingo Mastro de Flemalle. A sua volta l'Irlanda ha già emesso tre francobolli con una Natività del senese trentesco Lorenzo Monaco. Vetrata letteraria figurano su tre natalizi del Canada.



### Speculazione sfumata

Hanno fatto male i conti quando credevano di poter speculare, ricavano notevole profitto, con il foglietto in bianco e nero riprodotto la serie dei cinque valori celebrativi di «Italia 76», foglietto contenuto nel catalogo dell'esposizione mondiale di Milano. Un'opportunità comunicata dal Ministero delle Poste è venuta a troncarsi i sogni del denaro facile alle spalle dei collezionisti troppo precipitosi e avidi di «aridità» ancorché fasulle. Pur essendo stata venduta gran parte della tiratura agli sportellisti milanesi, il catalogo sarà reso disponibile, completo del foglietto, al prezzo di lire 2500, per quanti desiderano venire in possesso. A questa determinazione è venuta l'Amministrazione delle PT di fronte alle numerose richieste che le sono giunte da parte dei collezionisti. Questi potranno ora rivolgersi, a mezzo raccomandata, all'Ufficio filatelico centrale del Ministero, a Roma.



**Sull'avvio dato dalla mozione del PLI, altre sono annunciate da quasi tutti i partiti - Un ventaglio di tesi contrapposte**

La delegazione si è quindi recata ad Udine dove è stata ricevuta nella sede della Camera di commercio dal presidente, on. Arnaldo Frangione. Infine il gruppo friuliano ha concluso il sopralluogo facendo visita agli stabilimenti meccanici. Danieli e i suoi colleghi hanno anche ascoltato i primi rapporti su un tipo di lavoro che potrebbe essere avviato in Indonesia.

Il Consorzio Friulguilia, dopo i positivi risultati ottenuti nella creazione di un canale verso

L'associazione esecranta pubblicò (articolo 10) intorno al 1908, le ditte "sottili" (per un particolare riferimento) a quelle della ristorazione, che l'ufficiale sanitario ha ribadito la necessità che gli esecranti stessero conservati per tutta la giornata, in chechi, appena ricevuti, contenute nelle confezioni dei mollicchi eduli acquistati, per poter risalire alla fonte di provenienza legittima ed alla data di raccolta. Qualsiasi quantitativo di mollicchi eduli, che non fossero non fosse in grado di dimostrare la provenienza legittima, erano sequestrata e distrutta e considerata di raccolta clandestina. E' stata richiamata, inoltre, l'attenta osservanza degli operatori del settore, al fine di evitare la commistione della materia di somministrazione dei mollicchi eduli, ed in particolare, e alla prescrizione che il prodotto va consumato previa cottura e quindi non va somministrato, e quindi non può cotto.

La segreteria dell'associazione, piazza Silvio Benco 1, ha a disposizione per qualsiasi ulteriore chiarimento, in merito.

316 16. Bissotto, via Roma 16, tel. 35218; Davanzo, via Bernini 4, tel. 794189; A Casorio, via Cavana 11, tel. 35272; Sponza, via Montorsi no 9, tel. 4134304.

**Farmacie in servizio notturno** (dalle 19.30 alle 8.30): A Centauro, via Rossetti 33, tel. 790698; Madonna del Mare, largo Pieve 2, tel. 64765; Vieni-metti, piazza della Borsa 12, tel. 65001.

**Servizio di guardia medica notturna per gli assistiti INAM**, tel. 792627. Il medico comunale per gli assistiti nei giorni festivi o di indisponibilità di altri sanitari telefonare al 790235.

**MESSICO - GUATEMALA**  
**YUCATAN**  
viaggio speciale per Capodanno  
12.12 - 8.1.77  
inoltre partenze settimanali fino  
a dicembre per  
Messico - Yucatan  
quote da Lire 589.000 + tasse  
Programmi e prenotazioni:  
Ufficio Centrale Viaggi - CIT  
Piazzetta d'Italia 6 - Tel. 62621

## STATO CIVILE

**MORTE:** Placer Luigi, anni 69, San  
some ved. Tont Maria, 69; Bisiccho  
Mario, 73; Omero in Squardi Madda  
lena, 92; Freghei Giorgio, 58; Stiglioli  
ved. Cerrilli Ines, 66; Marrone An  
tonio, 62; Bortolin Pietro, 70; Garbo  
nia Giorgio, 68; Usilla ved. Bromizi  
Mattea, 68; Luppini Alberto, 68; Fer  
rari Bruno, 78; Tuberi in Caracciolo  
Iolanda, 67; Falotta Umberto, 64;  
Costantini Bruno, 75; Castelli Ene  
sta, 72; Romano Antonio, 81; Vidal  
Pompeo, 72; Bravin Edoardo, 65.

**NATY.** 18.

**AIFM.** Nella sede dell'Associazione italiana maestri cattolici di via M. Zinghi 26, verrà protetto oggi - a inizio alle ore 17.30 - il film realizzato durante il soggiorno estivo di un gruppo di bambini della scuola materna, organizzato dal Centro italiano femminile ad Onice.

quanto, nel rallentare in prossimità del semaforo, è stato violentemente urtato dalla «Flaminia» guidata da un signore di nome Giuseppe. L'auto è stata colpita tangenzialmente sul lato sinistro. Il conducente, Walter A. di anni 28 anni, è sbattuto in Reti 6. In seguito alla collisione, la signora ha battuto il petto contro il volante, e poi, per contraccolpo, è finita all'indietro, riportando così una commozione allo sterno e una distorsione al rachide cervicale. Si è corsa dai sanitari della C.R.I., signora è stata trasportata

**CONCESSIONARIO**

**PLAHUTA**

CHIESTE, Via Brig. Casale 1, 33040  
UDINE, Via G. Cesare 10, 33041  
UDINE, C.so Italia 187, 1. 83041  
UDINE, C.so Italia 187, 1. 83041

**CITROEN**

**6,1 litri per 100 km - 5 porte**

**GILBERTO & C.**

t. 85 - MONFALCONE, Via Gredo, t. 41101  
35513242 - Assolat.: Via Carloti 4, t. 82723

**DEN & DYANE**

1



ARGOMENTI E PROBLEMI DI ATTUALITÀ DISCUSSI NELLE SEGNALAZIONI

# Esimo: si tratta del Carlson nei confini

## Belgrado non dovrebbe opporsi a «rinegoziare» la zona mista

«Caro direttore, il segretario regionale della Dc, Coloni, facendo riferimento alla difesa della zona industriale sul Corso, accusa, tra gli altri, i radicali di esagerazioni. Noi potremmo accusarlo ben più che di esagerazioni, di incoerenza. Coloni non può, una volta di più, venire a dire che, chi si oppone alla industrializzazione del Corso, «configura una volontà, magari preconcetta, anche se ora matura» e, di opporsi alla pacifica condanna del contenimento territoriale. Infatti il dissenso popolare ormai generalizzato sulla ratifica dell'accordo economico e del relativo protocollo sulla zona industriale è carino a sud ed ben al di là dei limiti in cui era sviluppato il dissenso sulla risoluzione delle controversie confinarie all'indomani della nota dell'accordo: proprio da quando, col passar dei mesi, è venuta in primo piano non la problematica territoriale del trattato, ma quella ambientale, sociale, economica dell'accordo e del protocollo industriale. Coloni, che si è mosso in campo forte come il Partito radicale, che di tutto possono essere accusate salvo che di essere ipocritissime simpatie nazionalistiche (nonostante le perseguitazioni e diffamazioni messe fra i due segretari generali della federazione sindacale unitaria, il compagno socialista, (davvero) saggio Giorgio Benvenuto, che speriamo non sarà esautorato di parzialità inaspettata dalla locale Cgil).

«Ebbene, dopo che i democristiani hanno avuto il coraggio di riconoscere di rivendicare a se stessi il merito di avere voluto l'area industriale sul Corso, e non gli jugoslavi, non si vede perché questi ultimi, ai quali si deve dare un riconoscimento, non si vedano invece di problemi della risoluzione delle vertenze confinarie, dovrebbero proprio essi, e non la ratifica del solo trattato e alla rinegoziazione dell'accordo e del protocollo vero è invece che il rifiuto di ratificare l'accordo economico sulla zona industriale, che non potrebbe provocare alcuna crisi internazionale (il terrorismo è l'unica arma rimasta alla Dc per convincere della realtà di quella soluzione), se si potessero invece a rinegoziare quanto prima il trattato, e a impostare oltremodo nuove trattative per una diversa ubicazione e regolamentazione della zona industriale.

«Bisogna di perdere i 300 miliardi stanziati dalla legge di ratifica? A parte la loro assoluta insufficienza (sono sufficienti solo a distruggere quello che già c'è), solo il signor Coloni può forse pensare che si possa credere alla Dc quando dice che quei 300 miliardi andranno a beneficio dell'economia triestina: non sono pochi, sono stanziati per un progetto catastrofico per Trieste e per la sua popolazione, ma anche perché, fino a quando a gestire tali spese saranno governi e giuristi democristiani, vi è la certezza che quei 300 miliardi andranno in tutt'altra direzione, e non occorre dire di più. Una volta iniziati i lavori (e distrutte tutte le riserve naturali distruggibili) ci si accorgerà che i 300 miliardi non sono sufficienti (e certo lo saranno sempre meno con l'andare del tempo), e si cercherà di mungere dalle finanze statali tutto quel che sarà possibile mungere, sempre a vantaggio delle clientele democristiane. Le capacità realizzatrici dei mercati locali sono state troppo completamente sperimentate dal terrorismo triestino, e prima nella realizzazione di opere considerate essenziali per Trieste che si possa prevedere qualcosa di diverso.

«Quanto poi alle assicurazioni, che forse con umorismo involontario, Coloni crede di poter fornire circa la vigilanza del regime democristiano contro la degradazione ambientale, c'è di che rimanere senza parole: finché ce lo dicono i comunisti che vigileranno, non potremo che esprimere seri dubbi sull'efficacia di questa loro vigilanza, ma

### Proposta a Rossetti segretario del PC

«Il segretario triestino del Partito comunista, Giorgio Rossetti, lunedì sera, alla televisione jugoslava, ha deplorato il fatto che nessuno di quelli che oggi lottano per la salvaguardia del Corso si sia mai preoccupato del pericolo rappresentato dal porto petrolifero nel Valone di Muggia.

«Mi permetto di dissentire: io, che sono tra i primi nella campagna contro la zona industriale sul Corso (vedi "Il Sole 24 Ore" del 4 marzo 1976), presi posizione, senza mezzi misure, sul porto petrolifero nel 1974 (vedi "Il Piccolo" del 27 e del 30 marzo e del 17 aprile di quell'anno).

«Considero infatti ambedue le istituzioni — porto petrolifero e zona industriale sul Corso — potenzialmente pericolose per la pubblica incolumità.

«Vedo che almeno su una di esse abbiamo le stesse idee e credo che non si debba pensare che la zona industriale sia un pericolo solo per la pubblica incolumità, e non per la pubblica incolumità.

«Questa base io mi metto a completa disposizione del Partito comunista per un'analisi completa della situazione porto petrolifero, ma anche della zona industriale.

«1) che all'eventuale studio possano partecipare due miei collaboratori (iscritti ad un partito di sinistra) di cui uno avvocato (dobbiamo preoccuparci dell'art. 65 del Codice penale);

«2) che se effettivamente risultasse che i nostri timori sono validi e non frutto di esagerazioni, il segretario del PCI triestino si im-

### Dall'Austria di ieri alla CEE di oggi

«Egregio direttore, non intendo entrare in merito a tutta la polemica sulla circostanza che i socialisti di ieri, divenuta la città adulta e modo di traffico internazionale, fin dal 1961 avevano chiesto e ottenuto di abolire la barriera doganale col' Austria e limitare le franchigie al Puntino Franco, perché evidentemente quella barriera doganale costituiva un danno, come costituirebbe un danno una barriera doganale con l'Italia.

«Non è vero che zone integrali nel senso suddetto sono Amburgo, Brema, Anversa, o qualsiasi altro porto della CEE, o zona o città, perché tali zone non sono ammesse dalla normativa della CEE stessa, come definitivamente chiarito dal comunicato Ansa del 1.º novembre.

«Ognuno ne tragga le conseguenze che crede, ma sappia quello che fa, senza farsi ingannare. Grato per la cortese pubblicazione. Dott. Arturo Paschia.

«Caro "Segnalazioni", vorrei tramite vostro rivolgere una preghiera al dott. Guido Bonetti, che dirige i notiziari di Radio Trieste. Egli ha avuto l'idea di mettere a disposizione dei lettori del "Piccolo" nel suo testo integrale, il "dogma giornalistico" (al di là del "dogma giornalistico" del partito radicale Ercolani) — la circolare di cui egli insegnava ai suoi giornalisti come va rispettata obiettività e la completezza dell'informazione quando "non" si deve dar conto di manifestazioni popolari contro la giunta regionale, per l'obiettività, difficoltà di rettificare "quantitativo", il dott. Bonetti dovrebbe ora avere la cortesia di rivelare anche i criteri da lui fatti seguire nei notiziari di Radio Trieste su tutto ciò che riguarda la zona franca e canine e la raccolta di firme per la zona franca integrale, iniziativa "razionalista" quanto vuole ma pur sempre popolare. Così sapremmo in base a quali criteri giornalistici egli operi per "salvare" la gente che, come ha scritto un suo amico di partito, "vuole farsi ingannare". Molte grazie per l'ospitalità. G. Sindona.

### Il problema delle barriere doganali

«Sono uno studente, e appartengo alla numerosa categoria di giovani seriamente preoccupati per il futuro della città, e per il proprio futuro in questa città, piuttosto avara di prospettive specie di lavoro. Oggi si viene proposta la zona franca integrale.

«Dichiarare l'extra-territorialità doganale dell'intera provincia significherebbe, per alcuni aspetti, staccare Trieste dal contesto economico italiano. Ma allora, come sarebbe applicabile anche da noi provvedimenti come quello per la conversione industriale, e quello per l'occupazione giovanile, che pure sono indispensabili per migliorare le nostre condizioni?

«E poi, anche a prescindere dagli inevitabili inconvenienti di un posto di blocco a Duino (dovremmo farci perquisire per andare a Grado oppure a prendere l'aereo), c'è un'altra cosa che mi preoccupa. Ho letto le dichiarazioni di un personaggio assai autorevole e certo "insospettabile", come il neo vicepresidente della Confindustria, Modiano. Dice Modiano, ed è il suo campo, visto che da anni è al vertice degli industriali triestini, che "avere barriere doganali con l'Italia creerebbe grossi problemi, che porterebbero anche alla possibile riduzione dell'occupazione".

«Ma questo significa nuova disoccupazione, e quindi ancora più intensi emigrazioni, soprattutto di giovani diplomati e laureati. Certo, alcuni generi di consumo rimbassano, ma siamo sicuri che il gioco valga la candela? Roberto Radivo.

### Richiesta di medici per il Friuli

«Il presidente dell'Ordine dei medici, dott. Piero de Favento, ci preme pubblicare questo comunicato.

«La parte dell'Assessorato Igiene e sanità della Regione è stato richiesto all'Ordine di segnalare medici di medicina di base disposti a prestare la loro opera in alcuni Comuni delle zone terremotate. In particolare bisogna ricoprire con urgenza il posto vacante di medico condotto — ufficiale sanitario per il Consorzio Sestaria-Chiusaforte-Doga della provincia di Udine.

«I medici interessati sono pregati di rivolgersi con cortese urgenza all'Ordine, via di Tor Bandiera 1, tel. 68440.

«Quanto ai centri elettrolitici

**GRATIS**  
DUE PERSONE  
A  
**MOSCA**  
più UNA ESCORT  
CON  
il concorso  
DELLA  
NUOVA CONCESSIONARIA  
**Ford**  
ACQUISTANDO UNA VETTURA FORD  
entro il **30 novembre**  
VIA CABOTO 24  
VIA S. FRANCESCO 11

**CIT** Documenti - Visti  
Piazza Unità 1962  
Staz. Centrale tel. 418207  
Viale - Cambio Valute  
Staz. Autolinee tel. 61080

**ORARIO AUTOSERVIZI**  
ABBZIA - FIUME ore 8.10,  
12, 18  
CAPODISTRIA - PORTOROSE  
UMAGO - CITTANOVA giorn.  
nallera ore 8, 14.45  
MILANO giornallera ore 8.15,  
12, 18  
PORTOROSE - FIRANO giorn.  
nallera ore 8, 10.15, 15.50,  
VENEZIA ore 6.45, 12.

Per ogni altro orario (autolinee,  
treni, aerei ecc.) informazioni  
e prenotazioni rivolgersi al sud-  
detti uffici CIT.

**pianoforti**  
Vendite,  
noleggi rimborsabili,  
permuta.  
**RICORDI**  
via S. Lazzaro 12  
**AUTOMOBILISTI**  
maggiore attenzione

## SEGNALAZIONI

### Le è piaciuta la banda in piazza

«Caro "Segnalazioni", come a Trieste da circa due anni con la mia famiglia. Qualche domenica fa ho ascoltato in piazza della Borsa un complesso bandistico composto per la maggior parte da giovani. C'erano anche ragazzetti di 12, 13 anni. Sono rimasta commossa nell'ascoltarli. Penso che si dovrebbe parlare di questi bravi ragazzi, che con tanto amore si dedicano a queste attività e vorrei sapere chi sono, quanti anni hanno ecc... Ora io ho un bambino di otto anni e vorrei sapere da voi dove dovrai rivolgerti per poter dare al mio bambino delle lezioni di musica per poterlo far partecipare a questo complesso bandistico. Spero tanto che voi mi possiate aiutare dando mi qualche informazione in merito. Copiando le notizie che qualcuno vorrà dare in proposito. Grazie fin d'ora, Angela Badina.

### Il numero dei dipendenti della «Pharmaseal»

«Egregio direttore, ci riferiamo allo studio dell'ing. Deo Rossi, pubblicato il 13 novembre, ed in particolare al punto in cui è affermato che "gli stabilimenti (che operano nel Puntino Franco Industriale di Trieste) appartengono alla Pharmaseal con 14 dipendenti, produttrici di articoli sanitari...".

«Poiché rassicuriamo (sia pure nella imprecisa formulazione della nota industriale) si trova nel "territorio doganale" di Trieste. Laboratori Pharmaseal S.p.A.

«Per quanto riguarda il numero dei dipendenti si è trattato di un involontario errore di stampa.

## Azienda in difficoltà per i debiti dell'Enco

«Caro "Segnalazioni", è cresciuto segnalare fatti che possono accreditare il funzionamento e la correttezza dei nostri pubblici organi amministrativi. Ma occorre fare per illuminare l'opinione pubblica su determinate situazioni che, in definitiva, si ritorcono a danno delle nostre piccole aziende.

«La nostra azienda che in tempo di crisi, come l'attuale, sta lottando con i debiti per sopravvivere e mantenere il posto di lavoro ai propri dipendenti, ha fornito negli anni scorsi all'Enco (Ente comunale di consumo) un complessivo quantitativo di merce sufficiente a coprire le sue esigenze, ma per molti e molti milioni senza riuscire, ad onta delle tante e ripetute insistenze fatte, a recuperare il suo avere. L'Enco fu posto frastuono in liquidazione ed anche in questa sede tutti i tentativi fatti presso il liquidatore non ebbero maggiore

### Un vigile esemplare

«Desidero ringraziare pubblicamente quel vigile urbano che la sera del 17 novembre, poco prima delle ore 21, molto gentilmente e senza volerli dare il suo nome, mi ha tolto dal guaio, essendo io, con la mia "Prima", rimasta senza benzina in piazza Goldoni, diviso di sosta. Essendo a quell'ora aperto solamente il distributore "self service" di Rolando, il vigile mi ha portato fino a casa la sua "500", e mi ha aiutato a rimontare un'ora piccola tanica e, riportandomi in piazza Goldoni, mi ha dato la possibilità di proseguire il mio viaggio. Il suo servizio che aveva appena fatto il suo servizio e che io non sono né giovane, né bello.

«A qualche cittadino furbo ("chi me lo fa fare?") verrà da ridere per questa sollecitudine. Ma se fossimo in molti a comportarci così, saremmo tutti più sereni e staremmo meglio, compresi i tanti "E" che mi lo fa fare". Grazie. N.R.B.A.

### Un atto di onestà

«Caro "Segnalazioni", vorrei tramite vostro ringraziare l'onesta persona che, rinvenendo il borsetto con documenti importanti, la mattina di ieri all'Università, lo consegnò personalmente al mio domicilio. Vorrei peraltro di telefonare per poterlo ringraziare personalmente. Grazie, Pietro Todaro.

### Grazie per il biglietto

«Vorrei, tramite le "Segnalazioni", ringraziare l'ignoto passante che ha lasciato sul parabrezza della mia "500" un biglietto nel quale c'era scritto il numero di targa dell'auto che mi aveva rotto la mascherina davanti, uscendo dal posteggio. Ancora mille ringraziamenti. Giuliana Jancers.

### Chiavi trovate

«Domenea 14 ho trovato il valico di Ferneti un mazzo di chiavi con una medaglia commemorativa. Chi le avesse perdute può telefonare al 910448, dalle ore 14 in poi. Molte grazie per l'ospitalità nelle "Segnalazioni". M.L.S.

### Un Capodanno insolito...

«Vorrei, tramite le "Segnalazioni", ringraziare l'ignoto passante che ha lasciato sul parabrezza della mia "500" un biglietto nel quale c'era scritto il numero di targa dell'auto che mi aveva rotto la mascherina davanti, uscendo dal posteggio. Ancora mille ringraziamenti. Giuliana Jancers.

Con la carta amica  
**"BANKAMERICARD"**  
in tutti i negozi. T club  
senza contanti né conto in banca,  
basta il tuo nome  
**club**

**SE IL RISCALDAMENTO COSTA...  
RISPARMIA SULLA STUFA!**

**TELESTAR**  
VIA TIMEUS 7 — TEL. 794156

**LE ORE DELLA CITTA'**

**STUFF**

CON SCONTI FINO AL **50%**

ARGO — WARM MORNING — OLMAR — CATALOR — GABO — RAINSGHON — FIAMMA — NAYER — SPEEDIE

■ STUFE A GAS METANO, A KEROSENE, A GAS LIQUIDO  
■ RADIATORI A OLIO  
■ TERMOCONVETTORI  
■ TERMOVENTILATORI  
■ STUFFETTE ELETTRICHE, CATALITICHE, CATALITICHE A GAS, METANO SENZA FIAMMA

**OGGI COMPERI... DOMANI SEI GIÀ AL CALDO**

## LE ORE DELLA CITTA'

### Per le signore al C.d.S.

Per i pomeriggi dedicati dal Circolo della Stampa alle signore, organizzati da Fulvia Costantinescu, giovedì prossimo 25 novembre alle 16.30 nella sede di corso Italia 12, il prof. Giuseppe Campalla, direttore dell'Istituto di clinica psichiatrica e preside della Facoltà di medicina dell'Università degli studi di Trieste parlerà sul tema: «L'alcol che distrugge». Sono invitati quanti si interessano dell'argomento.

### Al VAL

Lunedì prossimo, per il Val, alle ore 18.30 nella sede del COA, piazza Verdi 1, il prof. Roberto Dananini presenterà l'ultima collana di poesie dialettali di Sergio Pirnetti «O tirò tu la vela». Sono invitati quanti si interessano all'argomento.

### Spontaneous Sound

Oggi alle ore 20.30, all'Ospedale psichiatrico Spontaneous Sound, concerto di C. Tree.

**Zona franca integrale: la raccolta delle firme**

Cittadini, più alto sarà il numero delle firme per la proposta di legge di iniziativa popolare che sarà il successivo lavoro del Parlamento, che non potrà non tener conto della volontà liberamente espressa dalla popolazione più colpita dai trattati internazionali del dopoguerra.

Si firma, muniti d'un documento d'identificazione, dalle ore 17 alle 18 in tutti gli uffici notariati; dalle ore 9 alle 10 presso la Segreteria Generale del Comune di Trieste; dalle ore 9 alle 12 presso la Segreteria dei Comuni della provincia, e dalle ore 8 alle 13 in tutti i giorni lavorativi, sabato compreso, al pianterreno del tribunale, al Palazzo di Giustizia, stanza n. 100.

Oggi si firma al Caffè Tommaseo dalle ore 18 alle 20  
All'Università domani e sabato dalle 18 alle 19.30

### Rotary Club

Preceduta da una visita al Molo Cili, l'odierna riunione del Rotary Club Trieste sarà dedicata alla «Rotary Foundation», sulla quale parlerà il dott. Carlo Stenbol. Sarà presente la bandiera della stessa fondazione, dott. Giuliana Cominotti.

### Ricordo di Toti alla Lega

La Lega Nazionale, ricorderà domani, venerdì 19, nella sede di via Paolo Reti 4, la figura di Enrico Toti, nel 60.º anniversario della sua morte. A traghettare la figura dell'eroe è stato invitato il dott. Ferdinando Feliciani, presidente nazionale del red dei d'Africa. La cittadinanza è invitata.

### All'Italo-americana

Oggi, giovedì, alle 18, all'Italo-americana, in via Roma 15, il dott. Walter Wells, direttore dell'Unità di Milano, terrà una conversazione in lingua inglese sul tema: «Which English?». Varietà, umorismo, prosa, poesia, tutti i problemi dei problemi linguistici connessi con un appropriato uso dell'inglese.

### Bissaldi alla Fidapa

Oggi, alle 17.30, nella sala del teatro Sforza, presenterà «Divagazioni fotografiche», una serie di diapositive con commento musicale. Sono invitate le sorelle e quanti si interessano dell'arte fotografica.

**Cosa preferite voi?**

C'è chi adora il pavimento in parquet, c'è chi giura sulle virtù della moquette. In effetti, è solo questione di gusti. Aspetti, rispettabilissimi gusti del prossimo, non immondo, ma pronome immortali parquet e moquette meravigliose. A prezzi di concorrenza. Chiusale anche voi. Viale XX Settembre 47, tel. 712946.

### Prestiti agli universitari

I prestiti di studio (massimo 10 milioni) per studenti universitari, attuati dalla Cassa di Risparmio di Trieste, possono ricorrere gli studenti che, trovandosi nelle condizioni previste dal regolamento, sono iscritti per l'anno 1976-77 ad una facoltà dell'Università di Trieste, o a corsi laureali o di diploma a livello universitario di altre università quando in quella di Trieste manchino corsi del medesimo tipo, ivi compresi gli istituti superiori di educazione fisica o proseguire i corsi universitari regolarmente seguiti negli anni precedenti. Domande entro il 31 dicembre su modulo da ritirarsi presso la sede centrale della CRT.

### Inserimento handicappati

La consultazione di Servolo e Chiarisio, organizzata nella serata di domani, venerdì, alle ore 20.30, nella sede di via Ronchetto 77, il dibattito già iniziato la settimana scorsa in merito all'organizzazione dell'assistenza a sanità nel territorio con particolare riferimento all'inserimento scolastico degli handicappati. Alla riunione, che avrà carattere pubblico, interverranno gli assessori comunali Zanzi e provinciale Mitri.

### Associazione medica

Domani, venerdì, alle 18.30 in prima convocazione e alle ore 19, in seconda convocazione, si terrà presso la sala della conferenza dell'Ospedale maggiore (via Stuparich 1) l'annunciata assemblea generale ordinaria dell'Associazione medica triestina, con il seguente ordine del giorno: relazione del presidente e del tesoriere; varie.

### Parlums Jacomo - Paris

Profrumera Rosa. Via San Lazzaro 6, telefono 3822.

### NATALE con un dono di classe.

Una bella fotografia CERETTI

### Successo alla BdP della mostra su Dudovich

Continua ad essere aperta al pubblico, nella saletta delle esposizioni di via del Rostris, la mostra dedicata al pittore Marchetto Dudovich, in occasione della pubblicazione della monografia di Roberto Curi, dedicata all'artista triestino, edita nella collana artistica della Cassa di Risparmio di Trieste, per i tipi della Lint.

La mostra — realizzata dalla Biblioteca del popolo, con la collaborazione della Biblioteca civica e del Museo teatrale civico — Schmidt — offre una panoramica completa dell'opera del Dudovich cartellonista, nonché una sintesi biblica dell'evoluzione dell'arte cartellonistica nel corso dell'ultimo secolo, in Italia ed all'estero.

La mostra rimarrà aperta sino al prossimo 27 novembre.

### Corsi per maestri

Nella sede dell'Associazione italiana maestri cattolici di via Mazzini 29, ha inizio oggi, giovedì, alle ore 17, il corso di educazione musicale e ritmica dedicato agli insegnanti della scuola materna, del primo ciclo delle elementari. Le lezioni saranno tenute dalla prof. Nedda Sacconi.

### Cinematografo del ragazzo

«E' una sporca faccenda, tenente Parker», con John Wayne, oggi alla Repubblica dei ragazzi (Opera figli del popolo) di mons. Marzari, spera che il suo film, «Il ragazzo», di Bacchiocchi, inizio film ore 17 prece, termine circa ore 19.15. Non si ripete il primo tempo.

Telefono amico 766666-7

Propone «il dialogo di verifica con la città.



LA ZONA INDUSTRIALE PREVISTA DAL TRATTATO DI OSIMO

# Vipacco e Noghere alternative al Carso

Le diverse soluzioni indicate dall'ing. Tassinari alla Round Table  
Il nostro altipiano non possiede alcuno dei requisiti indispensabili

«E' assurdo parlare di vantaggi economici per la città di Trieste, derivanti dall'istituzione della zona franca a cavallo del confine nel Carso triestino, essendo questo insediamento puramente utopico in quanto tecnicamente irrealizzabile. Così ha esordito l'ing. Marino Tassinari, durante la Round Table, tenuta alla Round Table.

Una zona franca industriale, comune ai due stati Italia e Jugoslavia, può in ipotesi, essere realizzata in tre punti del confine: nel Vipacco, Carso triestino, valli delle Noghere e del Risano. Un terreno per insediamenti industriali deve possedere, in via categorica, tre requisiti: specificità, requisiti di idoneità relativi alla posizione rispetto a vie di accesso stradali e ferroviarie, marittime, fluviali e aeree, alla situazione urbanistica in riflesso agli insediamenti urbani esistenti e a quelli futuri, alle disponibilità idriche ed energetiche, e, soprattutto, non porre oneri alla popolazione civile con inquinamenti liquidi e gassosi. Da ultimo, condizione inderogabile è quella di non porre vincoli alla tipologia industriale e permettere qualsiasi sviluppo futuro.

La zona del Vipacco risponde in pieno. Vicino a città e villaggi non sovrappopolati, può accogliere razionalmente aumenti di popolazione. A cavallo delle più importanti vie di comunicazione tra val Padana e Balcani (compreso il progettato canale Adriatico Sava), che permetterebbe il movimento con chiarezza sino alla pianura russa). Il terreno è piano e non offre difficoltà di alcun genere; non esistono problemi energetici, idrici e di inquinamento. Fermezza, sviluppo territoriale anche in una visione a dimensioni europee.

La zona del Carso Triestino — ha osservato Tassinari — è tipica da manuale per le sue caratteristiche naturali. E' un'area che nessuna persona dotata di senso di responsabilità e raziocinante prenderebbe in esame. Completamente priva di componenti qualsiasi una zona industriale sotto l'aspetto urbano, atico e degli accessi, ha un terreno ondulato e rozzo, richiedente spese insormontabili per la sua sistemazione: sopravvento alle città di Trieste e Sostegno, il corso del Timavo, non permette alcun provvedimento contro gli inquinamenti dell'aria e delle acque.

Un imprenditore oculato, prima di scegliere un terreno, procede a una accurata ricognizione. «Ricordiamo ad esempio — ha osservato Tassinari — che l'ente organizzatore del protosincrotrone aveva speso somme

delle Noghere Risano, le spese preventive per la città di Trieste, richieste invece un impegno di competenza ed economico che lo Stato italiano non è in grado di affrontare e ciò è facilmente dimostrabile facendo il consuntivo della gestione dell'ultimo ventennio. «Dalla nazionalizzazione della produzione di energia elettrica, noi registriamo che fallimenti, nessuna iniziativa — ha sottolineato l'oratore — è portata a buon fine, come è bastato constatare anche nella nostra città. Dappertutto opere iniziate e non finite: molo settimo, circunvalazione, acquedotto, fognatura, bacino di carenaggio. Portate a termine e messe fuori servizio dopo breve tempo: impianto di gasificazione benzina, stazione di disinfestazione carri ferroviari. Opere

ventilate e non iniziate: industria traneante, forni di incenerimento nelle aree portuali, strade di accesso alla città, stazioni di depurazione, parcheggi».

Al termine della relazione, è seguito un interessante dibattito: volto ad approfondire maggiormente alcuni aspetti della complessa situazione.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

La Corte riconosce Balde colpevole di lesioni colpose gravi gli infligge per tale reato 10 mesi di reclusione e 15 mila lire di multa con i benefici di legge e conferma nel resto l'impugnata sentenza, cioè le 30 mila lire di multa e i 4 mesi di arresto.

## ELARGIZIONI VARIE

In memoria di Giorgio Nicolini nel 12.º anniv. (18-11) dalla Pides, Guiberto e Marina Nicolini 20.000 pro Istituto pro "Famiglia Epti Carolo" (testino Maci Chini); da Italia e Luigi Meli 10.000 pro Villaggio del Fucoliolo.

In memoria di Vera Budicin per il completamento (18-11) dalla marmitta e dalle sorelle Lia e Alma 10.000 pro Domus Lucis e Alma e Giorgio Sanguineti.

In memoria di Carlo Franco nel 14.º anniv. (18-11) dalla moglie e dalla figlia 10.000 pro Centro tumori "M. Lorenzini".

In memoria di Antonio Carini dalla sua famiglia 10.000 pro Rifugio animali A.S.T.A.D.

In memoria di Sergio Durastini nel 11.º anniv. (18-11) dalla moglie e figli 25.000 pro Chiesa S.S. Andrea e Rita, e 25.000 pro Centro cardiologico "Osp. Maggiore" (prof. Camerini); dalle sorelle Giulia e Romana 20 mila pro Assoc. Assistenza spastici (bambini).

In memoria di Giuseppe Valmarin nel 11.º anniv. (18-11) dalla moglie e figlio 5.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Ferruccio Battisti nel 23.º anniv. dalla moglie e dalla figlia 10.000, dalla cognata Paola 5 mila pro Istituto per l'Infanzia Burlo Garofalo.

In memoria di Riciotti Zanetti nel 11.º anniv. (18-11) dalla moglie e figli 15.000 pro Ospedale Infantile Burlo Garofalo (testino Omelia de Castro).

In memoria di Giovanni Pasolini nel 18.º anniv. dalla moglie e dalle figlie 15.000 pro Riceratore Comunale "G. Padovani".

In memoria di Mery nel 11.º anniv. (18-11) da Francesco 10.000 pro ANPFS.

In memoria di Luigi Marilli nel 11.º anniv. dal figlio Marino e Lilla 5 mila pro Ospedale Infantile Burlo Garofalo.

In memoria di Giuseppe Jabini nel 11.º anniv. (18-11) da Claudia e Fulvia 5.000 pro Asilo Gentilino.

In memoria di Rodolfo Pison da Rita e Mariella 5.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Bruno Gheraschi Canale da Luisa Zaratini 5.000 pro Ass. Bambini spastici; da Ida Dominis 5.000 pro Associazione nazionale famiglie cecili acronautiche.

In memoria di Sofia Zecchini dalle famiglie Stoch, Smach, Poni, Patri, Grimaldi, Seta 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pietro Angeli dalla sorella Anita 5.000, dalla famiglia Perini 5.000 pro Istituto cecili Rittmeyer.

In memoria di Giuseppina Prach ved. Sterni dalla cugina Nutti Manuoso 10.000, da Nives Berper e figlia 5.000 pro Ospedale infantile burlo Garofalo; dalla famiglia Kraussek 10 mila pro BECA (Fondo Malva-Zenetti); da Rosanna ed Elio 5.000 pro Centro tumori; dai colleghi del figlio Giordano, funzionario della Banca d'Italia, di Trieste 30.000 pro Assoc. it. assistenza spastici.

In memoria del dott. Renato de Bertini da Nora e Alex Cambiasi 10.000 pro Villaggio del Fucoliolo.

In memoria dei genitori, del fratello Renato e del nipote Corrado Voisin 30.000 pro Rifugio animali A.S.T.A.D.

In memoria di mamma Maria Molignoni da Elio e Livia 60.000, da Carla Perini 10.000, da Luigi e Pina Dosta 5.000, dai colleghi del figlio Ottavio (Servizio ragioneria della Banca d'Italia di Trieste) 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Maria Granduc ved. Bianchi dai colleghi dell'ente M. S. R. E. 30.000 pro Assoc. it. assistenza spastici.

In memoria di Italia Devescovi Polidini da Aldo Giorgi-Vizzi 5.000 pro Ospedale Infantile Burlo Garofalo; da Gianna Dussini 5.000 pro ANPFS; e 5.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pietro Bortolin da Anita Naumann 5.000, da Maria Blacchi 10.000 pro Associazione donatori di sangue.

In memoria di Maria di Battista da Bergami, Neri e Verdoliva 10.000 pro A.S. e Giorgio Sanguineti.

In memoria di Almerigo Trincato dalla famiglia Rocco Rittmeyer 5.000 pro Centro tumori.

In memoria di Pietro Bortolin dalla famiglia Cecchi 6.000 pro Associazione Donatori di Sangue.

In memoria di Elisabetta Oswaldella dalle fam. Cecosova, Cravattari e Giovanni 5.000 pro Centro tumori.

In memoria di Renato Magni da Maria Magni 20.000, da Carlo Magni 10.000, da Livia Rossetti e famiglia 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Lina del "Glorioso" da Verina e Nobile 10.000 pro Lega Nazionale.

In memoria di Giuseppina Sterni da Maria e Mario Sava 5.000 pro Ospedale Infantile Burlo Garofalo; da Miranda e Nives 5.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Guido Kisvardy da Oscar Blasutti 6.000 pro Centro tumori; dal cugino Egzone, Dora ed Elsa de Breda 5.000 pro Domus Lucis e Alma e Giorgio Sanguineti.

In memoria di Guglielmo Cusina da Emilia e Annamaria Simplicio 5 mila pro Domus Lucis e Alma e Giorgio Sanguineti.

In memoria di Italia Devescovi ved. Polidini da Mario e Livia Magni 5.000 da Maria e Tito Bonetti 5.000 pro Istituto Rittmeyer; da Elsa Anzietti 5.000, da Dora Overti di Valnera 5.000 pro Villaggio del Fucoliolo.

In memoria di Luigi Cau da Silvano e Fiorella Lin 6.000 pro Divisione cardiologica (Osp. Maggiore); in memoria di Vincenzo Felici dal dipendente delle Fonderie Officine Meccaniche Trieste SPA 85 mila; da S. Giovanni Boscori 85.000 pro U.I.L. Dierista Muscolare; e 85.000 pro Centro tumori "M. Lorenzini".

In memoria di Giacomo Garbin da Giuseppe e Albina Maluta 40.000 pro Centro tumori; da Giuliano e Liliana Tivini 10.000 pro Rifugio animali A.S.T.A.D.

In memoria di Arturo Pascagnella da Renato Orvisi 10.000 pro Asilo Gentilino.

In memoria di Antonio Vassari dal personale dell'Istituto di Architettura Navale 8.000 pro Osp. S. Maria Maddalena (U. Div. Geriatrica).

## CONFERENZE

La presentazione al C.d.S. del «Ponterosso» di C.L. Cergoly  
All'Associazione ingegneri il professor Caruso sui calcolatori

Tre personalità del mondo culturale non solo lombardo ma nazionale, hanno presentato, sabato scorso, al Circolo della Stampa, le poesie miteuropee in fessico triestino Carolus L. Cergoly raccolte nel volume «Ponterosso», edito da Guanda nella prestigiosa collana della Felice. Dopo aver porto il saluto del presidente del Circolo, Carlo Alessi, la dottoressa Fulvia Costantini ha presentato i tre oratori e tracciato un rapido e penetrante profilo di Carolus L. Cergoly.

Ha introdotto per primo la conversazione Ferruccio Felici, richiamandosi a quella irripetibile e inconfondibile tradizione culturale e civica che storicamente alla base della letteratura triestina, in tutte le sue più alte manifestazioni (da Svevo a Giotto, da Saba a Cergoly) e che appunto nella poesia di questo ultimo trova non solo una profonda espressione poetica ma anche un'esplicita presa di coscienza.

Il poeta Giovanni Raboni, che è anche il direttore della collana di poesie in cui l'editore Guanda ha voluto pubblicare «Ponterosso», ha brevemente illustrato le ragioni di questa felice scelta: «Un omaggio a Trieste, in un certo senso, e insieme l'intenzione di proporre, a livello nazionale, la voce di un suo autore poetico la cui opera, «Ponterosso», non comprende, del resto, soltanto titoli di autori italiani, ma anche alcuni prestigiosi poeti della grande poesia europea del nostro secolo, da Osip Mandelstam (tradotto da Serena Vitale) a Garcia Lorca, dall'americano O'Hara al greco Chiannis Ritsos, alle sor-

prendenti poesie di un grande pittore come Jean Arp. Giovanni Giudici si è soffermato in particolare sul significato della poesia di Cergoly, della quale egli è stato tra i primi (insieme a Pier Paolo Pasolini e Andrea Zanzotto) a rendere un esplicito e caloroso riconoscimento. In questa sede, Giudici ha voluto leggere la poesia cergolyana anche in chiave non strettamente letteraria, ma piuttosto (secondo le sue stesse parole) in termini di provocazione storica alla definizione di una verità individuale e collettiva forse non ancora compiutamente affiorata alla coscienza contemporanea.

Se questa poesia nasce in parte dall'occasione nostalgica per un mondo miteuropeo che sembra oggi cancellato dalle carte geografiche, questo non significa — ha detto Giudici — che essa sia una poesia volta al passato; in misura molto maggiore la poesia di Cergoly è una poesia volta al futuro, a una coraggiosa resistenza di troppe verità frettolosamente accettate in termini di verità assolute e invece meritevoli di un confronto creativamente dialettico con altre ipotesi contrastanti, con altre interpretazioni possibili del destino storico, collettivo e individuale di Trieste e italiano, ma anche europeo e mondiale, degli ultimi decenni.

Ha concluso la serata l'attore Mario Licalci con la recita di molte poesie del «Ponterosso».

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

veditore agli studi dott. Filadelfo, i presidenti degli Ordini degli ingegneri e architetti, ing. Gialdini e arch. Cervi, il presidente dell'Istituto per geometri prof. Biasi, con alcuni studenti, diversi ingegneri ed architetti della Regione e liberi professionisti.

Il prof. Caruso ha ripercorso rapidamente la storia breve ma densa di avvenimenti dei calcolatori tascabili, che in pochi anni si sono diffusi prima in America ed ora in tutto il mondo. In particolare si è interessato alla rapida evoluzione dei piccoli calcolatori scientifici, che sono sorti nel 1972, sono già alla terza generazione; in pochissimi anni, dal calcolo elettronico, si è passati al calcolo programmabile ed ora al calcolatore portatile programmabile e stampante. Per quest'ultimo tipo, apparso in Italia appena un mese fa, il prof. Caruso ha incaricato dell'ing. Hewlett Packard, ha preparato i programmi di topografia e di curve stradali, di cui ha mostrato ed eseguito alcune interessanti applicazioni.

Nella conversazione è stato anche affrontato il problema dell'uso dei piccoli calcolatori nelle scuole. Da più parti sono stati rivolti quesiti al ministero della pubblica istruzione, ma la questione è ancora aperta. «Quanto ha proseguito l'oratore rompendo gli indugi ha preso l'iniziativa dell'insegnamento sistematico del piccolo calcolatore».

Dall'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui calcolatori portatili. Il relatore, prof. Francesco Caruso, è stato presentato dal presidente dell'Associazione, ing. Bruno Passagnoli, agli intervenuti, tra i quali il prov-

Nella seduta dell'Associazione degli ingegneri e degli architetti è stata tenuta una conferenza sui cal







## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

ACCOMPAGNERÀ LA GENCER AL «ROSSETTI»

Da Stockhausen al lied  
l'attività di Müller

Milano, novembre

Prima della ripresa scolastica, la vita musicale milanese è stata caratterizzata nei giorni scorsi da un avvenimento culturale di vasto interesse, accolto con inatteso calore dal pubblico: l'esecuzione di una delle più poderose e problematiche partiture di Stockhausen. Si tratta di «Gruppi», opera sinfonica per tre sezioni orchestrali, in cui concezione sonora, affidata a tre direttori, sviluppa con risultati di prospettiva spaziale senza precedenti. La poetica dell'esistenza libera del da materia musicale analizzata dal compositore tedesco, ex patladino dell'ex avanguardia europea.

Le tre orchestre, dislocate sul palcoscenico della Scala, erano dirette da Claudio Abbado, Gabriele Beilini ed Edoardo Müller. Artista versatile, di grande apertura culturale, Müller è maestro collaboratore alla Scala, dove ha già diretto altre volte con vivo successo. La sua esperienza direttoriale comprende anche l'inaugurazione di un «Maggio Musicale Fiorentino» e altre interpretazioni a Catania,

Bari e in altri importanti teatri italiani e stranieri.

Nato a Trieste, Müller è stato allievo di Bocelli per il pianoforte e di Sorensen per la composizione. Apprezzato come maestro collaboratore al «Massimo» di Palermo, a Firenze, Verona, ecc., è personalità di elegante e fervido talento anche come pianista, come tale ha suonato con i migliori cantanti al Festival di Edimburgo, al Concertgebouw di Amsterdam, alla Fenice, al San Carlo, al Bolscioi di Mosca, a Leningrado, a Varsavia, a Barcellona e a Madrid.

La sua collaborazione pianistica, contestata ormai dalle voci più prestigiose, è un motivo in più d'interesse nell'attesa serata concertistica al Politeama che il soprano Leyla Gencer dirigerà, il 22 novembre, al fianco di Edoardo Müller, al banchetto di Gemoni. Edoardo Müller, nonostante i molteplici impegni alla Scala (con l'inaugurazione della stagione lirica alle porte) fra Lied e musica contemporanea, ritorna fra questi giorni nella sua città per offrire generosamente la propria sensibilità alla voce e al raffinato programma della Gencer e all'iniziativa in favore del Friuli colpito dal terremoto. È un invito che Müller ha accettato con gioia, come aveva già fatto tempo fa, accompagnando alla Scala il concerto benefico di Renata Tebaldi.

In dicembre, ripeterà il recital triestino della cantante turca a Milano e a Venezia.

I registi francesi aderenti alla «Société des réalisateurs de films» hanno inviato a Milano Jancsó un telegramma nel quale deplorano il recente sequestro del regista per la scienza etologica. I delinquenti, che comunicano tra loro con sibili paragonabili a fischi umani, sono animali sovietici. La puntata esamina anche il rapporto fra i delinquenti e l'uomo, in quelle che della Mauritania, i delinquenti spingono verso le reti dei pescatori del luogo branchi

QUESTA SERA SI PARLA DI  
OCEANO INQUINATO  
SEI MICA FEMMINISTA?

«Dalle parti nostre» (Rete 1, ore 20.45) — Il «Canzoniere internazionale», ideatore del programma, presenta alcuni pezzi del proprio repertorio popolare e politico, da «Tramontana» (una canzone con cui si rievoca la danza sfrenata per mezzo della quale si credeva di poter guarire dal morso della tarantola) a «Dalla belle città», la canzone partigiana che rievoca l'8 settembre 1943. Gli ospiti della trasmissione sono la «Compagnia del maggio bustese», cioè un gruppo folk che ha riscoperto i canti antichi, i cavalieri toscani, ed un gruppo corale di Cabras (vicino a Oristano) che ha la particolarità di accompagnarsi con un unico strumento, i «launeddas», «protagonista» di questa settimana.

«L'uomo e il mare» (Rete 2, ore 18.45) — Prende il via questa volta il ciclo televisivo in cinque puntate della serie «L'uomo e il mare» realizzata dall'«Océanographique française» Jacques Cousteau, già trasmessa nell'agosto del 1973. Anche questo programma, come i precedenti, realizzato da Cousteau, mette drammaticamente in evidenza il deterioramento progressivo delle acque marine dimostrando come l'inquinamento abbia raggiunto vertici elevati anche nell'oceano. La prima puntata, dal titolo «Il linguaggio del delitto», è dedicata alla vita di questi cetacei sconosciuti fin dall'antichità, che, ancor oggi, presentano aspetti ignoti per la scienza etologica. I delinquenti, che comunicano tra loro con sibili paragonabili a fischi umani, sono animali sovietici. La puntata esamina anche il rapporto fra i delinquenti e l'uomo, in quelle che della Mauritania, i delinquenti spingono verso le reti dei pescatori del luogo branchi

di muggini, fatto che risolve da secoli il problema della sopravvivenza degli indigeni.

«Il garofano rosso» (Rete 2, ore 20.45) — Va in onda questa volta la seconda puntata del romanzo di Elio Vittorini, ridotto e diretto per la televisione da Piero Schivazappa.

Durante le vacanze Alessio torna a casa, una vecchia via della patrizia nel cuore della Sicilia. Più che i genitori, troppo chiusi con il vecchio avà rapporti con il vecchio guardiano della fornace, con il quale diventa amico, Alessio si avvicina a una ragazza di nome Giovanna, che lo convince a dare gli esami per guadagnare un anno. Per tutta l'estate, il ragazzo arriva a letto con Giovanna, che racconta di aver conosciuto Giovanna ai bagni di mare; gli arriva anche una lettera di Rana, sua rivale in amore, che accusa Tarquinio di amoreggiare con Giovanna. Alessio torna in città e sostiene gli esami con risultati brillantissimi. Prima di dare gli orali, vede per la strada Zobeida e la segue alla «Casa del sofa».

«Mica sarai femminista?» (Rete 2, ore 21.50) — Interpreti di questo spettacolo è un gruppo di studenti e studentesse del liceo sperimentale unificato della Bufalotta, che lo hanno realizzato dopo un anno di ricerca nell'ambito dei corsi di teatro e di musica. «Mica sarai femminista?» è scritto come un collage di canzoni del periodo fascista ma anche contemporaneo, dalle quali risulta evidente una visione falsata della donna. La seconda rete ha deciso di riprenderlo e di mandarlo in onda le puntate più salienti, in quanto costituisce un'operazione culturale che merita un'adeguata diffusione. (Ansa)

## RISTORANTI E RITROVI

BOTTEGA DEL VINO - Castello di San Giusto

Tel. 765959 — Ristorante con ballo. Lunedì e mercoledì si esibisce il cantante organista Fabio Cappelli. Chiusura il martedì.

LA «TRATTORIA AI FIORI»

Piazza Hortis 7, tel. 64542. Invita i buongustai triestini a pregustare le sue specialità: selvaggina, pesce, carne.

TAVERNA DREHER - via Giulia 75

Questa sera ballo discò con la notissima orchestra del folclore romagnolo «Fratelli 70».

Venerdì 19, sabato 20. Artisti triestini alla ribalta. Il pubblico potrà votare i partecipanti, in previsione del festival, che si svolgerà in primavera.

HOSTARIA DA LEONE (ex Polo)

Viale Miranese 31, tel. 418148. Ogni giorno specialità pesce, carni e affetti di gusto, sancerre, ogni venerdì brodetto, Vini del Carso. Chiuso lunedì.

AL TROVATORE DI PERTEOLE

Tel. (0431) 98070. Discoteca aperta tutte le sere e pomeriggi festivi. Al ristorante lo chef Pino Verginella vi attende con i suoi famosi piatti. Giovedì e venerdì si mangia la «Pace».

## AL FENICE - Straordinario successo

VITTORIO GASSMAN  
GIULIANO GEMMA  
HELMUT GRIEM  
PHILIPPE NOIRET  
JACQUES PERRIN  
FRANCESCO RABAL  
FERNANDO REY  
LAURENT TERREFF  
JEAN LOUIS TRINTIGNANT  
MAX VON SYDOW



INIZIO FILM: 16.30 - 19.15 - 22 — UN FILM PER TUTTI

PROIEZIONI CONTINUE FINO AL MATTINO

Lunga notte del cinema  
al Festival di Parigi

Parigi, 17. La notte tra il 18 e il 19 novembre sarà ricordata come una data memorabile dai parigini e dai partecipanti al secondo festival cinematografico di Parigi per la sua eccezionalità. Infatti, per la prima volta nella storia del festival cinematografico la manifestazione parigina ha deciso di concludere il programma con una serie di proiezioni continue che cominceranno alle 22 e si concluderanno alle 6 del mattino del giorno dopo.

«La notte del festival» è denominato questo straordinario «tour de force» che vedrà impegnate quattro sale del cinema Empire per un totale di quindici proiezioni. Nella sala che ha il maggior numero di posti (900) dopo uno spettacolo di varietà e di musica poi verranno presentati «Le graphiques du buscop» (Francis) di Sotha e Dumoulin (ore 24) seguiranno quindi «Pandora» e «The flying dutchman» (Gran Bretagna) di Albert Lewis (ore 2) e infine «Una vita venduta» (Italia) di Aldo Florio (ore 4). Nelle altre tre sale saranno proiettati film delle serie «Presenza del cine-

ma francese», «Sguardo sul cinema sovietico», «Il cinema italiano degli anni Trenta e il fascismo», «Personale di Magisa Oshima».

Un'altra iniziativa originale destinata a far calcolare fra gli appassionati al cinema, la vendita all'asta di centoventi manifesti cinematografici da collezione degli anni fra il 1899 ed il 1968, che avverrà sempre nell'ultima giornata della manifestazione in una sala dell'Empire. Sempre nell'ambito di manifesti «L'ultima iniziativa in atto, e precisamente quella di proiettare in continuazione su uno speciale schermo nell'atrio del cinema Empire le dispersive di oltre 600 manifesti del cinema francese degli anni fra il 1930 e il 1955.

Francis Truffaut e Carlos Saura sono risultati i vincitori dell'annuale premio assegnato dall'Associazione dei critici francesi rispettivamente per il miglior film nazionale e straniero. Truffaut, che riceve questo premio per la seconda volta nella sua carriera, si è visto assegnare il riconoscimento per il film «Jules e Jim» dello spagnolo Carlos Saura è stato premiato per «Cria Cuervos».

SI IMPONE IL PICCOLO SCHERMO

HOLLYWOOD PASSA  
DAL CINEMA AL VIDEO

Hollywood, 17. L'operazione «Dal cinema al video» è in pieno sviluppo in questo periodo a Hollywood: i produttori cinematografici e televisivi stanno infatti riducendo per il piccolo schermo film di notevole risonanza mondiale.

È il caso di «La regina d'Africa», «Rosemary's baby», «La nascita del West». «La regina d'Africa» manterrà lo stesso titolo del film di John Huston; i ruoli che un tempo furono di Humphrey Bogart e Katharine Hepburn sono stati affidati a Warren Oates (che si dice abbia la stessa «grinta» del grande Bogie) e a Mariette Hartley. «La regina d'Africa» sarà probabilmente il primo di una lunga serie di film per la televisione (durata un'ora) imperniati sui personaggi creati da C. S. Forester e immortalati da Huston. «Rosemary's baby», il classico dell'orrore girato da Roman Polanski una decina d'anni fa, diventerà invece una serie televisiva a puntate, dal titolo «Guardate cosa è successo al bebè di Rosemary». La produce la Paramount Television che aveva distribuito il film e che possiede i diritti. Del crochiron interpreti rimangono solitario, conservando lo stesso ruolo, Ruth Gordon; gli altri protagonisti sono Stephen

McFattie, Patty Duke Austin, Tina Louise, Ray Milland. La storia comincia qualche anno dopo la nascita del bambino affidato a una famiglia che ignora le sue origini e i suoi poteri. Anche il «colossale» western, «La nascita del West», girato in cinerama da George Marshall, Henry Kataway e John Ford, diventerà una serie televisiva a più puntate. Morti tutti e tre i registi, la MGM che aveva prodotto il film ha messo in cantiere i telefilm che saranno diretti da uno specialista del «western» Burr Kennedy, e da Daniel Mann che ritorna alla televisione dopo un periodo dedicato al grande schermo. I protagonisti saranno James Arness ed Eva Marie Saint; grandi attori del passato saranno ospiti delle varie puntate.

Tbilisi, capitale della Georgia, ha ospitato un incontro di esponenti della cinematografia sovietica e italiana, il sesto del genere negli ultimi dieci anni. I partecipanti hanno discusso i problemi del rapporto fra il cinema e il pubblico, dello sviluppo dei generi artistici della cinematografia, dell'organizzazione del lavoro. In particolare, si è prestata molta attenzione ai lavori degli studi georgiani, che costituiscono uno dei fenomeni più interessanti del cinema plurinazionale dell'URSS.

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

TEATRO STABILE

POLITEAMA ROSSETTI

Domani, ore 20.30, inaugurazione della stagione 1976-77 con la prima nazionale de

L'IDEALISTA

di Fulvio Tomizza

dal romanzo di Ivan Cankar

non

CORRADO PANI

e Lega Negrini, Carlo Canino, Nestor Garay, Umi Rahno

Regia di Francesco Macedonio

Scene e costumi di Sergio d'Ozmo

Il spettacolo in abbonamento

Domani, turni per le prime. Sabato, unica rappresentazione ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30.

L'IDEALISTA

di Fulvio Tomizza

dal romanzo di Ivan Cankar

non

CORRADO PANI

e Lega Negrini, Carlo Canino, Nestor Garay, Umi Rahno

Regia di Francesco Macedonio

Scene e costumi di Sergio d'Ozmo

Il spettacolo in abbonamento

Domani, turni per le prime. Sabato, unica rappresentazione ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30.

L'IDEALISTA

di Fulvio Tomizza

dal romanzo di Ivan Cankar

non

CORRADO PANI

e Lega Negrini, Carlo Canino, Nestor Garay, Umi Rahno

Regia di Francesco Macedonio

Scene e costumi di Sergio d'Ozmo

Il spettacolo in abbonamento

Domani, turni per le prime. Sabato, unica rappresentazione ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30.

L'IDEALISTA

di Fulvio Tomizza

dal romanzo di Ivan Cankar

non

CORRADO PANI

e Lega Negrini, Carlo Canino, Nestor Garay, Umi Rahno

Regia di Francesco Macedonio

Scene e costumi di Sergio d'Ozmo

Il spettacolo in abbonamento

Domani, turni per le prime. Sabato, unica rappresentazione ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30.

L'IDEALISTA

di Fulvio Tomizza

dal romanzo di Ivan Cankar

non

CORRADO PANI

e Lega Negrini, Carlo Canino, Nestor Garay, Umi Rahno

Regia di Francesco Macedonio

Scene e costumi di Sergio d'Ozmo

Il spettacolo in abbonamento

Domani, turni per le prime. Sabato, unica rappresentazione ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30. Donnezioni ore 20.30.

GRATTACIELO

IL PRESAGIO

GREGORY PECK

LEE REMICK

POLITEAMA ROSSETTI - Lunedì 22 novembre, ore 20.30, prima rappresentazione di «Il presagio» di Gregory Peck e Lee Remick. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo.

PICCOLO TEATRO G.M.T. - I.T.C. - C.M.I. (via San Francesco 5) - Sabato 20, alle ore 20.30, domenica 21, alle 18.45, si esibirà in scena l'esperienza teatrale da «Spoon River Anthology» di E. L. Masters, che sarà presentata dalla nuova sezione dei giovani con l'ausilio degli attori della compagnia. Prevendita biglietti da oggi giovedì dalle 18 alle 20 presso la segreteria del Circolo, Galleria Fenice 2, 1° p.

TEATRO «SAN SERGIO» (via Fracchia 5) - Questa sera alle 20.30, Festival del dilettante «Ritorno sera». Ospiti d'onore: Ciccioli, l'imitatore Silvio Zotti, Silvano Feltrino, Luciano Bronzi. Presenta Ferruccio de Wolderstein. Informazioni-prenotazioni, tel. 27180.

CIRCOLO «U. BARBARO» (via Madonna 19, tel. 744048) - Ore 20.30. Settimana del cinema: «Effetto notte» di F. Truffaut.

LA CAPELLA (via Fracchia 17, tel. 61688) - Da oggi a sabato, ore 19 e 21.30. «Una vita venduta» di R. Lapoujade. Anteprima.

ARISTON - I.N.C. (tel. 741033) - 16, 18, 20, 22: «Una vita venduta» (La battaglia di Guadaljara). Tecnicolor con Enrico Maria Salerno e Gerardo Amato.

EDEN, 16.30, 18.30, 20.10, 22.15: «La dottoressa del distretto». Con Edwige Fenech, Alfredo Pea e Alvaro Vitali. Tecnicolor. V.m. 14 a.

FENICE, 16.30, 18.15, 22. Dal romanzo di P. Buzzati. Un film di Valerio Zurlini: «Il deserto dei tartari» con Vittorio Gassman, Giuliano Gemma, Helmut Griem, Philippe Noiret, Jacques Perrin, Jean-Louis Trintignant. E. m. film per tutti.

FILMOMATICO, 16.30, 18.30, 20.15, 22.15: «Viti e peccati delle donne nel mondo». Tecnicolor. V.m. 18 anni.

GRATTACIELO, 16.30, 18.15, 22.15: «Viti e peccati delle donne nel mondo». Tecnicolor. V.m. 18 anni.

MIGNON, 16.30, 18.15, 22.15: «Stamping Grounds». Un regalo per gli amanti della musica pop con Santana, Pink Floyd, Esi Machine ecc. V.m. 14 a.

NATIONALE, 16.30, 18.15, 22.15: «Storia segreta di un lager femminile» con Birte Tove, Peter Gordon e Robert Hoffman. V.m. 18 anni.

RITZ, 16.30, 18.15, 22.15: «Storia segreta di un lager femminile» con Birte Tove, Peter Gordon e Robert Hoffman. V.m. 18 anni.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabbri. Regia di Massimo De Francovich. I biglietti in abbonamento (in alternativa). Prenotazione e vendita biglietti alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione ore 20.30 anteprima (generale). Domani venerdì 19 novembre, ore 20.30 inaugurazione stagione 1976-77. Prima nazionale de «L'idealista» di Fulvio Tomizza con Corrado Pani. Regia di Francesco Macedonio. Scene e costumi di Sergio d'Ozmo. Secondo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

TEATRO STABILE - TEATRO LABO-RAIORE (sede del Politeama). Ore 20.30: «Il peccato di Strindberg». Sono in vendita alla Biglietteria Centrale (Galleria Protti) le tessere esclusive per l'acquisto del «Peccato di Strindberg» (Beckett e Gene). Prezzo normale lire 3000, ridotto studenti e abbonati Teatro Stabile lire 1500.

TEATRO STABILE - TEATRO AUDITORIUM. Oggi alle ore 20.30: «Le cugine di Italo Svevo» con Vittorio Sanpaolesi, Milla Vannucci, Lucia Castelli, Massimo De Francovich e con Maria Fabb







## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.A.

### LAVORO PERS. SERVIZIO

Richiesta  
A Lire 50 per parola

TUTTOFARE offresi, coniugi anziani. Scrivere Carolina Kalusa Volkova, 25 Postumia (Jugoslavia). 21888 A

### LAVORO PERS. SERVIZIO

Offerte  
B Lire 150 per parola

CERCASI collaboratrice domestica bisettimanale, Grotta. Telefonare 411462. 21879 B  
CONTIUGI soli cercano collaboratrice domestica pratica, capace, con buone referenze, dalle 8 alle 16 stabile oppure cinque giornate per settimana, mensile adeguato, zona centro città. Tel. 30206. 3888 B

DONNA pratica cucina, stabile oppure orario da stabilirsi, cerca famiglia signorile, ottimo trattamento, ottime condizioni. Telefonare 733947. 21854 B

### IMPIEGO E LAVORO

Richiesta  
C Lire 50 per parola

DIPLOMATI pratica offresi assistente ambulatorio medico, scrivere a cassetta Publikompass n. 19 B, 34100 Trieste. 21876 C

DISEGNATORE tecnico progettista esegue lavori a domicilio. Telefonare 0481-43650 ore 17-18.30. 938 C

IMPIEGATA diplomata, ragioniera, pratica, referenziata, offresi. Telefono 212220. 21774 C

IMPIEGATA pratica paghe contabilità, Iva, dattilografia, offresi mezza giornata. Scrivere a Publikompass cassetta n. 46 A, 34100 Trieste. 21656 C

IMPIEGATA steno-dattilografa, referenziata, volenterosa, libera subito, offresi. Telefonare 812878. 21776 C

IMPIEGATA referenziata pratica lavori ufficio offresi. Telefonare 822914, ore pasti. 21263 C

MADRELINGUA tedesca ottimo italiano inglese esperienza pluridecennale lavori d'ufficio telex offresi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 47 A, 34100 Trieste. 21864 C

OFFRESI apprendista commessa per abbigliamento. Telefonare 625128. 21680 C

OFFRESI mezza giornata, stenodattilografa 17enne, ottima preparazione. Tel. 54251. 21944 C

PERITO edile ventitreenne, millesente, pratico cantiere, contabilità ufficio referenze, multi pretese. Telefono 812853 dopo le 18. 21894 C

RAGIONIERA, esperienza, contabilità, commercio estero, conoscenza inglese offresi. Telefono 731718. 21944 C

SIGNORILE offresi per compagnia a donna anziana. Telefonare 62245. 21629 C

TRADUTTORE, inglese, francese dall'italiano madrelingua inglese, offresi presso ditta. Telefono 796565 sera. 21837 C

23. ENNE seria, offresi impiegata o eventualmente commessa. Lavoro 774460. 21821 C

### LAVORO A DOMICILIO

ARTIGIANATO  
CC Lire 120 per parola

A.A.A.A.A. SGOMBERI appartamenti, ripulitura, soffitti, cantine, giardini. Telefono 414244. 21764 CC

## LARET

E' utile a tutti.  
Una organizzazione di vendita che vi può aiutare nel lavoro e nella vita familiare.

### RICAMBI PER ELETTRODOMESTICI

TRIESTE - Via Giulia 81/A  
Telefono 040 - 794453

### VENDESI STABILE

ZONA GARIBOLDI

In ottimo stato, con 12 appartamenti, tutti occupati.

Informazioni e vendite

CIVIDIN SENDRO sas

Trieste - via Canalpiccolo, 2  
Telefono 31047 - 31048

## A1 USATO

CAMPAGNA VEICOLI USATI ALLA NUOVA CONCESSIONARIA FORD VIA CABOTO 24 TEL. 826181 TRIESTE.

Queste alcune occasioni:

- ALFA ROMEO 1600 '71
- A-112 '73
- MINI Cooper 1300 '73
- DYANE 6 '74
- ALFA SUD '73
- 128 '73
- 124 '71
- 127 GIANNINI '72
- PEUGEOT 104 '73
- M.G. Spyder '71
- ESCORT '70, '71, '72
- TAUNUS '71, '72, '73
- CONSL '72, '73
- TRANSIT BENZ. '75

Ricordate che le vetture sono garantite dal marchio A - 1.

A.A.A.A. SGOMBERIAMO appartamenti, cantine, locali, eseguiamo traslochi. Telefonare 771122. 21693 CC

A. PITTORI artigiani eseguono lavori accuratissimi, offronsi prontamente. Tel. 767975.

ABATANGELO PARCHETTI pavimenti legno riparazioni raschiatura verniciatura. Interpellateci. Rossetti 41. Telefono 790497. 21628 CC

APPARTAMENTI, facciate, tetti, restauriamo. Costruzioni muri, pavimenti, pitture. Telefono 790925. 21770 CC

### LA TERMOELETRICA

Riscaldamento con pannelli elettrici ORIGINALI svedesi

VIA S. GIACOMO IN MONTE 1 - TEL. 744 600

ARTIGIANO parchetista rifresatura dei pavimenti verniciati e il tutto che compete. Telefonare 754223. 21828 CC

AVVOLGIBILI porte soffitto, veneziane, riparazioni. Via Foscolo 5, tel. 744520 (galleria). 21707 CC

MONTONI, pelle liscia, cocodrillo, ecc. pulisce tingi con garanzia specializzato Catanzaro, Galia 13. 21702 CC

PIASTRELLISTA specializzato pavimenti, rivestimenti in ceramica. Preventivi gratuiti. Tel. 200507. 21825 CC

PIASTRELLISTA tubista muratore, prezzi modici, preventivi gratuiti. Telefono 825509. 21922 CC

PULISCO stufe, bruciatori a kerosene. Telefono 51137. 21873 CC

SGOMBERIAMO cantine, soffitti, materiali, appartamenti, locali, mobili. Telefonare 725597. 21748 CC

### IMPIEGO E LAVORO

Offerte  
D Lire 150 per parola

A.A.A. CERCASI Internista bar. Presentarsi via Carducci 32. 21839 D

A. Corizza società elaborazione dati selezione urgente ambasciatore per la carriera di programmatore di calcolatori elettronici. Presentarsi ore 18.30-19.30 presso Oratorio fraz. capuccini, via Fatti 8. 695 D

AFFIDA fabbrica ovunque lavoro domestico collezioni giocattoli. Scrivere Rint - Europa 126. Catania. 07037 D

AUTO commessa solo pratica, orario panificio domenica chiuso, cerca panificio Bidoli. Ginastica 6. 21912 D

COMMESSE/A pratico articoli fotografici conoscenza slavo cerca Foto Pozzar, via Torri 2. 21850 D

CERCASI apprendista parucchiara anche pratica. Telefono 817397. 21922 D

CERCASI subito aiuto pasticcere, presentarsi pasticceria Turchetti, San Nicolò 3. 21886 D

ELETTROMECCANICO per interessante lavoro in ambiente giovanile. Rivolgersi bowling Duino, dopo 17. Tel. 21894 C

GIOVANE commessa praticissima abbigliamento, conoscenza slavo, assume Drioli, piazza S. Antonio. 21938 D

IMPIEGATA, computista, commerciale, anche primo impiego, assumi. Offerte referenziate scrivere a Publikompass Cassetta n. 21 B, 34100 Trieste. 21732 D

IMPORTANTE impresa costruzioni cerca 10-15 carpentieri in legno. Se veramente capaci trattamento sindacale più forte d'altra gamma. Alloggio gratuito e ottima mensa a pagamento in cantiere. Telefonare al 213044 orario 8-12 e 14-18. 21828 D

OPERAI esperto elettronica cerca società internazionale. Possibilità carriera. Ottimo trattamento. Adeguato rendimento ed esperienza. Telefono (040) 61632. 21753 D

OROLOGIAIO lunga esperienza per posto stabile, con ottimo trattamento e massima retribuzione cerca società internazionale. Possibile anche lavoro a domicilio per artigiani con massimo compenso e grandi possibilità di guadagno o tel. (040) 61632. 21753 D

PENSIONATO garagista per fine settimana cerca. Telefonare 921320. 21834 D

PERITO industriale millesente dinamico immediata disponibilità età massima 24 anni con conoscenza anche a livello hobby della logica digitale società cerca per inserimento proprio staff tecnico. Telefonare in mattinata al 6862-3. Chiedere del signor Padovani. 3885 D

RISTORANTE cerca abile cameriere 20-40 anni referenziata. Tel. 3194. 21835 D

TAPPEZZIERI in stoffa cercansi. Perizis, D'Annunzio 27. 21911 D

### ISTRUZIONE

G Lire 150 per parola

BENEDICT Schol. iscrizioni ai corsi inglese tedesco ecc., traduzioni. Ponterosso 2, telefono 30285. 6-10 G

MATEMATICA, matematica finanziaria, chimica, fisica, topografia, costruzioni. Lezioni collettive individuali, recupero anni, idoneità. Esperienza decennale. Tel. 75700. 21893 G

MUGLIA cerco giovanotto serio assistere lezioni studente prima media. Tel. pomeriggio n. 272172. 3886 G

### OGGETTI SMARRITI

H Lire 150 per parola

BRACCIALETTI oro settimanale con fermaglio smarrito hune di sera mancia generosa. Telefonare ore serali 53013. 21875 H

### APPARTAMENTI E LOCALI

Offerte  
I Lire 130 per parola

A 3-4 studentesse affittasi appartamento mobilato. Altro a 2 studentesse. Telefonare 753224. 21908 I

AFFITTANSI Foro Ulpiano due tre stanze uso ufficio per uno due professionisti. Telefonare 68693 oppure 768340. 21437 I

BOX 15 mq nuovissimo, luce, acqua, via Bologna affittasi 35.000. Telefono 727365. 21864 I

IL TETTO affitta locale affari 75 mq, 2 fori, zona Rossetti, 160.000 mensili. Tel. 723336. 21925 I

MODESTI uso studio deposito 14.000, 25.000, 35.000 affittansi. Telefonare 767898. 21925 I

ROSSETTI signorile, perfetta condizioni, salone, 3 stanze, cucina, 2 servizi, 130 mq, affittasi 230.000. Ore ufficio 765991. 21920 I

# Elettronica della parola

Ecco il sistema che semplifica e unisce elaborazione della parola e consultazione automatica degli archivi. Si chiama Olivetti

# TES 501

Text Editing System

Principali settori di utilizzazione: assicuratori, concessionari, notai, avvocati, scuole, ospedali, pubbliche amministrazioni, esattorie, immobiliari, organizzazioni di vendita, società di progettazione.

### Non più lavoro ripetitivo

Con Olivetti TES 501 i testi registrati su floppy disk (circolari, lettere d'offerta, solleciti, atti legali, delibere, ecc.) possono essere riutilizzati in ogni momento con le varianti caso per caso, senza più bisogno di ribatterli.

### Non più sprechi di tempo

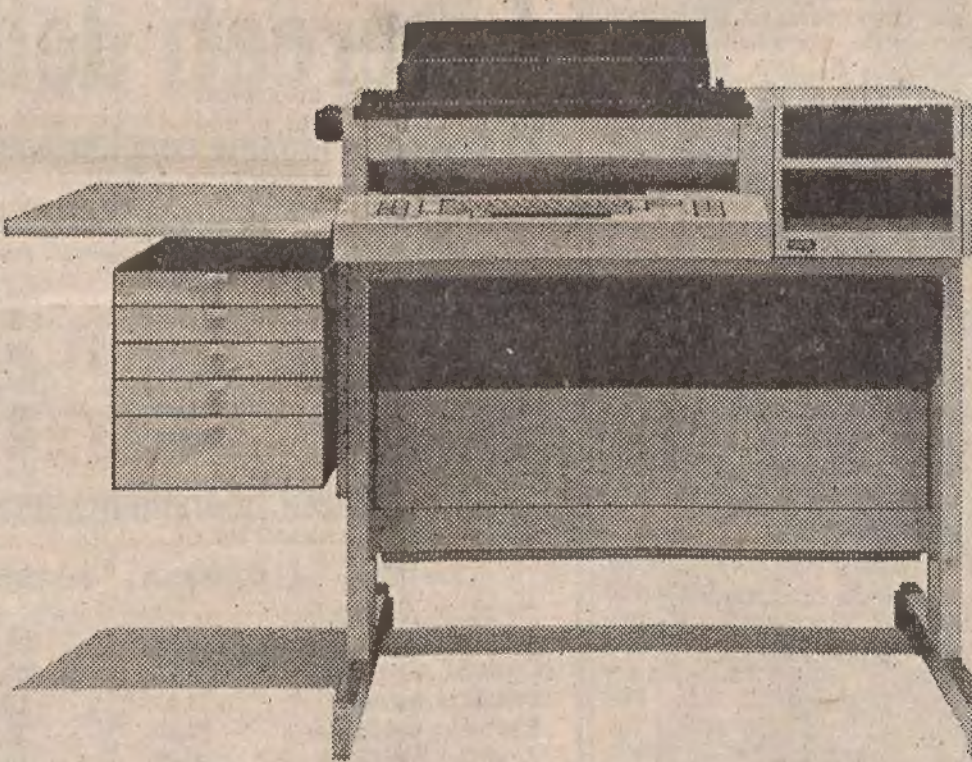
Il display di controllo consente la correzione riga per riga prima ancora della stampa e l'immediata visualizzazione di ogni informazione in memoria.

### Non più scritture monotone

Potete variare il passo di scrittura con un comando istantaneo, secondo tre misure diverse. Potete cambiare grafia, alternando diversi elementi di stampa (le "margherite"). Olivetti TES 501 scrive in automatico alla velocità di 350 parole al minuto.

### Non più archivi morti

Un archivio di floppy disk affiancato a Olivetti TES 501 diventa un archivio intelligente che può darvi subito e in ogni momento le informazioni selezionate di cui avete bisogno. Ed è anche un archivio che non ingombra: può stare in un cassetto.



# olivetti

SISTIANA palazzina signorile ARREDATO affittanza semestrale soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, giardino, affittasi. ADELA immobiliare, Mazzini 30, telefono 69549. 21909 I

### APPARTAMENTI E LOCALI

Richieste  
L Lire 130 per parola

CASSETTA rustica, altopiano, cerco in affitto, scrivere Publikompass cassetta n. M B, 34100 Trieste. 21787 L

CONTIUGI pensionati cercano affitto piccolo appartamento. Tel. ore pasti 422416. 21838 L

SPOSTI cercano affitto 2 stanze, cucina, servizi. Telefonare n. 740579. 21910 L

### VENDE D'OCCASIONE

M Lire 130 per parola

CUCCIOLATA limitata due esemplari pastori tedeschi con pedigree, taglia grande, selezionati neri leggermente fuocati sei settimane, vendesi solo amatori. Tel. 212325. 3886 M

DOBERMAN femmina mesi 4 vendesi L. 135.000. Tel. 231861. 21824 M

IMPIANTO frigorifero pre fruttata 6 compressori e accessori d'uso in piena efficienza volume refrigerante 700 mc. cedesi per nuova installazione. Frigoriferi generali S.p.A. Telef. 79330. 21367 M

PELLIOCE modelli super eleganza qualità superiore 14-42-56, persiane zampe vari colori 300.000 in poi; ocelots, rats, murel, marmotte, volpi, visoni. Giochi guarnizioni vasto assortimento. Preziosi straccocioni Pellicceria Cervo v.le XX Settembre n. 16 III p. ascensore. 2010 M

OCCASIONE vendesi 6 porte nuove legno per appartamento. Tel. 745556 ore pasti. 3884 M

TELEVISORE 23 pollici con carrello e stabilizzatore, occasione vendo 450.000. Tel. 62883. 21908 M

VENDESI chitarra Gibson ES 175 ottimo stato. Tel. 51199 ore pasti. 21818 M

VENDI apparecchio RX, spuntachiera odontoiatrica, ottimi non nuovi L. 220.000. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 18-B, 34100 Trieste. 21845 M

### ACQUISTI D'OCCASIONE

N Lire 130 per parola

A.A.A. ACQUISTIAMO orologi pendolo soprammobili camere letto pranzo salotti sgombero appartamenti telefonare tutti giorni 60746. 21630 N

A.A. ACQUISTIAMO quadri, orologi, porcellane, camere pranzo, letto, sgombero appartamenti. Telef. 68657. 21807 N

Continua in 14.a pagina

## ORARIO FERROVIARIO

### STAZIONE CENTRALE

TRIESTE - VENEZIA - BOLOGNA  
ROMA - REGGIO C. - CATANIA  
MILANO - TORINO - GENOVA

TRIESTE C. - UDINE - VIENNA  
SALISBURGO - MONACO  
STOCCARDA

PARTENZE  
4.40 D Portogruaro - Venezia S. L.  
8.05 R Venezia - Bologna - Firenze  
(via Venezia S. L.); Milano - Genova Brignole (via V. Mestre) (\*)

6.25 L Portogruaro (prosegue per S. Donà P. dell'11-10 - scoppio periodo 8-12-477); soppresso nei giorni festivi e dal 24 dicembre 1976 al 5-4-77.  
6.50 D Venezia S. L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P. G.) (WL Mosca - Roma (1) - I e II cl. Zagabria - Torino; Budapest - Roma e Zagabria - Roma; II cl. Zagabria - Venezia)

8.03 Ex Venezia S. L. - Roma (\*)  
9.25 R Direct Orient - Venezia S. L. - Milano - Domodossola - Parigi - Calais (WL Atene - Istanbul - Parigi; cuccette II cl. Belgrado - Parigi e Atene - Milano - Verona - Brennero - Monaco e Puttlingen)

10.54 L Portogruaro - Venezia S. L.  
12.52 D Venezia S. L. - Milano - Torino

13.40 L Portogruaro - Venezia S. L.  
14.40 Ex Venezia S. L. - Bologna C. - Roma Tib. - Napoli C. Firenze - Reggio C. - Catania (cuccette II cl. Trieste - Reggio C.; cuccette I e II cl. di WLA Trieste - Catania). Circola 17-12-1976 - 9-1-1977 e dal 7 al 15-4-77

17.18 L Portogruaro - Venezia S. L. (soppresso nei giorni festivi)  
17.30 R V. Mestre (semplice fermata intermedia) - Milano - Genova (\*)

18.05 L Portogruaro - Venezia S. L.  
18.34 Ex Sinalunga Express - Venezia S. L. - Roma - Milano - Lamm. - Domodossola - Parigi (cuccette di I e II cl. Trieste - Parigi; WLA Trieste - Parigi; cuccette di II cl. Belgrado - Parigi e Venezia - Parigi; II cl. per Valcorbe - solo il sabato dal 2-10 al 20-11 e giornalmente dal 27-11 al 13-1-77)

19.22 L Portogruaro - Venezia S. L. e Bologna - Lecce (via V. Mestre) (cuccette di II cl. Trieste - Lecce)  
20.28 D Venezia S. L. - Milano - Torino - Trieste - Torino; WLA e cuccette di II cl. Trieste - Genova

22.25 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLA e cuccette di I e II cl. Trieste - Roma)  
ARRIVI

1.43 Ex Venezia S. L.  
9.25 L Portogruaro (soppresso nei giorni festivi e dal 24-12-76 al 5-1-77)

7.20 L Portogruaro - Milano - V. Mestre - Genova - Trieste; WLA e cuccette di II cl. Genova - Trieste; WLA e cuccette di II cl. Torino - Trieste

7.45 Ex Roma - Bologna - V. Mestre (WLA e cuccette di I e II cl. Roma - Trieste)

9.15 D Venezia S. L.  
10.09 Ex Sinalunga Express - Parigi - Domodossola - Milano - Lamm. - Domodossola - Venezia S. L. (cuccette di I e II cl. Parigi - Trieste; cuccette di II cl. Parigi - Belgrado) - Lecce - Bologna (cuccette di II cl. Lecce - Trieste); II cl. Valcorbe - Trieste (solo giornalmente dal 27-11 al 13-1-77)

11.05 R Trieste - Milano - V. Mestre - (V. Mestre - Trieste senza fermata intermedia) (\*)  
12.13 Ex Venezia S. L.  
13.00 Ex Catania - Reggio C. - Napoli C. - Firenze - Roma Tib. - Bologna - C. Venezia S. L. (cuccette di II cl. - Reggio C. - Trieste; cuccette di I e II cl. e WLA Catania - Trieste). Circola dal 18-12-76 al 10-1-77 e dal 19 al 17-4-77.

13.40 D Milano (via Mestre) - Venezia S. L.  
13.55 L Cervignano (soppresso nei giorni festivi e dal 24-12-76 al 5-1-77)

15.15 Ex Venezia S. L.  
17.35 D Torino - Venezia S. L.  
18.30 R Firenze - Bologna - Venezia S. L. (\*)

18.03 Ex Direct Orient - Calais - Parigi - Milano - Venezia S. L. (WL Parigi - Atene - Istanbul; cuccette di II cl. Belgrado - Milano - Atene e Parigi; Belgrado - Puttlingen e Monaco - Brennero - Verona - Portogruaro)

18.18 L Venezia S. L. - Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)  
20.03 D Roma - Milano (V. Mestre) (\*)

20.57 R Venezia S. L.  
22.58 L Venezia S. L. - Milano - Roma - Venezia S. L. (WL Roma - Mosca (2))

(\*) Solo 1.a classe e prenotazione obbligatoria.  
(1) Non circola nei giorni di mercoledì e venerdì.  
(2) Non circola nei giorni di giovedì e sabato.

### AUTOMOBILISTI,

maggior attenzione









# Maxim

*moda maschile*  
via S. Nicolò, 11/a - tel. 34.942

STEFANO RICCI *YVES SAINT LAURENT*

**DASILE**

**7**

MARRIN



LONGINES *Marie Curie*

*Lamiceria Botteri*

corso Italia 8 - Trieste

*YVES SAINT LAURENT*  
*Cravates*

**Pringle**  
OF SCOTLAND

HANRO

Pierre CARDIN  
PARIS

G. ZANDEGIACOMO  
VIA ROMA 6  
TEL. 60356

**SAVINELLI**  
punto oro

**YARDLEY**  
LONDON

ALFRED DUNHILL

**executive**  
ATKINSONS



corso ITALIA 19

**WALMOTOR**

VIA MILANO 27/A

TEL. 62862

e noi ti forniamo

**HONDA**

*Pellicceria Igor Oblati*

**Creazioni**

*esclusive*

QUALITA' ELEGANZA

GIUSTO PREZZO

Trieste

Via Barbariga 7-1 (Roiano)  
autobus 5

**EURJAPAN**

REPARTO OTTICA

Via Valdirivo 30 I piano

**LUXOTTICA**

*Silhouette*



NEOSTYLE

*Saphira*



per gli amici della pelle

**Nazareno Gabrielli**  
Il segno particolare.

Lo trovate nel negozio di Andra  
via Mazzini 36 ang. via S. Caterina

*Acconciatore Maschile*



PELE

VIALE IPPODROMO, 2/2 - TEL. 795505

PROFUMERIA **ROSA**

via S. Lazzaro 6, telefono 38222

**MEN'S CLUB**

**arden**  
for men

aramis



# CRONACHE SPORTIVE

## Un importante passo verso l'Argentina

UN SUCCESSO CHE VA AL DI LA' DEL PUNTEGGIO

### LEZIONE DI GIOCO OFFERTA AI BRITANNICI

Gara geniale per tecnica e tattica: tutti ad alto livello

#### Italia-Inghilterra 2-0 (1-0)

MARCATORI: nel primo tempo al 57' autore di Keegan; nel secondo tempo al 32' Betegga.

ITALIA: Zoff; Cuccureddu, Tardelli, Benetti, Gentile, Facchetti; Causio, Capello, Graziani, Antognoni, Betegga.

INGHILTERRA: Clemence; Clement (dal 35' del s.t. Beattie); Mills; Greenhoff; MacFarland; Hughes; Keegan; Channon; Bowles; Cherry; Brookling.

ARBITRO: Klein di Israele.

NOTE: pomeriggio di sole, campo in ottime condizioni; spettatori 88.000. Ammoniti Cuccureddu e Channon per gioco scorretto.

Roma, 17

Come in un derby che si infuoca al suono del gong, così l'Italia ha incrociato l'Inghilterra ad una resa incondizionata conquistando una vittoria che va al di là del punteggio acquisito in campo. Due reti soltanto non esprimono infatti appieno la supremazia degli azzurri che oggi all'Olimpico hanno disputato senza dubbio la gara più geniale per tecnica e tattica da quando sono passati sotto la gestione del bionico Bernabini-Bearzot.

Non c'è un giocatore che non abbia meritato elogi per senso pratico e valore atletico. Si è vista una formazione che ha espresso un gioco finalmente fluido per linearità, lucido per freschezza di idee, continuo, incessante nell'esecuzione e sempre proiettato verso la porta avversaria. Ogni azione cercava ampio respiro per non concedere mai agli avversari la possibilità di riflettere per riordinare il contrattacco. Una pressione assillante, opprimente con la collaborazione assidua dell'intero collettivo privo di fratture fra reparto e reparto.

Ci sono state anche piacevoli sorprese che depongono a favore del lavoro che stanno svolgendo senza fragore ma non sempre serenamente Bearzot e Bernabini. I pigri sono diventati giganti ed oggi ne hanno fatto le spese gli inglesi usciti dall'Olimpico letteralmente frastornati, avviliti e depressi.

La stampa britannica che temeva chissà quali danni per i propri giocatori da parte dei colleghi italiani e ammoniva contro le intemperanze del pubblico romano è stata smentita dai fatti. Nessun incidente d'il rilievo ha turbato l'incontro né sulle gradinate dello stadio né in campo.

Certamente Don Revie non ha reso un buon servizio alla sua nazione presentando a Roma una squadra senza anima e corpo, parente lontana di quella che Matthews e Charlton hanno mobilitato nel passato. La velocità con cui gli azzurri giostravano la palla e si scambiarono di ruolo con disinvolto automatismo è stata l'arma segreta che ha sconvolto i piani degli ospiti. Il passo degli inglesi è stato lento e lento e rimasero fino alla fine, nonostante che Greenhoff abbia tentato più volte di suonare la carica.

Keegan l'ha ascoltato solo nel primo tempo poi si è messo in riga comportandosi come Channon e Cherry che mai hanno dato l'idea di cambiare marcia. Neanche Bowles, sul quale Revie faceva molto affidamento, è stato in grado di cambiare mentalità alla squadra. Il suo apporto è stato negativo al punto che Gentile ha potuto fare quello che ha voluto.

Chiamato a coprire il ruolo di stopper, il terzino della Juventus ha vissuto una giornata di gloria. Don Revie forse non se ne è accorto molto, visto che non gli è passato nemmeno un attimo nella mente di poter sostituire un centravanti così evanescente con un Pearson che si stava gelando in panchina. Misteri di un allenatore che una volta scelta una formazione neppure di difensori e centrocampisti, ha voluto mantenerla in campo finendo per affondare insieme a questa come fa il buon capitano di una nave. Questi ed altri errori (vedi la mancanza di personalità dei due terzini e del libero Hughes) l'Italia non li ha perdonati davvero. Gli azzurri oggi erano convinti dei propri mezzi e non hanno dimostrato inosservantemente per tutti i 90 ed oltre minuti di gioco, anche in quel terzino di recupero che l'arbitro Klein ha voluto concedere con eccessiva pignoleria.

Betegga è stato l'uomo in più che ha avuto l'Italia rispetto all'Inghilterra; giocatore per anatomia, l'attaccante dal gol facile, ma anche un prezioso ricambio per la difesa. Con il suo gioco di testa ha alzato di molti centimetri la statura media della difesa azzurra e improvvisi e sempre indovinati ripiegamenti appena i bianchi di Don Revie accennavano a proporre un'insidia a Zoff.

#### LA SITUAZIONE

Situazione del gruppo 2 europeo della fase eliminatoria della Coppa del mondo di calcio 1978 dopo l'odierno incontro vinto dall'Italia.

INCONTRI DISPUTATI  
Finlandia - Inghilterra 1-4  
Finlandia - Lussemburgo 7-1  
Inghilterra - Finlandia 2-1  
Lussemburgo - Italia 1-4  
Italia - Inghilterra 2-0

CLASSIFICA  
Italia 2 2 0 0 6 1 4  
Inghilterra 3 2 0 1 6 4 4  
Finlandia 3 1 0 2 9 7 2  
Lussemburgo 2 0 0 2 2 11 0

INCONTRI DA DISPUTARSI NEL 1977

30 marzo: Inghilterra - Lussemburgo

26 maggio: Lussemburgo - Finlandia

2 giugno: Finlandia - Italia

12 ottobre: Lussemburgo - Inghilterra

15 ottobre: Italia - Finlandia

16 novembre: Inghilterra - Italia

3 dicembre: Italia - Lussemburgo



Roma — Betegga esulta dopo aver segnato di testa lo splendido secondo gol degli azzurri, su cross di Benetti. Alle sue spalle Causio che ha dato inizio con uno smarcante colpo di tacco all'azione conclusa in rete.



Roma — Antognoni e Betegga, che hanno tradotto in gol la superiorità dimostrata dagli azzurri, portano lo scompiglio nella difesa avversaria.



Roma — Gentile francobolla Bowles durante un'azione del primo tempo. L'attaccante inglese, al suo rientro in nazionale, è stato praticamente annullato dalla stretta guardia del difensore azzurro.



Roma — Antognoni supera velocissimo il suo diretto avversario mentre Benetti è l'arbitro che segue l'azione. Suo il tiro su punizione che, deviato da Hughes, ha fruttato il primo gol alla nazionale italiana.

EUFORIA NELLO SPOGLIATOIO ITALIANO E FINALMENTE UN DOPO-GARA PRIVO DI POLEMICHE

### BEARZOT: «ABBIAMO STUDIATO LA PARTITA COME USA FARE SOLITAMENTE LA JUVENTUS»

«Dovevamo bloccare gli avversari a centrocampo» - «E' stata determinante la nostra grande concentrazione»  
Gli inglesi hanno accettato la sconfitta con molta filosofia - L'arbitro israeliano Klein soddisfatto dell'incontro

Roma, 17

Una grande partita sul piano tattico consegna agli azzurri una vittoria che apre buone prospettive per il viaggio in Argentina e dà alla nazionale la licenza di maturità. I concetti sono unanimi negli spogliatoi azzurri dell'Olimpico dopo l'affermazione sugli inglesi.

Il presidente della FIGC, Franco Carraro, commenta: «Mi auguro che l'Italia giochi fra un anno in Inghilterra nelle stesse condizioni ambientali in cui hanno giocato gli inglesi oggi. Si erano espressi dubbi sul comportamento del pubblico italiano: un atteggiamento più corretto non lo avrebbe potuto tenere. Quanto al risultato credo che siamo contenti sia noi sia gli inglesi visto che Don Revie, prima dell'incontro, avrebbe sottolineato una sconfitta per l'Inghilterra».

La squadra mi è parsa molto concentrata anche se in alcune circostanze avrebbe potuto esprimersi meglio.

L'inghilterra in questa fase sembra un po' contrariata mentre l'Italia sembra barlumi di gioco più efficaci. Al quarto d'ora una conclusione rasoterra di Antognoni da fuori area è facile preda di Clement. Al 17' grande azione di Causio: Graziani, arretrato, toglie la palla a Greenhoff che serve lo stesso Causio in area. Fatto di campo è, giunto al limite dell'area britannica, vedendo Clemente che accenna all'uscita tenta la conclusione. Il suo tiro è troppo alto e teso e si perde sul fondo oltre la traversa.

Il gioco non è dei più vivaci. La tensione, evidentemente, è presente in entrambe le formazioni. Show di Causio sulla sinistra al 22' e cross perfetto per Betegga: l'ala stacca bene di testa ma la palla non è centrata. Fatto di campo è, giunto al limite dell'area britannica, vedendo Clemente che accenna all'uscita tenta la conclusione. Il suo tiro è troppo alto e teso e si perde sul fondo oltre la traversa.

Bearzot viene letteralmente assediato dai giornalisti. Fuma l'ennesima sigaretta, la voce è roca più del consueto. In un angolo degli spogliatoi afferma: «Sono molto soddisfatto perché abbiamo vinto una partita impostata bene sul piano tattico, non soltanto per merito mio ma di tutto il collettivo. Ho capito che avremmo vinto dopo il primo gol. Non poteva essere una grande partita sul piano tecnico perché gli inglesi sono acesi in campo soltanto per non prendere gol. Al calcio italiano la marcatura a uomo rende di più: se ne è avuta conferma oggi».

«Qualche azzurro ha sofferto più di altri l'impegno ma l'importante è che questa vittoria la squadra — prosegue Bearzot — bisogna bloccare gli avversari a centrocampo e ci si è riusciti. I termini ad esempio sono stati inseriti in avanti come in altre occasioni ma non potevano rischiare. Tardelli aveva peraltro il compito di controllare fuori Channon. Tutti gli azzurri hanno rispettato tatticamente le dis-

posizioni. Abbiamo studiato questa partita come la studia solitamente la Juventus. Non lasciatevi ingannare dalla prestazione degli inglesi: sono forti ma quando sono contrati non riescono ad esprimersi avendo bisogno di spazio. Noi non glielo abbiamo concesso. Il risultato è perfetto».

Antognoni e Capello hanno giocato su ritmo un po' lento — è una osservazione. «Capello e Antognoni si sono sacrificati molto a metà campo, così come hanno fatto le punte. Fra un anno questa squadra sarà maturata ancora e ciò ci consentirà di affrontare gli inglesi a Wembley con una certa fiducia, devotamente anche da questa vittoria. C'era il rischio di ripetere lo sbandamento di New York, per questo ho chiesto la massima concentrazione a tutti. Anche questa volta c'è stato un po' di cedimento ma non abbiamo corso rischi. Sul 1-1-0 pensavo che gli inglesi avessero limitato le sconfitte per poi puntare ad un loro successo più largo a Wembley».

Il presidente dell'Uefa, Armin Franchi, al termine del primo tempo aveva dichiarato: «Per ora è andata bene con gli inglesi che hanno cercato di congelare il gioco per non far svolgere le manovre agli azzurri. Il risultato è stato sbloccato e tutto è andato poi meglio».

Mentre il direttore delle squadre nazionali Fulvio Bernardini fa dichiarazioni dicendosi «in vacanza», Enzo

spozioni. Abbiamo studiato questa partita come la studia solitamente la Juventus. Non lasciatevi ingannare dalla prestazione degli inglesi: sono forti ma quando sono contrati non riescono ad esprimersi avendo bisogno di spazio. Noi non glielo abbiamo concesso. Il risultato è perfetto».

Antognoni e Capello hanno giocato su ritmo un po' lento — è una osservazione. «Capello e Antognoni si sono sacrificati molto a metà campo, così come hanno fatto le punte. Fra un anno questa squadra sarà maturata ancora e ciò ci consentirà di affrontare gli inglesi a Wembley con una certa fiducia, devotamente anche da questa vittoria. C'era il rischio di ripetere lo sbandamento di New York, per questo ho chiesto la massima concentrazione a tutti. Anche questa volta c'è stato un po' di cedimento ma non abbiamo corso rischi. Sul 1-1-0 pensavo che gli inglesi avessero limitato le sconfitte per poi puntare ad un loro successo più largo a Wembley».

IN UNO STADIO OLIMPICO GREMITO E ALLA FINE GIUSTAMENTE EUFORICO PER IL SUCCESSO

### Due gol e molte occasioni

Roma, 17

Il primo tiro a rete lo compie Causio al 7' con una girata che finisce fuori. Un minuto dopo ancora Causio in evidenza con un cross per Betegga che in area viene sbilanciato da tergo da Clement: l'arbitro fa proseguire. Al 9' MacFarland entra duramente su Graziani. La stessa scorrettezza l'inglese la compie un minuto più tardi al limite dell'area britannica. La punizione viene battuta da Causio per Antognoni che colpisce un difensore avversario.

In questa fase gli azzurri guadagnano negli corner e nei tiri da fuori area. Il primo di Causio al 13' Mills traversa per Channon che di testa conclude dolcemente a lato. Gentile toglie bene la palla a Bowles e quindi, dopo una sgroppata sulla sinistra, serve Graziani che viene messo a terra da Greenhoff all'altezza della lunetta. Tocco di Causio per Cuccureddu: gran tiro al quale si oppone Hughes alzando la palla a candela che finisce tra le braccia di Clemente.

Il gioco non è dei più vivaci. La tensione, evidentemente, è presente in entrambe le formazioni. Show di Causio sulla sinistra al 22' e cross perfetto per Betegga: l'ala stacca bene di testa ma la palla non è centrata. Fatto di campo è, giunto al limite dell'area britannica, vedendo Clemente che accenna all'uscita tenta la conclusione. Il suo tiro è troppo alto e teso e si perde sul fondo oltre la traversa.

Il gioco non è dei più vivaci. La tensione, evidentemente, è presente in entrambe le formazioni. Show di Causio sulla sinistra al 22' e cross perfetto per Betegga: l'ala stacca bene di testa ma la palla non è centrata. Fatto di campo è, giunto al limite dell'area britannica, vedendo Clemente che accenna all'uscita tenta la conclusione. Il suo tiro è troppo alto e teso e si perde sul fondo oltre la traversa.

Due minuti più tardi il gol degli azzurri. Su Causio, in brillante palleggio aereo, viene commesso fallo al limite dell'area inglese. Punizione: Capello finta il tocco, è invece lo stesso Causio a servire Antognoni il quale lascia partire una Honda rasoterra. La palla, deviata leggermente da Keegan si insacca alla sinistra di Clemente. Lo stadio esplode. Reazione timida degli inglesi con una conclusione di MacFarland facile preda di Zoff.

Secondo tempo. Al 2' — dopo un facile intervento di Zoff — scottati con Clement, Betegga, colpito alla nuca, finisce a terra. Riprende subito, punizione per l'Italia a tre quarti di campo. Nulla di fatto. Gli azzurri, tranne Facchetti, sono tutti nella metà campo inglese.

Gli inglesi cercano di accelerare il ritmo e al 10' Brookling traversa in area. Gentile manda in angolo. Brutto fallo di MacFarland su Graziani a tre quarti di campo. Betegga, colpito alla nuca, finisce a terra. Riprende subito, punizione per l'Italia a tre quarti di campo. Nulla di fatto. Gli azzurri, tranne Facchetti, sono tutti nella metà campo inglese.

Gli inglesi cercano di accelerare il ritmo e al 10' Brookling traversa in area. Gentile manda in angolo. Brutto fallo di MacFarland su Graziani a tre quarti di campo. Betegga, colpito alla nuca, finisce a terra. Riprende subito, punizione per l'Italia a tre quarti di campo. Nulla di fatto. Gli azzurri, tranne Facchetti, sono tutti nella metà campo inglese.

Il fatto è noto: al 44' del primo tempo, Dri «salvava» Concer il quale altro modo non aveva per fermarlo che quello di trattenere per i calzoni. L'arbitro assegnava la punizione alla Triestina ma subito dopo Dri si vendicava espellendo l'incontro casalingo con il Seregno e quello esterno con la Pro Vercelli.

Il fatto è noto: al 44' del primo tempo, Dri «salvava» Concer il quale altro modo non aveva per fermarlo che quello di trattenere per i calzoni. L'arbitro assegnava la punizione alla Triestina ma subito dopo Dri si vendicava espellendo l'incontro casalingo con il Seregno e quello esterno con la Pro Vercelli.

E' COSTATO CARO IL FALLO DI REAZIONE DEL GIOCATORE ALABARDATO

### Triestina: due giornate a Dri

E' costato due giornate di squalifica, a Paolo Dri, il fallo di reazione al danno di Concer commesso domenica scorsa sul campo di Bolzano, un giudice sportivo della Lega semiprofessionisti, che ha deliberato fari, ha appioppato per due domeniche l'attaccante alabardato il quale non potrà disputare l'incontro casalingo con il Seregno e quello esterno con la Pro Vercelli.

Il fatto è noto: al 44' del primo tempo, Dri «salvava» Concer il quale altro modo non aveva per fermarlo che quello di trattenere per i calzoni. L'arbitro assegnava la punizione alla Triestina ma subito dopo Dri si vendicava espellendo l'incontro casalingo con il Seregno e quello esterno con la Pro Vercelli.

quale Tagliavini collauderà la formazione che opporrà al Seregno. Le soluzioni per sostituire Dri sono parecchie: a fianco di Pertusini potrebbe infatti giocare il giovane Furlan oppure Goffi. Qualche cosa di più preciso la si saprà questa sera.

Il fatto è noto: al 44' del primo tempo, Dri «salvava» Concer il quale altro modo non aveva per fermarlo che quello di trattenere per i calzoni. L'arbitro assegnava la punizione alla Triestina ma subito dopo Dri si vendicava espellendo l'incontro casalingo con il Seregno e quello esterno con la Pro Vercelli.

La squadra, il cui direttore sportivo Raphael Geminiani sarà assistito per le corse in Belgio da Robert Lelange, comprende attualmente — oltre a Eddy Merckx — i seguenti corridori: Joseph Bruyere, Edouard Janssens, Karel Rottiers, Ludo Del Crol, Joseph De Schoenmaeker, Bernard Draux, Patrick Swerts, Jacques Martin, Etienne De Beul e Cees Bal. E' previsto il suo rafforzamento con altri corridori.

La squadra, il cui direttore sportivo Raphael Geminiani sarà assistito per le corse in Belgio da Robert Lelange, comprende attualmente — oltre a Eddy Merckx — i seguenti corridori: Joseph Bruyere, Edouard Janssens, Karel Rottiers, Ludo Del Crol, Joseph De Schoenmaeker, Bernard Draux, Patrick Swerts, Jacques Martin, Etienne De Beul e Cees Bal. E' previsto il suo rafforzamento con altri corridori.



# Poggi Paese

## per vivere meglio

A Trieste sta nascendo un nuovo complesso residenziale: Poggi Paese. Non è il solito condominio. È un nuovo modo di concepire la casa. È stato progettato a misura d'uomo. Poggi Paese non avrà traffico, ma spazi verdi, avrà campi di gioco e sportivi, piscina, scuola materna, supermercato, negozi, bar, piazza, trattoria, palestra e centro civico.

**Se vuoi vivere meglio a Trieste, informati su Poggi Paese.**



consorzio imprese edili triestine

trieste via diaz 6 tel. 61105

**A.A. ACQUISTO** quadri, tappeti, orologi, pianoforti, camere pranzo letto, mobili intagliati. Telefono 31428. 21730 N

**A. ACQUISTIAMO** quadri, orologi, pianoforti, mobili vari, giacenze ereditarie. Telef. 30358. 21798 N

**ROBE** voce in disuso, strefanici ingombranti, oggettini antichi, mobili e soprammobili compe. ro. Telefonare 763972 abitazione 767034. 21858 N

**MOBILI E PIANOFORTI**  
NN Lire 130 per parola

**ABBISOGNANDOCI** mobili, vestite «Polli»: vasto assortimento massima garanzia prezzi bassi. Grimani 11. 9/11 NN

**ANTICAGLIE** qualsiasi epoca, mobili varia, soprammobili, curiosità, acquistiamo, sgomberiamo, telefonando 31037 e 32434. 21803 NN

**MATRIMONIALI** soggiorno, cucina salotti, prezzi bassi, massima garanzia. Piccardi 49. 21542 NN

**MOBILE** bar angolo ottimo stato vendesi. Tel. 37778. 3897 NN

**OCCASIONE** vendesi urgentemente soggiorno tek-poliesteri appendiabiti. Tel. 728370. 21898 NN

**OCCASIONE** vendesi stanza pranzo in stile come nuova. Lire 650.000. Telefonare 728306. 21872 NN

**COMMERCIALI**  
O Lire 150 per parola

**ORO ARGENTO** acquistiamo, disimpegno polizze. Corso Italia 28, primo piano. 20822 O

**ALIMENTARI**  
OO Lire 150 per parola

**A.A.A. DIBEMA** - Sargemini a 300, Fabia a 120, Livio Felluga 850. Queste ottime acque la

prima medicinale, da seconda non gassata e questo apprezzatissimo vino riserva del nostro collio le potete trovare a questo prezzo molto conveniente sino al 27 novembre nella nostra bottigliera di via Commerciale 27 oppure nel nostro deposito di via Pagnari 2. Potete pure ricevere al vostro domicilio ovunque abbiate con una modesta magliorazione per il trasporto telefonando al n. 740485-75043. 418762. 21511 OO

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q Lire 150 per parola

**A.A.A.A.A.A.A.A. DUPLICA** CONCESSIONARIA SIMCA CHRYSLER SUNBEAM MATRA niale Ippodromo 2/2. AUTOCCASIONI: FIAT 500 L, 124, CITROEN Dyane 6, ALFA ROMEO Alfesud, Giulietta 1300, Junior 1300, AUTO BIANCHI Primula, LANCIA Fulvia GTE, SIMCA 1501, 1000 LS, GLS, Special 1100 GLS, SUNBEAM 1500 TC, CHRYSLER 180 automatica. 7/11 Q

**A.A.A.A. AUTOMOBILI** fuori uso da demolire compero. Telefonare 827427. 21814 Q

**A.A.A.A. AUTODEMOLITORE** compera macchine da demolire. Telefono 812258. 20847 Q

**A. AUTOMOBILI** fuori uso, anche sinistrate compero. Telefono 272621. 21464 Q

**AUTO** carburatori nazionali esteri, riparazioni, ALFA, Lancia, BMW, Campo Belvedere, garage. 21376 Q

**AUTOCCASIONI** Pipan, via Gattari 13. Fiat 130 '72, 124 '67, coupé '74, '73, '70, spider '68, 128 '73, '70, familiare '73, 127 '72, Alfa 2000 '73, 70, Alfetta '73, Fulvia '68, coupé '68, Mini 90 '75, Citroen GS '74, Dyane 6 '72, Honda 350 '73. 21735 Q

**AUTOSALONE** Pagnari, Artusi 7, parallela corso Italia. Alfetta 200 GT, 1300 GT, 1750, 1300 TI, Giulietta spyder, Autobianchi 112 elegant, 124 1974, special, Lancia Fulvia coupé HP, Renault 15 coupé, Ford Capri 1975, Escort, Mini 1974 km 28.000, Fiat 500, IM 3, Kawasaki 750, 500, Suzuki 380. Cambi ritezzioni. 21461 Q

**AUTOSALONE** Trieste vende 127 71, 75, 128 70, 72, 124 fam. 70, 1300 fam. 65, Opel 1000 71, Simca 1000 70, Escort 71 impianto gas, Capri 1500 71, 850 70, Mercedes 230 70, 124 coupé 68, visibile Giulietta 10. 21464 Q

**BMW 3.0 CSI** dicembre 1971 bellissima, Mazda 616/1600 berlina 4 porte 1972, A 111 1972, Simca 1000 LS 1973, Fiat 126 1975. Occasioni visibili Severo 42, garage. 21681 Q

**EUROCCASIONE CITROEN** FLAHTA. 800 L '69, 850 RACER, 127 '72, 128 FAM. '73, 124 COUPE, 132 '74, Mini Cooper '68, MK 2, MK 3, VW Maggiolino '68, '67, R 5 TS '75, Opel CITY 10 mesi, CHEVETTE semestrale, 1750 GT, Peugeot 504 Coupé, Dyane 6, Ami 8, GS Berlina e Break, D Special '75 gas, DS 21, DS 23 Pallas, CX 2000 '75 condizionatore, con garanzia vendesi 30 mesi ritirando usato. Via Brigata Casale 1, Trieste. 18/11 Q

FIAT 126 1974, 128 special 1971, 132 1973, Citroen CX 1974, Fulvia coupé 1971-1973, Fulvia

GTE e 5V, Beta berlina 1600 1973, Alfa Sud 5 m. 1978, A 111 1971, A 112 1973 e Abarth 1976. Occasioni vendonsi alla Concessionaria Lancia Autobianchi, via Flavia n. 55. Telefono 820214. 21917 Q

**FIAT 124 1966** privato vende, ottime condizioni generali. Telefono 744036. 21899 Q

**MERCEDES 230 D 1970** visibile Giulietta 10. 21677 Q

**MOTOCICLANE 50 VI** cambio automatico, il meraviglioso ciclomotore francese. Prezzo speciale fino a Natale 250.000. Filotecnica Giuliana, Severo 46 Reti 2. 21832 Q

**NUOVA agenzia** Piaggio di Adriano Fiegl, strada di Fiume 19, tel. 766860 espone gamma ciclomotori e vespe, novità Primavera elettronica e CBI. Fermute, facilitazioni senza cambiali. 21561 Q

**OCCASIONI** vendesi Ford Taurus GXL '73 km 31.000 metallizzato, radio, elettroantenna. BMW 30 CSI '72 metallizzato, vetri azzurrati elettrici, radio. Simca 1000 '73 perfetta. Citroen DS '73. Visibili presso garage BMW, via San Francesco 60, tel. 711222. 21905 Q

**OCCASIONI:** 128 berlina due porte, quattro porte, 128 coupé, 128

familiare, 124, A 111, Simca 1000, 1300 GLS, Mini 1000, Fulvia 1600 Zagato, Primula, Renault R16, Benelli 125, ciclomotori usati, Fermute, facilitazioni senza cambiali. Aperto mattino festivo. Autograzia Fiegl, strada di Fiume 19. Telefono 766880. 21551 Q

**R5 TS luglio 1975**, Fiat 124 coupé 1971, Junior 1300 1969, tre occasioni visibili presso agenzia di vendita Alfa Romeo o «Junior 2000» via Piccardi, 17. 21422 Q

**VESPA 200 rally** elettronica perfetta vende privato, via Giulietta 51, Tel. 53235. 21839 Q

**VESPA 50** l'unico ciclomotore completamente carenato adatto per qualsiasi stagione ancora a prezzo invariato. Ritiralo immediatamente presso Vespaziana. Telefono 764471. 21920 Q

**CAPITALI, AZIENDE**  
R Lire 150 per parola

**A.A. PRESTITI** con sollecitudine procuriamo alle condizioni più amichevoli massima riservatezza, tel. 60265. 21384 R

Continua in 16a pagina

## un invito per questo pomeriggio dalle ore 17

Via Machiavelli 3, un indirizzo noto da molti anni agli amici dell'Universaltecnica. Oggi Fulvio Bacchelli desidera avere con sé amici e clienti, per un «drink» inaugurale. Che cosa s'inaugura? Un nuovo modo d'intendere un «servizio di assistenza tecnica», oltre che un vero e proprio negozio, nel cui repertorio figurano le più prestigiose novità in tema di autoradio, di televisori a colori d'avanguardia, di antifurto elettronici a ultrasuoni per auto. Fulvio Bacchelli sta cogliendo brillanti affermazioni nel campo dell'automobilismo. A livello professionale. Altrettanto «professionale» è l'impegno con cui ora si presenta al pubblico in questa attività nel campo dell'elettronica, coadiuvato da tecnici ad alto livello. Anche questo è un traguardo importante.

A questa sera, dunque, in via Machiavelli, dalle ore 17. Gli inviti possono essere ritirati presso i negozi Universaltecnica, in corso Saba 18, piazza Goldoni 1 e via Zudecche 1.

**fulvioBacchelli**

CONCESSIONARIO DELLA  
**UNIVERSALTECNICA**  
Via Machiavelli 3

## sbloccata la situazione del friuli...

Appena ieri una catastrofe di spaventose dimensioni si abbatté sul nostro paese sconvolgendo un'intera regione. Le nostre caravane, come quelle di altri costruttori, vennero inviate nelle zone colpite per dare un tetto a chi ne era senza. Di fronte ad un disastro di simile entità, la macchina della ricostruzione ha faticato a mettersi in moto, ma l'appello lanciato è stato raccolto prontamente da tutti e ciò che è stato fatto siamo certi saremo tutti pronti a ripeterlo. Oggi la situazione nel suo complesso si può considerare sbloccata, anche se le cose ancora da fare sono molte e difficili. Per questo oggi noi della Elnagh desideriamo ringraziare pubblicamente tutti coloro che, con i nostri caravani in prima fila, ci hanno aiutato a portare sul posto le nostre caravane. Da oggi ne siamo certi, si ricomincerà a pensare alle caravane come a strumenti creati per rendere più libere e confortevoli le vacanze o addirittura come a delle vere e proprie «seconde case» e per questo con oggi.

## blocciamo il prezzo delle caravane

In previsione di questo la Elnagh ha in serbo per i caravani e per coloro che lo diventeranno una grossissima novità, che abbiamo chiamato «Formula 3». Non si tratta di una nuova caravana, ma di una serie di inediti accorgimenti studiati per offrire le nostre caravane a condizioni di pagamento ultravantaggiose. Perché «Formula 3»? Perché il pacchetto di facilitazioni permette fondamentalmente di scegliere fra 3 possibilità diverse, una più conveniente dell'altra. Ma obiettivo comune di tutte e 3 le possibilità della «Formula 3» è il blocco totale dei prezzi fino al 31-3-77 per tutti coloro che ordineranno una caravana prima del 31-12-76. Quali sono le condizioni di pagamento della «Formula 3»? Meglio rivolgersi ai nostri concessionari. Nessuno è più adatto di loro a illustrarvele, assistendovi e consigliandovi nella scelta. Perché sulla «Formula 3» ne sanno quanto e più di noi.

**elnagh®**  
la caravan ★★★★★

Per i Concessionari controllare l'elenco alfabetico telefonico alla lettera Elnagh.



# SERIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

## Primo passo dell'Olp verso Israele

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Il Cairo, 17.

L'Organizzazione per la liberazione della Palestina ha compiuto un primo, cruciale passo verso il riconoscimento almeno implicito di Israele, condizione senza la quale la pace in Medio Oriente avrebbe ben poche possibilità.

Il fatto nuovo risale a lunedì. In un discorso all'assemblea generale delle Nazioni Unite, Faruk Kaddumi, direttore del dipartimento dell'Olp e quindi ministro degli Esteri del governo ombra palestinese, ha espresso appoggio a un rapporto steso da una commissione delle Nazioni Unite nel quale si chiede la creazione di uno stato palestinese indipendente sulla riva occidentale del Giordano (Cisgiordania) e nella Striscia di Gaza, due aree attualmente sotto occupazione israeliana.

Non meno importante è il fatto che Kaddumi non ha ripetuto la richiesta fatta un anno fa in assemblea e definita come un punto cardine della politica palestinese: quella, cioè, che tutto Israele fosse riconosciuto uno stato democratico secolare dominato dai palestinesi. La dichiarazione di Kaddumi sembra rispecchiare in sostanza una decisione dell'Olp di accettare la creazione di uno stato su parte della Palestina, ammettendo di riflesso che Israele ha diritto al resto.

In passato, esponenti dell'Olp avevano dichiarato a titolo personale che si sarebbe potuto accettare uno stato in Cisgiordania e nella striscia di Gaza, ma solo come primo passo verso un eventuale riconoscimento all'intero territorio di Israele. Secondo osservatori egiziani, con Kaddumi è la prima volta che l'Olp accantona ufficialmente ogni riferimento all'obiettivo fin qui perseguito di uno stato secolare.

Si tratterà ora di vedere quali conseguenze avrà la nuova linea dell'Olp al momento palestinese. L'Olp riunisce i maggiori organizzazioni palestinesi, ma si trova a fare i conti con gruppi estremisti i cui leader contestano la leadership di Yasser Arafat e si sono dichiarati nemici contrari all'idea di un "amnistia", che a loro dire — verrebbe per forza di cose — verrebbe per forza di cose dominato da Israele.

Il cambiamento di rotta dell'Olp, secondo gli osservatori, è conseguenza diretta della difficile situazione in cui i palestinesi si sono venuti a trovare in Libano, che non è più la libera base di operazioni di prima della guerra civile. I guerriglieri si trovano ora sotto il controllo militare siriano e il conseguente ridimensionamento li ha resi più vulnerabili alle pressioni diplomatiche di altri stati arabi.

Il Presidente egiziano Sadat, composti i contrasti con la Siria, ha detto la settimana scorsa a un gruppo di parlamentari americani che i palestinesi dovrebbero sistemarsi in Cisgiordania e nella striscia di Gaza. Ciò che non ha detto, ma era chiaramente implicito, era che dovrebbero rinunciare al sogno di prendersi il resto della Palestina. Sadat ha anche detto che tutte le parti interessate dovrebbero lavorare insieme prossimo alla trattativa di pace di Ginevra, inclusi i palestinesi.

A. P.

IN LIBANO

## CRISTIANI E ISRAELIANI attaccano un villaggio?

Beirut, 17.

Secondo un portavoce delle forze libanesi di sinistra, repubblicani e israeliani hanno sferrato un attacco contro il villaggio di Kfar Kila, situato alla frontiera con Israele ed attualmente in mano ai musulmani. Gli combattenti infuriano da più di un'ora — dice un comunicato — e batterie israeliane stanno bombardando il villaggio per impedire l'arrivo di rinforzi.

Il bombardamento di Kfar Kila è il primo importante episodio bellico da quando le forze siriane hanno preso possesso della capitale libanese.

## GOVERNO E FRANCHISTI DI FRONTE ALLE CORTES

## Prova di forza in Spagna sul piano di riforme Suarez

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Madrid, 17.

Il dibattito alle Cortes sul programma di riforme del governo, che mira a smantellare il regime franchista a metà di un anno dalla morte del dittatore, è entrato oggi nel vivo, dando luogo a una prova di forza fra il governo e gli oppositori più estremisti del franchismo.

Tuttavia gli osservatori ritengono che le proposte del primo ministro Suarez otterranno la necessaria approvazione del due terzi delle Cortes e spianeranno la strada per sostituire questo organismo creato da Franco con un vero parlamento liberamente eletto. E' probabile che il voto si abbia nella stessa giornata di domani.

L'approvazione del piano di riforme di Suarez, ritenuto cruciale per il futuro politico non solo del primo ministro ma dello stesso paese, dovrebbe aprire la strada ad altri cambiamenti istituzionali e segnare la fine del regime fran-

## L'ASSURDO ASSALTO PALESTINESE AD UN ALBERGO DELLA CAPITALE GIORDANA

## FEDAIN NEL CUORE DI AMMAN ANCORA UN BAGNO DI SANGUE

Sette le vittime dopo il contrattacco delle truppe di Re Hussein: sono rimasti uccisi tre terroristi (il quarto è grave), due impiegati e due soldati - Erano di «Giugno Nero»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Amman, 17.

Truppe speciali giordane hanno posto fine, dopo quattro ore di scontri, ad un'azione di terroristi palestinesi all'albergo Intercontinental di Amman. Tre terroristi, due impiegati dell'albergo e due soldati sono rimasti uccisi nel corso dell'operazione. Un quarto terrorista è rimasto gravemente ferito. Feriti anche un impiegato dell'albergo e due clienti.

E' stato Re Hussein in persona ad ordinare l'attacco contro i palestinesi, che si erano asserragliati al quarto piano dell'albergo con un certo numero di ostaggi. Il Re aveva ordinato che l'operazione venisse condotta con il minimo rischio possibile per le vite umane.

I terroristi palestinesi appartengono al gruppo «Giugno Nero».

Questo gruppo, formato da estremisti per lo più siriani, ha fatto irruzione nella capitale dello scorso giugno, è lo stesso che effettuò una azione analoga lo scorso settembre in un albergo di Damasco.

I quattro terroristi avevano fatto irruzione nella hall dell'albergo Intercontinental alle 9.30, sparando all'impazzita ed impadronendosi di personale dell'albergo e di alcuni clienti. In questa prima fase dell'azione terroristica due automobili, parcheggiate nelle vicinanze, sono esplose.

Reparti speciali dell'esercito giordano sono intervenuti immediatamente, facendo irruzione nella hall e costringendo i quattro terroristi a

ripararsi ai piani superiori, prima al secondo, poi al terzo e infine bloccandoli al quarto piano, dove i palestinesi facevano esplodere alcuni ordigni per cercare di ostacolare l'avanzata dei soldati giordani.

Infante automezzi militari avevano bloccato tutte le strade che portano all'albergo e la zona veniva interdetta ai pedoni. Durante le quattro ore dell'assedio, c'è stato un continuo fuoco di fucileria e di armi automatiche. Poi, quando i soldati giordani sono riusciti a confinare i terroristi al quarto piano, il fuoco è cessato. Poco dopo è stato annunciato che tre dei quattro terroristi erano stati uccisi e che il quarto, gravemente ferito, era stato arrestato.

L'attacco finale ha avuto inizio alle 13.13. I terroristi si sono trovati schiacciati fra i soldati che avevano fatto irruzione dai piani inferiori e gli altri che erano scesi sul tetto dell'albergo con un elicottero.

Ad un certo punto i terroristi avevano cercato di consegnare un biglietto all'ufficiale comandante dell'azione. In esso stigmatizzavano le decisioni di Riad e del Cairo e dei capi di stato arabi, che avevano legittimato l'intervento siriano nella guerra civile libanese. Il biglietto doveva essere consegnato da un cliente dell'albergo, ma le autorità non l'hanno permesso.

L'hotel Intercontinental aveva subito un'irruzione nel 1970: quella volta da parte di guerriglieri palestinesi che si impadronirono di 80 ostaggi, minacciando di ucciderli e per salvare l'albergo se l'esercito giordano non cessava il bombardamento delle roccaforti dei guerriglieri nei campi profughi. Le autorità accettarono la richiesta e gli ostaggi furono liberati, ma poi i palestinesi furono cacciati dalla Giordania in quell'operazione che i guerriglieri hanno definito «Settembre nero».

Altri palestinesi appartenenti al gruppo «Giugno Nero» il 26 settembre presero alcuni ostaggi all'hotel Semiramide di Damasco. Uno dei terroristi e quattro ostaggi rimasero uccisi quando le truppe siriane fecero irruzione nell'albergo. Gli altri tre palestinesi vennero impiccati davanti all'hotel il giorno dopo.

A. P.

## RAZIONATO IN POLONIA anche il carbone

Varsavia, 17.

Dopo il razionamento dello zucchero e restrizioni nell'energia elettrica, in Polonia è stato razionato il carbone.

L'agenzia di stampa polacca «Pepa» ha reso noto che, per assicurare un'equa ripartizione, a partire dalla metà di settembre le autorità hanno razionato la vendita di carbone nella città in base alla grandezza delle abitazioni. In tal modo, i cittadini che abitano in una stanza avranno diritto a prelevare una tonnellata e duecento chilogrammi di carbone, chi ha due stanze una tonnellata ed ottocento chilogrammi, chi ha tre stanze due tonnellate.

## I film porno di Chiang Cing

Tokio, 17.

Il «Quotidiano del Popolo» di Pechino scrive oggi che la vedova di Mao, Chiang Cing, e i suoi seguaci del «gruppo di Chiang» si complaciano di vedere film pornografici stranieri. Il giornale aggiunge che Chiang Cing e gli altri della cosiddetta «banda dei quattro» ordinavano all'estero anche film avventurosi di «Kung-Fu». A Chiang Cing, dice il giornale, non importa quanto spendeva dalle casse dello stato per l'acquisto di questi pellicole, che provenivano dagli Stati Uniti, da Hongkong e da altri paesi stranieri (ricordiamo che la vedova di Mao in gioventù fu un'attrice).

Ma le accuse a Chiang Cing non si limitano al solo film porno. Il giornale dice che Chiang Cing e gli altri della cosiddetta «banda dei quattro» ordinavano all'estero anche film avventurosi di «Kung-Fu». A Chiang Cing, dice il giornale, non importa quanto spendeva dalle casse dello stato per l'acquisto di questi pellicole, che provenivano dagli Stati Uniti, da Hongkong e da altri paesi stranieri (ricordiamo che la vedova di Mao in gioventù fu un'attrice).

Ma le accuse a Chiang Cing non si limitano al solo film porno. Il giornale dice che Chiang Cing e gli altri della cosiddetta «banda dei quattro» ordinavano all'estero anche film avventurosi di «Kung-Fu». A Chiang Cing, dice il giornale, non importa quanto spendeva dalle casse dello stato per l'acquisto di questi pellicole, che provenivano dagli Stati Uniti, da Hongkong e da altri paesi stranieri (ricordiamo che la vedova di Mao in gioventù fu un'attrice).

## 15 TERRORISTI AMMAZZATI IN ARGENTINA

Buenos Aires, 17.

Quindici terroristi di sinistra sono stati uccisi in seguito ad un attacco serrato contro una sede di polizia di La Plata. Dieci guerriglieri sono rimasti uccisi durante la sparatoria, in seguito alla quale la polizia ha fatto irruzione in un covo di terroristi, uccidendo altri cinque. Nei due episodi sono rimasti feriti cinque agenti di polizia ed un capitano.

Malgrado le forti perdite registrate soprattutto negli ultimi mesi, le forze clandestine di sinistra, tra cui spiccano il gruppo marxista dell'Erp (Esercito rivoluzionario del popolo) e i Montoneros, accessi sostenitori del defunto presidente Peron, sembrano aver minimamente attenuato il ritmo della loro attività. Secondo una stima ufficiale risalente a due anni fa, i guerriglieri armati in Argentina sarebbero almeno 500 su una popolazione nazionale di 25 milioni.

(Ap)

## 250 MILA GIOVANI per le strade di Atene

Atene, 17.

Centinaia di migliaia di giovani (250 mila secondo le cifre ufficiali) hanno manifestato in serata attraverso le arterie di Atene per ricordare il terzo anniversario della rivolta studentesca condotta dalla scuola politica contro il regime dei colonnelli.

Partendo dal politecnico dove nel 1973 furono uccisi 34 persone e un migliaio restarono ferite negli scontri tra i dimostranti e le truppe inviate dai colonnelli per sedare la rivolta, i manifestanti hanno raggiunto la piazza del parlamento dove hanno presentato alcune petizioni alle autorità di governo, chiedendo l'autorizzazione definitiva della Grecia alla Nato e la internazionalizzazione della questione cipriota.

(Ap)

## Maria Dambrosi nata Strani

di 77 anni

Dopo lunghe sofferenze è spirata

Lo annuncia, con infinito rimpianto e con dolore inconsolabile, il marito GIOVANNI, assai malato, che con lui apprezzeranno sempre la sua grande bontà e lo spirito di abnegazione.

I funerali avranno luogo venerdì 19 alle ore 10, partendo dalla cappella di via Pietà.

Trieste, 17 novembre 1976

## Aristide Erbo

Ne dà il doloroso annuncio la moglie LAURA unitamente ai parenti tutti.

I funerali si svolgeranno il giorno 19 novembre alle ore 11.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 17 novembre 1976

## Edi Bravin

Ne danno il triste annuncio la moglie, la nuora, i cari nipotini, la sorella, il cognato e le cognate.

I funerali seguiranno domani venerdì alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 16 novembre 1976

## Guido Buffoni

Ne danno il triste annuncio la moglie SOFIA, i figli GIANCARLO, DARIO, MARINO, le sorelle, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi alle ore 11.15 partendo da Villa San Giusto.

Gorizia, 18 novembre 1976

## Ester Centini

I familiari La ricordano con affetto.

Trieste, 18 novembre 1976

## ERRATA CORRIGE

Nell'anniversario del 17 corr. di GRAZIA

La ricordavano le famiglie COSUTTA TRAPASSO.

Trieste, 18 novembre 1976

## CHINO ALESSI

Direttore responsabile

Edito dalla Società Editrice Triestina s.p.a. - Via S. Felice 8

Il Piccolo è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

18.11.1971 18.11.1976

## Leopoldo Devetog

di anni 51

Ne danno il triste annuncio la moglie e i figli.

I funerali seguiranno oggi alle ore 14.30 partendo dall'Ospedale Civile di Gorizia per S. Michele.

S. Michele, 18 novembre 1976

## Pietro Angeli

ringraziamo sentitamente quanti hanno partecipato al nostro dolore.

I FAMILIARI

Trieste, 18 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Il giorno 12 novembre è mancato tragicamente all'affetto dei suoi cari

La scomparsa del caro nonno

Trieste, 18 novembre 1976

## Mito

ha lasciato un incolmabile vuoto ed un perenne ricordo nei nostri cuori

— MICHELE — RICCARDO — ANDREA

Trieste, 18 novembre 1976

## Giacomo

le famiglie:

— ORESTE, LUCIANA e FULVIO PANARELLA — GUIDO e TERESA LICAN — ANNA SENALDI

Trieste, 18 novembre 1976

## Giacomo Garbin

il cugino

— LEONARDO GARBIN e famiglia

Trieste, 18 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Prendono parte al lutto famiglie

— MALUTA - TEVINI

Trieste, 18 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Si associano al dolore per la scomparsa di

— MALUTTA

Trieste, 18 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipano al lutto

— NINO e VITTORIA ZIGANTE

Trieste, 18 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipano al lutto:

— CARLO e LUCIA GUARINO

Trieste, 14 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Si associano al dolore dell'amica MARINA:

— BRUNO e LAURA NOVI — GIANNI e LUISA GODINA — MARINO e LUISA ROVATTI — CARLO e ANNY OGILIO

Trieste, 14 novembre 1976

## Mito

FRANCESCO GARBIN piange la scomparsa del fratello

I nipoti FABIO, FRANCA, FRANCESCO e GABRIELE GARBIN ricordano con affetto l'indimenticabile zio

Trieste, 16 novembre 1976

## Mito

Il cognato FRANCESCO e i nipoti MARIA, PINO, STANA DEVESCOVI sono vicini alla famiglia in questo triste momento.

Trieste, 16 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipa al grave lutto la famiglia FRANCESCO MALETTA.

Trieste, 16 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Si associano al lutto i cognati RINO e ROMANO e i nipoti GUIDO, LUCIANO e ROSANNA.

Trieste, 16 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipa al grave lutto la famiglia FRANCESCO MALETTA.

Trieste, 16 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipa al grave lutto la famiglia FRANCESCO MALETTA.

Trieste, 16 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipa al grave lutto la famiglia FRANCESCO MALETTA.

Trieste, 16 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipa al grave lutto la famiglia FRANCESCO MALETTA.

Trieste, 16 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipa al grave lutto la famiglia FRANCESCO MALETTA.

Trieste, 16 novembre 1976

## Giacomo Garbin

Partecipa al grave lutto la famiglia FRANCESCO MALETTA.

Trieste, 16 novembre 1976

## Mattea Bronzin nata Usilla

Ne danno il doloroso annuncio le figlie GEMMA con il marito NESTORE ILLINI, FRANCESCA con il marito NINO FORINO, OLGA ved. LOCATELLI, IRENE col marito SILVANO PIPAN e parenti tutti.

I funerali seguiranno venerdì alle ore 10.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 18 novembre 1976

## Mattea

i nipoti:

— ENZO ed ETTY DE GIORGI — MARCO e BIANCA MARIA GENGA — LUCIO e IRENE ILLINI — FULVIO e GABRIELLA PIPAN

Trieste, 18 novembre 1976

## Mattea

Partecipano al lutto le famiglie

— BUDA e PASCOT

Trieste, 18 novembre 1976

## Mattea

Partecipano al lutto le famiglie

— CIBBIN e ZUCCHERI

Trieste, 18 novembre 1976

## Mattea

Vicini con fraterno affetto a GEMMA e famiglia partecipano al lutto

— L'amica ESTER MARCUZZI — PAOLO ed ELETTRA CECCHI — CARLO e GABRIELLA QUARONALI

Trieste, 18 novembre 1976

## Mattea

Partecipano al lutto gli amici di GEMMA ed IRENE

— MALUTTA — MASSARELLI — ATON — PELLEGRINI — PEROTTI

Trieste, 18 novembre 1976

## Mattea

Partecipano al lutto gli amici di GEMMA ed IRENE

— MALUTTA — MASSARELLI — ATON — PELLEGRINI — PEROTTI

Trieste, 18 novembre 1976

## Mattea

Partecipano al lutto gli amici di GEMMA ed IRENE

— MALUTTA — MASSARELLI — ATON — PELLEGRINI — PEROTTI

Trieste, 18 novembre 1976

## Mattea

Partecipano al lutto gli amici di GEMMA ed IRENE

— MALUTTA — MASSARELLI — ATON — PELLEGRINI — PEROTTI



**ANTICIPI** immediati cessione quinto stipendio triennali quinquennali parastatali aziendali portuali 6%, Telefono 741515, 20088 R

**AUTORIMESSA** avviatissima, centrale, vendesi, ottimo investimento. Fermo posta Trieste, patente 131561, 21885 R

**BAR** griglia - posteggio, strada statale, forte lavoro estivo vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8.

**DROGHERIA** bene avviata, vastissima licenza cedesi prontamente. Agenzia Gentile Toro 8.

**NEGOZIO** commercio avviato, televisori, radio, elettrodomestici, ampia licenza vendesi. Scrivere a Publikompass cassetta 13 B, 34100 Trieste.

**PASTICCERIA**, rivendita pane con laboratorio, centrale vendesi. Agenzia Gentile Toro 8.

**TRATTORIA** zona centrale vendesi o darei in gerenza. Tel. 61594 causa malattia. 21907 R

**VENDESI** avviata rivendita tabacchi valori bollati di fronte banca Cormons L. 20.000.000 contanti. Telefonare 0481-6296, 701 R

#### CASE, VILLE, TERRENI

**S** Lire 150 per parola

**A.C. VIA COLOGNA** vendonsi appartamenti pronti, entrata nuova costruzione 23 stanze cucina singoli e doppi servizi Immobiliare Triestina, XXX Ottobre 4, tel. 62636.

**A.C. OCCASIONE** appartamenti occupati varie grandezze zone: XXX Ottobre, Valdirivo, Gatter, Vicolo Ospedale Militare, San Cillo, Corso Italia vendonsi Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636.

**A.C. LOCALI CENTRALISSIMI** varie grandezze Corso, Valdirivo, Carducci, vendonsi Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636, 20947 S

**A.I. CENTRALISSIMO** appartamento rimesso completamente nuovo 2 stanze salone doppi bagno poggiori ascensore riscaldamento proprio vendesi 45.000.000 FACILITAZIONI PAGAMENTO. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777.

**A.I. VILLA COSTIERA** 4 stanze salone 4 servizi taverna giardino spiaggia 4 posti auto vendesi LIBERA PRONTAMENTE. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777.

**A. CONDOMINIO BELVEDERE** Brigata Casale Incontro Campelle vendosi Prezzi bloccati, mutuo fondiario, appartamenti 3-4 stanze, terrazze, servizi, cantine, box macchina. Riforme decorose, protezione termica AGEF Zanetti 1. Tel. 76466.

**APPARTAMENTI** rifinito, arredato, zona piazza Vico tel. 413333.

**APPARTAMENTI** nuovo complesso zona residenziale, locali d'affari, box per macchina, campo giochi, tennis, zona verde, rifiniture accurate con ogni comfort, appartamenti per tutte le esigenze, dal monovano all'unità abitativa familiare, con possibilità di molteplici scelte e di soluzioni abitative moderne. Prezzi concorrenziali, mutuo fondiario agevolato, facilitazioni di pagamento. Caripinto n. 21 dalle 9 alle 11 e dalle 11 e dalle 14.30 alle 18.30, Sabato 9.30-11.

**APPARTAMENTI** in costruzione in palazzina con giardino via S. Lorenzo in Selva vicino al n. 25, Servola vende impresa. Tel. 763505.

**APPARTAMENTO STAZIONE** 2 stanze cucina bagno autoriscaldamento, rifinito line 15 milioni. Vende Immobiliare CIVIOA, S. Lazzaro 10. Tel. 61712.

**APPARTAMENTO PICCARDI** salone 2 stanze cucina doppi servizi ripostiglio terrazza poggiori centralina ascensore. Vende Immobiliare CIVIOA, S. Lazzaro 10. Tel. 61712.

**APPARTAMENTO** due stanze soggiorno, cucinino, bagno, 2 balconi alto reddito, vendi occupato 17.000.000 urgentemente. Tel. 727365.

**APPARTAMENTO** occupato 11-13 stanze bagno poggiori cantina vendonsi occasione. Telefono 764313.

**ATTICI** mansardati prontamente, tutti i comfort, mutui, facilitazioni di pagamento, intermediari vendonsi. Telefono 815213 orario d'ufficio. 21775 S

**ATTICO** in palazzina stanza cucina bagno ripostiglio centralina vende 6.000.000 contanti, rimanenza mutuo. Immobiliare CIVIOA, via S. Lazzaro 10. 21902 S

**BESENGHI** (Navali Rozzol 24 stanze comfort 16.000.000-20 milioni vendonsi occupati. Telefonare 767993.

**DAMIANO** Chiesa vendi appartamento seminuovo due camere salotto cucina posio macchina. Tel. 77015.

**EUROCASA** vende Residence "La Pineta" zona panoramica, vicinissima Piancavallo, ville da L. 22.000.000, ingresso, soggiorno, cucina, due camere, servizi,

ITALIA/BBDO

## Dovrebbero inventare una macchina che:

1. Non consuma benzina.
2. Non fa spendere tanto.
3. Non rimane mai per strada.
4. Non si graffia mai.
5. Non dà problemi di parcheggio.

## Ebbene, ci siamo andati vicino: Fiat 126 Personal.

**1. Perché la 126 Personal consuma poco.**  
Pensate che a una velocità di 60 km/h si possono fare oltre 22 chilometri con un litro.

**2. Perché la 126 Personal è l'auto che oggi fa spendere meno, soprattutto se tenete conto dei suoi costi di gestione:** bollo di circolazione, assicurazione, garage, spese di manutenzione, pedaggi autostradali, ecc.

**3. Perché la 126 Personal è una delle auto più affidabili, sia per la perfezione raggiunta dopo un collaudo di oltre 4 milioni di esemplari (tenendo conto anche della 500 da cui la 126 deriva), sia per la sua stessa formula meccanica che è tra le più semplici e robuste.**

**4. Perché la 126 Personal ha una protezione integrale esterna costituita da paraurti anteriori posteriori e laterali che la proteggono da tutti quei piccoli urti tanto frequenti nel traffico cittadino.**

**5. Perché la 126 Personal è piccola e compatta.** Le sue misure sono 313 cm. di lunghezza per 138 di larghezza, con un raggio di sterzata di 4,30 metri. Perché protetta com'è da tutti i lati permette

di affrontare con meno preoccupazioni le manovre di posteggio più difficili.

La 126 è ora una gamma di tre versioni. 126 "BASE". Numerosi perfezionamenti meccanici "specializzano" il suo ruolo di macchina amica della città: alternatore in luogo della dinamo per una esuberante ricarica della batteria anche con motore funzionante a basso numero di giri, freni potenziati (ha i tamburi della 128) per rispondere con maggior efficienza e durata all'impiego intensivo

cui sono sottoposti in città, ammortizzatori a taratura progressiva per rendere più confortevole la marcia sulle strade a "pavé" e nell'attraversamento dei binari.

126 PERSONAL. Oltre ai perfezionamenti meccanici della nuova 126 "base" è fortemente "personalizzata" nella protezione esterna, nelle finiture e nel confort per far sentire a suo agio anche l'automobilista abituato a vetture di categoria superiore: paraurti anche sulle fiancate, rivestimenti in velluto e moquette, sedile

posteriore con cuscino asportabile per consentire il doppio uso "cose" e "persone", tasconi rigidi porta oggetti sui passaruote posteriori, cristalli posteriori apribili a compasso, sedili anteriori con schienale reclinabile.

126 PERSONAL 4. E' la versione "Personal" con sedile posteriore normale, cioè con cuscino non asportabile: si rivolge quindi a chi all'opportunità di avere un maggior vano di carico, preferisce 4 comodi posti tradizionali.

**FIAT**

### 126 Personal. Amica della città.

Presso Filiali, Succursali e Concessionarie Fiat. Anche con rateazioni SAVA.

zio, con 750 mq di terreno recintato. Finanziamento fino 70 p. c. Festivi personale in loco. Telef. (049) 662980. 050325 S

**GINNASTICA** 20, 2 stanze cucina bagno vendesi ore 11-12.30. 21900 S

**IMPRESA** vende appartamenti, occupati case nuove, piani alti, tutti i comfort, facilitazioni di pagamento. Tel. 815213 9/11 - 14.30-18.30. 21775 S

**ININTERMEDIARI** vendi appartamento libero primavera due stanze soggiorno cucinino ripostiglio poggiori centralina, mutuo bancario. Telefonare 61890 orario ufficio. 21894 S

**LUSSUOSISSIME** ville Miramare costiera 4 stanze letto salone taverna garage terrazze panoramiche spiaggia privata vende prontamente agenzia Casa Mia 51150. 21897 S

**MERAVIGLIOSI** appartamenti varie grandezze in palazzine dotate tutti comfort garage giardino finiture di lusso presidi Villa Revoltella vende direttamente impresa mutuo fondiario ventennale tel. 60725. 21039 S

**MONFALCONE** vendi appartamento signorile due camere salotto cucina doppi servizi. Tel. 040-37915. 21813 S

**MONFALCONE** centro, appartamento lusso 1.a entrata, con mansarda mq 225, in palazzina, box, cantina, vera occasione, vendesi causa trasferi-

mento, telefonare ore pasti, Trieste tel. 795062. 050325 S

**MUGLIA** vendi terreno costruibile 2500 mq vista golfo. Tel. 37915. 21913 S

**OPICINA** 1670 mq costruibile vendi. Tel. 37915. 21913 S

**FARAGGI** via Udine in casa signorile salotto due stanze cucina da restaurare adatto anche ufficio 18.000.000 trattabili agenzia Casa Mia 51150. 21896 S

**PRIVATO** cerca terreno cassetta o appartamento in piccola palazzina con giardino box. Tel. telefonare ore pasti 70135. 21924 S

**PRIVATO** vende Rolano piano alto 2 stanze soggiorno cucinino bagno poggiori ripostiglio. 22.500.000. Telefonare al 412166 mattinata. 21918 S

**PRIVATO** vende appartamento centrale 110 mq in casa signorile vista su giardino vendesi contanti. Telefonare ore 13.30 al 51426. 21849 S

**ROIANO** recente occupato 55 mq 10.000.000 matrimoniale cantina bagno confortis vendesi 755991 ore ufficio. 21921 S

**ROMANS** vendesi magnifico appartamento mq 700 scoperto nuovo, palazzina. Telefonare 0431-6086. 532 S

**SPLENDIDO** appartamento in villa alle Ginestre, perla della riviera triestina. Tel. 418750 (dalle 16 alle 19). 15/11 S

**STALLA** o piccolo capannone in disuso su altipiano comperio oppure in affitto. Scrivere Publikompass Cassetta n. 10 B 34100 Trieste. 21787 S

**TERRENO** zona S. Croce, lire 200 al mq vendesi. Tel. 76232. 21914 S

**TERRENO** costruibile per villa in bella zona vendesi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 9 B 34100 Trieste. 21768 S

**VENDESI** Lignano Riviera, lungomare villa bifamiliare, con riscaldamento, giardino L. 75 milioni cad. Telefonare ore ufficio (040) 774381 - 724237.

**VIA** Madonna vendesi appartamento 1 stanza soggiorno cucina bagno, ripostiglio, 2 terrazzi. Telefonare ore 16-19 al 418750. 21373 S

**VIA** Ginnastica negozio angolo con sovrastante appartamento 100 mq liberi vendonsi scrivere a Publikompass cassetta n. 17-B 34100 Trieste. 21842 S

**ZONA S. MARCO** camera cucina servizio vendesi ore ufficio. 766676. 21920 S

**ZONA BESENGHI:** salone matrimoniale cucina abitabile confort posto macchina recente vendesi ore ufficio. 766676. 21920 S

**zinelli & perizzi**

TESSITURA STOFFE  
PER L'ARREDAMENTO  
FORME NUOVE DI MOBILI

TRIESTE  
VIA MAZZINI 31  
VIA S. NICOLO 32

mobili per ragazzi

**Alitalia**
**AEROPORTO DI RONCHI DEI LEGIONARI**
**Rete internazionale**
**PARTENZE**

da RONCHI da	Partenze	Arrivi
Athens	07.00	13.45
Athens	12.25	19.40
Barcellona	07.00	12.45
Bruxelles	07.00	11.45
Copenaghen	07.00	11.55
Düsseldorf	07.00	14.30
Düsseldorf	17.10	20.40
Frankfurt	07.00	11.30
Londra	07.00	10.50
Madrid	07.00	11.25
Mosco	17.10	20.20
New York	07.00	15.45*
Parigi	07.00	13.30
Stoccolma	17.10	20.05
Stoccolma	07.00	13.45
Vienna	17.10	21.10
Vienna	15.30	16.30*

\*) escluso martedì-sabato

\*) martedì-venerdì

**ARRIVI**

per RONCHI da	Partenze	Arrivi
Amburgo	06.00	13.45
Athens	11.30	16.30
Athens	16.30	22.30
Barcellona	17.00	20.55
Bruxelles	09.00	13.45
Colonie-Rom	09.35	13.45
Copenaghen	16.20	20.55
Düsseldorf	09.10	13.45
Düsseldorf	15.15	20.55
Frankfurt	17.00	20.55
Londra	18.15	20.55
Madrid	12.05	20.55
Mosco	17.30	20.55
New York	19.30	13.45*
Parigi	10.10	13.45
Parigi	16.35	20.55
Stoccolma	14.35	20.55
Stoccolma	08.00	13.45
Vienna	13.55	14.50*

\*) il giorno dopo

\*) martedì-venerdì

**ati**
**AEROPORTO DI RONCHI DEI LEGIONARI**
**Rete nazionale**
**PARTENZE**

da RONCHI da	Partenze	Arrivi
Alghero	07.00	13.00
Alghero	17.10	22.05
Bari	07.10	10.35
Bari	14.25	18.00
Brindisi-Taranto	14.25	18.00
Cagliari	07.10	10.10
Cagliari	14.25	20.25
Catania	07.10	10.35
Catania	14.25	17.40
Genova	17.10	20.35
Lampedusa	07.10	10.10
Milano	07.00	07.45
Napoli	17.10	17.55
Napoli	07.10	10.30
Palermo	14.25	18.00
Palermo	07.10	10.30
Pantelleria	14.25	17.50
Reggio Calabria	07.10	15.50
Reggio Calabria	07.10	14.40
Roma	14.25	21.50
Roma	07.10	08.10
Trapani	14.25	15.25
Trapani	07.10	14.35

**ARRIVI**

per RONCHI da	Partenze	Arrivi
Alghero	07.05	13.45
Alghero	17.00	20.55
Bari	11.15	16.30
Bari	18.40	22.30
Brindisi-Taranto	18.40	22.30
Cagliari	17.45	22.30
Catania	10.45	16.30
Catania	18.20	22.30
Genova	08.35	13.45
Lampedusa	08.45	16.30
Milano	13.00	13.45
Napoli	20.10	20.55
Napoli	13.50	16.30
Napoli	18.40	22.30
Palermo	11.10	16.30
Palermo	18.30	22.30
Pantelleria	09.00	16.30
Reggio Calabria	07.40	16.30
Reggio Calabria	15.20	22.30
Roma	15.30	16.30
Roma	21.30	22.30
Trapani	10.30	16.30

**ATA**
**AEROPORTO "S. GIUSEPPE" TREVISO**
**Rete nazionale**
**PARTENZE**

da Treviso da	Partenze	Arrivi
Bologna	14.30	15.00
Cagliari	14.30	17.15
Catania	07.50	12.25
Catania	14.30	17.05
Crotone	14.30	21.45*
Crotone	07.50	17.30*
Palermo	07.50	12.20
Palermo	14.30	17.05
Roma	07.50	08.50
Roma	14.30	18.45
S. Eufemia	07.50	11.10

\*) fino al 31-12-1976

\*) dall'1-1-1977

**ARRIVI**

per Treviso da	Partenze	Arrivi
S. Eufemia	08.00	13.10*
S. Eufemia	14.25	20.55
Roma	10.00	13.10
Roma	20.00	20.55
Palermo	10.40	13.10
Crotone	08.00	18.10*
Crotone	18.15	20.55*
Catania	10.45	13.10
Cagliari	10.50	13.10
Bologna	12.40	13.10

\*) dall'1-1-1977

\*) fino al 31-12-1976

\*) dall'1-1-1977

### Per l'INDUSTRIA e l'OFFICINA MECCANICA

- Attrezzature per macchine utensili
- Metallo duro SECO utensili, fresi, inserti
- Paranchi manuali extraleggeri e pneumatici JDN
- Utensili elettrici e pneumatici portatili
- Compressori - saldatrici - puntatrici
- Strumenti di misura e controllo

**GUSELLA & Co.**

Via Gambini, 26 — Tel. 766300

### I MULINI MUGGIA

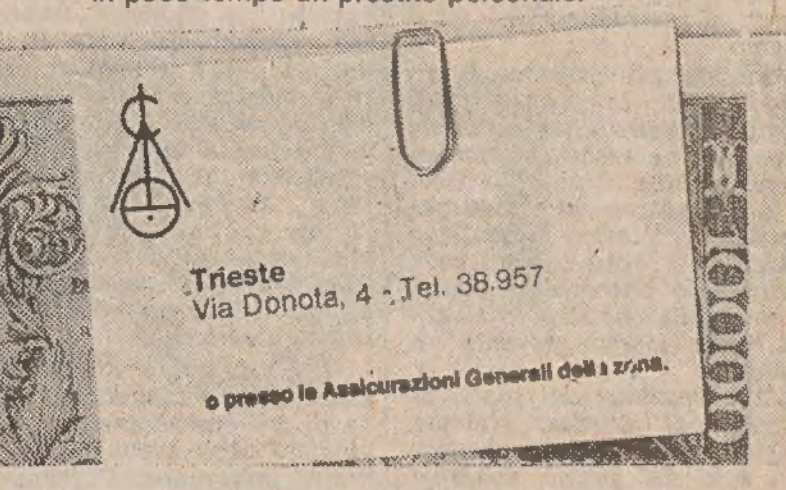
APPARTAMENTI FRA IL VERDE — VARIE GRANDEZZE  
POSTI AUTO — GIARDINO — CAMPO GIOCHI

**Mutui ventennali 75 p.c.**

VENDE IMPRESA PORFIRIO — TEL. 273839-38338  
ORARIO: 10-12, 17-19

### COMPASS Prestiti Pronta Cassa

Veniteci a trovare. Sarete accolti da uno di noi che vi spiegherà tutto: a quali condizioni e in quanto tempo potrete restituire la somma richiesta. Basta avere un reddito di lavoro per ottenere in poco tempo un prestito personale.



Trieste  
Via Donato, 4 - Tel. 38.957

o presso le Assicurazioni Generali e s.r.l.